



1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, atau untuk tujuan lain yang bersifat akademis
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau
2. Dilarang menyebarkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Isikan sumber:
yusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

تحليل الأخطاء النحوية والصرفية في مهارة الكتابة وحلها لطلبة الصف العاشر المدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام بكنبارو رياو

رسالة الماجستير

مقدمة إلى جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو
لاستيفاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير
في تعليم اللغة العربية



UIN SUSKA RIAU

الإعداد:

صلاح الدين

رقم القيد: ٢٢١٩٠٧١٣١٠٢

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية
جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو

٢٠٢٣ م \ ١٤٤٤ هـ



UIN SUSKA RIAU

KEMENTERIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
PASCASARJANA
كلية الدراسات العليا
THE GRADUATE PROGRAMME

Alamat : Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 94 Pekanbaru 28129 PO.BOX. 1004
Phone & Facs, (0761) 858832, Website: <https://pasca.uin-suska.ac.id> Email : pasca@uin-suska.ac.id

صفحة الموافقة

الإسم الكامل : صلاح الدين

رقم القيد : ٢٢١٩٠٧١٣١٠٢

المرحلة : ماجستير في قسم تعليم اللغة العربية

موضوع الرسالة : تحليل الأخطاء النحوية والصرفية في مهارة الكتابة وحلها لطلبة الصف
العاشر المدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام ببيكنبارو ريو

لجنة المناقشين : الدكتور الحاج أفريجون أفندي، الماجستير

الرئيس

الدكتور فريسي نوفيل، الماجستير

السكرتير

الأستاذ الدكتور أسمال ماي، الماجستير

المناقش الأول

الدكتور حكيم وحيودي، الماجستير

المناقش الثاني

تاريخ الموافقة : ٢٦ شوال ١٤٤٤ هـ / ١٦ مايو ٢٠٢٣ م

ب

hak cipta milik UIN Suska Riau
Dilindungi Undang-Undang
arang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis atau dengan cara lain
pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
arang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

if Kasim Riau

تقرير المناقشين

بحث الماجستير تحت الموضوع " تحليل الأخطاء النحوية والصرفية في مهارة الكتابة وحلولا لطلبة الصف العاشر المدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام بكنبارو ريو
الذي أعده الطالب:

الإسم الكامل : صلاح الدين

رقم القيد : ٢٢١٩٠٧١٣١٠٢ :

القسم : تعليم اللغة العربية

وافق المناقشان على تقديمه إلى مجلس الجامعة.

بكنبارو، ٢٦ شوال ١٤٤٤ هـ

١٦ مايو ٢٠٢٣ م

المناقش الثاني

الدكتور حكيم وحيودي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٣١٠١٥٢٠١٩٠٣١٠٠٢

المناقش الأول

الأستاذ الدكتور أسمال ماي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥٣١٠١٠١٩٨١٠٣١٠١٣

الإعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور الحاج مسرون الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٣١١٢٠١١٠١١٠٠٢



1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan sumber.
- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan artikel, dan sebagainya.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

موافقة المشرفين

بحث الماجستير تحت الموضوع " تحليل الأخطاء النحوية والصرفية في مهارات الكتابة وحلونها لطلبة الصف العاشر المدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام بكنبارو " الذي أعده الطالب:

الإسم الكامل : صلاح الدين

رقم القيد : ٢٢١٩٠٧١٣١٠٢

القسم : تعليم اللغة العربية

وافق المشرفان على تقديمه إلى مجلس المناقشة.

بكنبارو،

٣ رجب ١٤٤٤ هـ

٢٥ يناير ٢٠٢٣ م

المشرف الثاني

المشرف الأول

الدكتور نندانج شريف هدايات الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٧٠٥٢٠٠٧١٠١٠٠٢

الدكتور الحاج مسرون الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٣١١٢٠١١٠١١٠٠٢

الإعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور الحاج مسرون الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٣١١٢٠١١٠١١٠٠٢



الدكتور الحاج مسرون الماجستير

محاضر كليات الدراسات العليا بجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو

الحال : بحث مهم

الموضوع : البحث العلمي

فضيلة الأستاذ،

مدير كليات الدراسات العليا

جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الاطلاع والمراجعة والتصحيح لهذا البحث الذي كتبه الطالب:

الإسم الكامل : صلاح الدين

رقم القيد : ٢٢١٩٠٧١٣١٠٢

القسم : تعليم اللغة العربية

موضوع البحث: تحليل الأخطاء النحوية والصرفية في مهارة الكتابة وحلها لطلبة

الصف العاشر المدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام بكنبارو

رياو

هذا و لكم الجزيل و التقدير

بكنبارو، ٣ رجب ١٤٤٢هـ

٢٥ يناير ٢٠٢١م

المشرف الأول

الدكتور مسرون الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٣١١٢٠١١٠١١٠٠٢



الدكتور نندانج شريف هدايات الماجستير

محاضر كليات الدراسات العليا بجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو

الحال : بحث مهم

الموضوع : البحث العلمي

فضيلة الأستاذ،

مدير كليات الدراسات العليا

جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الاطلاع والمراجعة والتصحيح لهذا البحث الذي كتبه الطالب:

الإسم الكامل : صلاح الدين

رقم القيد : ٢٢١٩٠٧١٣١٠٢

القسم : تعليم اللغة العربية

موضوع البحث : تحليل الأخطاء النحوية والصرفية في مهارة الكتابة وحلها لطلبة

الصف العاشر المدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام بكنبارو رياو

هذا و لكم الجزيل و التقدير

بكنبارو، ٣ رجب ١٤٤٤هـ

٢٥ يناير ٢٠٢٢

المشرف الثاني

الدكتور نندانج شريف هدايات الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٧٠٥٢٠٠٧١٠١٠٠٢



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan disertasi atau sejenisnya.
 - b. Pengutipan tidak mengikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

اقرار الباحث

أنا الموقع أدناه :
 الإسم : صلاح الدين
 رقم القيد : ٢٢١٩٠٧١٣١٠٢ :
 مكان\ تاريخ الميلاد : باتنج تومو، ٥ أكتوبر ١٩٧٥
 الكلية : الدراسات العليا
 القسم : تعليم اللغة العربية
 الموضوع : تحليل الأخطاء النحوية والصرفية في مهارة الكتابة وحلها لطلبة الصف العاشر المدرسة الثانوية العامة
 معهد باب السلام بكنبارو رياو
 أقر بأن :

١. كتابة رسالة الماجستير بالعنوان المذكور السابق هي نتيجة تفكيري وبحثي الخاص.
 ٢. جميع الاقتباسات في هذه رسالة الماجستير تم ذكر مصادرها.
 ٣. هذه رسالة الماجستير خالية من الانتحال
 ٤. إذا ثبت في المستقبل أن هناك انتحالا في هذه رسالة الماجستير، فأنا مستعد لقبول العقوبات وفقا للقوانين
- وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولم يجبرني أحد على ذلك.

بكنبارو ٢٢ يناير ٢٠٢٣





Hak Cipta Dilindungi Undang-UI

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak mengikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الاستهلال

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

Artinya:

Sebenarnya Kami menurunkannya (Kitab Suci) berupa Al-Qur'an berbahasa Arab agar kamu mengerti. (QS. Yusuf: 2)

عَنْ عَبْدِ الْوَارِثِ بْنِ سَعِيدٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو مُسْلِمٍ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْبَصْرَةِ قَالَ : قَالَ عُمَرُ : " تَعَلَّمُوا الْعَرَبِيَّةَ ؛ فَإِنَّهَا تُثَبِّتُ الْعَقْلَ ، وَتَزِيدُ فِي الْمُرُوءَةِ ^٢ . "

Artinya:

Dari Abdul Warits bin sa'id berkata. Bercerita kepadaku Abu Muslim, seorang laki-laki dari Bashrah berkata, berkata Umar: Pelajarilah Bahasa Arab, maka akan meneguhkan akal dan menambah kemuliaan (HR. Bukhari)

ومنذ اللغة العربية الواردة في القرآن تتردد حتى الآن ، فإن جميع المراقبين ، الغربيين والعرب المسلمين على حد سواء ، يعتبرونها لغة تتمتع بأعلى معايير الطول والجمال اللغوي ، وهو ما لا يضاهيها.

Artinya:

Sejak bahasa Arab yang tertuang di dalam Alquran didengungkan hingga kini, semua pengamat baik Barat maupun orang muslim Arab menganggapnya sebagai bahasa yang memiliki standar ketinggian dan keelokan linguistik yang tertinggi, yang tiada taranya (the supreme standard of linguistic excellence and beauty) ^٣

^١ القرآن : سورة يوسف الآية : ٢

^٢ الحديث النبوية : رواه البخاري

^٣ Azhar Asyad, Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya, (Yogyakarta: Pustaka

Pelajar), h. ٦

الاهداء

اهدي هذه الرسالة إلى :
أي المحبوب المكرم الحاج عبد الله و أمي المحبوبة المكرمة
الحاجة حسنة الدين ريباني من صغاري حتى كباري وأدبني
تأديبا حسنا وكریم الأخلاق.
أصحابي الذين كانوا مدرسين في المدرسة الثانوية العامة
الأهلية باب السلام الإسلامي، وأصحابي الذين كانوا طلبة
في قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا جامعة
السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية بكنبارو رياو،
وجميع المعلمين والمتعلمين الذين يحبون اللغة العربية نحو لغة
القرآن الكريم.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



ملخص البحث

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

© Hascipra milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengutip sumbernya.
- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak mengizinkan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

صلاح الدين ٢٠٢٣ : تحليل الأخطاء النحوية والصرفية في مهارة الكتابة وحلها لطلبة الصف العاشر المدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام بكنبارو

رياو

المشرفان

: (الأول) الدكتور الحاج مسرون الماجستير

(الثاني) الدكتور نندانج شريف هداية الماجستير

يتضمن تعلم اللغة العربية العديد من الكفاءات المهمة جدًا (المهارات اللغويات)، لأنها نافذة لفهم اللغة العربية كافة. ومع ذلك، هناك العديد من الأخطاء والصعوبات في تعلم اللغة العربية لاسيما الأخطاء في قواعد النحو والصرف. من الأمور التي يجب مراعاتها في الكفاءة العربية القدرة في مجال القواعد النحوية والصرفية.

وفي هذا البحث، ركز الباحث على كشف الأخطاء النحوية والصرفية في مهارة الكتابة لطلبة الصف العاشر المدرسة الثانوية بمعهد باب السلام بكنبارو رياو وتقديم الحلول التي يمكن تنفيذها من قبل الطلاب والمعلمين بثلاثة محاور فرعية، وهي: (١) الأخطاء النحوية والصرفية في مهارة الكتابة (٢) أسباب الأخطاء، (٣) والحلول التي يقدمها المعلمون والطلاب.

استخدم هذا البحث نهجًا كميًا مع تصميم دراسة الحالة أو المنهجية. وجمع البيانات من خلال تقنيات الملاحظة والمقابلة والتوثيق. تتضمن طريقة تحليل الأخطاء الحد من الأخطاء وكشف الأخطاء وشرحها، والحلول التي سيقدمها المعلمون والطلاب ؛ تقنيات التثليث استخدام البيانات والأساليب والمصادر المختلفة، وكذلك الثبات. وأما مخبرو البحث، وهم: رئيس المدرسة ومعلموا اللغة العربية وطلبة الصف العاشر المدرسة الثانوية بمعهد باب السلام بكنبارو رياو في

العام الدراسي ٢٠٢٢ - ٢٠٢٣

كلمة المفتاح : تحليل الأخطاء، النحوية والصرفية، مهارة الكتابة، معهد باب السلام



ABSTRACT

Ahmadhuddin ٢٠٢٣ Analysis *Error Nahwu and Shoraf Maharoh Kitabah* and the Solution for Class X Students of SMA Babussalam Pekanbaru Riau. Thesis of the Postgraduate Arabic Language Education Study Program, State Islamic University (UIN) Sultan Syarif Kasim Riau.

Supervisor:

(I) Dr. H. Masrun, Lc, MA.

(II) Dr. Nandang Sarip Hidayat, S. PdI, MA.

Learning Arabic includes several very important competencies (*Al-Maharot Al-Lughiyah*), because it is a window to understanding Arabic as a whole. However, there are many mistakes and difficulties in learning Arabic, especially mistakes in the *Nahwu and Sharof* rules. Among the things that must be considered in Arabic competence is the ability in the field of *Nahwu and Sharof* principles. From that, researchers want to uncover, analyze *Nahwu and Sharof's* mistakes and provide solutions for students, teachers, and schools.

In this study, the researchers focused on uncovering the mistakes of *Nahwu and Sharof*, students of class X SMA Babussalam Pekanbaru Pondok Pesantren Babussalam and providing solutions that would be carried out by students and teachers with three sub focuses, namely (١) Mistakes by Nahwu and Sharof on *Maharoh Qiro'ah and Maharoh Kitabah* (٢) Causes of errors, (٣) and solutions made by teachers and students.

This study used a *qualitative approach with a study* design or methodology *case*. Data collection was carried out by observation, interview, and documentation techniques. The error analysis techniques include limiting and identifying errors, interpreting, and explaining errors, and solutions made by teachers and students; triangulation techniques using various data, methods and sources, as well as observation persistence. As for *research informants* namely: school principals, Arabic teachers, and students of class X SMA Babussalam Pekanbaru TP. ٢٠٢٢ - ٢٠٢٣

Key word: *Analysis Error, Nahwu and Sharof, Maharot al-kitabah, Babussalam High School, Pekanbaru*



ABSTRAK

Analysis Error Nahwu dan Sharof Maharoh Kitabah dan Solusinya bagi Santri kelas X SMA Babussalam Pekanbaru Riau. Tesis Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana Universitas Islam Negeri (UIN) Sultan Syarif Kasim Riau.

(I) Dr. H. Masrun, Lc, MA.

(II) Dr. Nandang Sarip Hidayat, S. PdI, MA.

Pembelajaran bahasa Arab mencakup beberapa kompetensi (*Al-Maharot Al-ghawiyah*) yang sangat penting, karena merupakan jendela untuk memahami bahasa Arab secara keseluruhan. Namun demikian, terdapat banyak kesalahan dan kesulitan dalam belajar bahasa Arab, terutama kesalahan dalam kaidah *Nahwu* dan *Sharof*. Diantara hal-hal yang harus diperhatikan dalam kompetensi Bahasa Arab adalah kemampuan di bidang *Nahwu* dan *Sharof*.

Dalam penelitian ini, peneliti fokus untuk mengungkap kesalahan *Nahwu* dan *Sharof* pada *Maharot al-qiro'ah* dan *Maharot al-kitabah* santri kelas X SMA Babussalam Pekanbaru Pondok Pesantren Babussalam dan memberikan solusinya yang akan dilakukan oleh santri dan guru dengan tiga sub fokus, yaitu (1) Kesalahan *Nahwu* dan *Sharof* pada *Maharoh Qiro'ah* dan *Maharoh Kitabah* (2) Penyebab-penyebab kesalahan, (3) dan solusi yang dilakukan oleh guru dan santri. Penelitian ini menggunakan pendekatan *kualitatif* dengan rancangan atau metodologi *studi kasus*. dengan teknik observasi, wawancara, dan dokumentasi. Adapun teknik analisis kesalahan meliputi, membatasi dan mengidentifikasi kesalahan, menafsirkan dan menjelaskan kesalahan, dan solusi yang dilakukan oleh guru dan santri; teknik triangulasi dengan menggunakan berbagai data, metode dan sumber serta ketekunan pengamatan. Adapun *informan penelitian* yaitu: kepala sekolah, guru bahasa Arab dan santri kelas X SMA Babussalam Pekanbaru TP.

2022 - 2023

Kata Kunci: *Analisis Error, Nahwu dan Sharof, Maharot al-kitabah, Santri SMA Babussalam, Pekanbaru*

Hak Cipta Dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الشكروالتقدير



الحمد لله وحده صدق وعده ونصر عبده. الذي قد اعطاني نعمًا كثيرًا و
واسعة وهداية، خصوصًا نعمة الصحة والسلامة والمغفرة والعافية وبها انتهت كتابة
رسالة الماجستير تحت العنوان :

**تحليل الأخطاء النحوية والصرفية في مهارة الكتابة
وحلونها لطلبة الصف العاشر المدرسة الثانوية العامة
معهد باب السلام ببيكنارو رياو**

الصلاة والسلام على اسعد المخلوقات وسيد المرسلين، سيد الغر المهجلين، وعلى
آله وأصحابه الكرام الأبرار والتابعين الأحرار والأخيار أجمعين، أما بعد.
يسر الباحث انتهاء كتابة هذه رسالة الماجستير العلمية. وهنا يريد الباحث أن
يقدم من صميم قلبه العميق أجزل الشكر وأتمن التقدير لمن أعطاني دافعة ومساعدة على
كتابة هذه الرسالة حتى النهاية، وهم :

١. الأستاذ فروفيسور الدكتور خير الناس رجب الماجستير، مدير جامعة السلطان الشريف
قاسم الإسلامية الحكومية فاكن بارو رياو.
٢. الأستاذ الدكتور الحاج إلياس هوستي الماجستير، مدير الدراسات العليا بجامعة السلطان
الشريف قاسم الإسلامية الحكومية فاكن بارو رياو.
٣. الدكتور الحاج مسرون الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية في الدراسات العليا
بجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية بكنبارو رياو.
٤. الدكتور الحاج مسرون الماجستير و الدكتور نندانج شريف هداية الماجستير ، المشرفين
الذين وجهها الباحث وأشرفاه وأرشداه بكل اهتمام وصبر وحكمة في كتابة هذه الرسالة.



٥. الدكتورندوس الحاج عمران أفندي هسييوان الماجستير، ناظر المدرسة الثانوية العامة

الأهلية باب السلام فاكُن بارو

٦. جميع مدرسي اللغة العربية في المدرسة الثانوية العامة الأهلية باب السلام بكنبارو، الذين

ساعدوا الباحث في إكمال كتابة هذه الرسالة.

٧. جميع الأساتذة والأستاذات في الدراسات العليا الكرام والمحترمين، وكأفة

خاصة فصل ١ في قسم تعليم اللغة العربية بالدراسات العليا الذين شجعوا الباحث،

لا يستطيع الباحث ذكرهم جميعا واحدا فواحدا.

بكنبارو ١٠ يناير ٢٠٢٣

الباحث
صلاح الدين

رقم التسجيل: ٢٢١٩٠٧١٣١٠٢

محتويات البحث

صفحة العنوان	.....
صفحة الموافقة	.....
تقرير المناقشين	.....
موافقة المشرفين	.....
اقرار الباحث	.....
الاستهلال	.....
الاهداء	.....
ملخص البحث	.....
الشكروالتقدير	.....
محتويات البحث	.....
قائمة الجداول	.....
قائمة الملاحق	.....
الفصل الأول	.....
أساسيات البحث	.....
أ. خلفية البحث	.....
ب. أسئلة البحث	.....
ج. أهداف البحث	.....
د. فوائد البحث	.....
هـ. حدود البحث	.....
و. مصطلحات البحث	.....
الفصل الثاني	.....

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilangit mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الإطار النظري.....	المبحث الأول : المفاهيم النظرية.....	أ. مفهوم التعلم.....	ب. مفهوم التعليم.....	ج. مفهوم الأخطاء.....	د. تحليل الأخطاء اللغة.....	هـ. أسباب الأخطاء.....	و. مفهوم القواعد النحوية والصرفية.....	ز. مفهوم الكتابة.....	المبحث الثاني: المفاهيم الإجرائية.....	المبحث الثالث: الدراسات السابقة.....	الفصل الثالث.....	منهجية البحث.....	أ. مدخل البحث ومنهجه.....	ب. مصادر البيانات.....	ج. أسلوب جمع البيانات.....	١) الملاحظة.....	٢) المقابلة.....	٣) الوثائق.....	د. أدوات البحث.....	هـ. تحليل البيانات.....	١. تحديد الأخطاء ووصفها.....	٢. تصويب الأخطاء وعلاجها.....
--------------------	--------------------------------------	----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------------	------------------------	--	-----------------------	--	--------------------------------------	-------------------	-------------------	---------------------------	------------------------	----------------------------	------------------	------------------	-----------------	---------------------	-------------------------	------------------------------	-------------------------------

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



٣	٣. تفسير الأخطاء
٥	٥. تأكيد صحة البيانات
٥	الفصل الخامس
٥	الخاتمة
٥	١. ملخص نتائج البحث
٥	٢. التوصيات والإقتراحات
٥	قائمة المصادر والمراجع
٥	المصادر:
٥	المراجع:
٥	المراجع بالعربية:
٥	المراجع باللغة الأجنبية
٥	المراجع من الإنترنت:
٥	قائمة الجداول
٥	الجدول الأول : التشابهات والاختلافات بالدراسات السابقة
٥	الجدول الثاني : فرقة المواد المدرسية ونطاقها
٥	الجدول الثالث : الأخطاء النحوية والصرفية في مهارة الكتابة
٥	الجدول الرابع : مخطط أخطاء البحث
٥	الجدول الخامس : مخطط أسباب الأخطاء وحلولها
٥	قائمة الملاحق
٥	الملحق الأول: دليل المقابلة للمدرس
٥	الملحق الثاني: دليل المقابلة للطلبة
٥	الملحق الثالث: دليل الملاحظة
٥	الملحق الرابع: الأخطاء الشائعة من نتائج أجوبة الطلبة في التمرينات

١٤١	الملحق الخامس: صور عملية تعلم اللغة العربية وتعليمها في الفصول
١٤١	الملحق السادس: تقويم التعليم
١٤١	الملحق السابع: جدول التعلم والتعليم
١٤١	الملحق الثامن: الرسائل المقررات المتعلقة بهذا البحث
١٤١	السيرة الذاتية

© Hak cipta: milik UIN Suska Riau

Hak cipta dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU



UIN SUSKA RIAU

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau



الفصل الأول

أساسيات البحث

أ. خلفية البحث

كانت اللغة العربية إحدى اللغات العالمية الحية تطورت كتطورات وتستخدم في كثير من مجال الحياة خاصة في مجال التعليم، إما في التواصل بين الأديان الذين يعبرون عن أغراضهم، وإما في فهم تعاليم الإسلام الذي أكثر مرجعهم، أفضى بالعربية وإما لأغراض أخرى. فكل هذه الأغراض من بحث وظيفة اللغة التي تكون من وظيفة النفعية والتنظيمية والتفاعلية والشخصية والاستكشافية والتخيلية والإخبارية أو الإعلامية والوظيفة الرمزية.^٤

وتعليم اللغة العربية لا يبعد على إطار مهارات اللغة الأربعة وعناصرها الثلاثة فتعلم مهارة اللغة العربية أمر مهم، لأنها من الكفاءات اللغوية أن يكتسبها ولأنها من المجالات المهمة في تعليم اللغة العربية، لا يمكن أن يجاوزها متعلم اللغة العربية.

التعليم هو محاولة لخلق الظروف التي تسمح للطلاب في التعلم. وقال (Robert M Gagne): التعلم هو محاولة لتعليم الطلاب. وقد لوحظ بوضوح أن عملية التعلم تضمنت اختياراً وإعداداً وتطوير الطرق لتحقيق النتائج المرجوة. يمكن النظر إلى التعلم على أنه محاولة لتسهيل الطلاب لبناء فهمهم ولمعرفة معينة بالشكل النشط.

والمهارات اللغوية التي يجب على الإنسان التسلح بها، ومنحها جل ما يستطيع من الرعاية والاهتمام، لأنها رفيقة عمره، وصديقة دربه، وزيادة عقله. وقد سجل فولتير (Voltaire) مرة عمن سيقود الجنس البشري في هذا العالم فقال: "أولئك الذين يعرفون كيف يقرؤون". ويشير اتحاد المعلمين الأمريكيين في أدبياته حول القراءة فيقول: ليس

^٤ أوريل بحر الدين، فقه اللغة العربية: مدخل لدراسة موضوعات فقه اللغة (مالانج: Malang Press-UIN، ٢٠٠٩)



هنا مهارة من مهارات التفكير تحتاج إلى التعليم، والتنمية، أكثر من القراءة، السبيل لكل معرفة أخرى.^٦

فسلامة اللفظ في الكتابة و القراءة والنطق الصحيح فيها لابد للقارئ أن على قواعد النحو أي حالة الإعراب والبناء في الكلمة والصرف الذي يعرف به الكلمة العربية وأحوالها.^٧ ، لأن الخطأ في القراءة فيخطئ في المعنى والفهم أيضا. فمن أهداف دراسة القواعد النحوية والصرفية. وقال الدكتور وجيه المرسي أبو الن: فمن الواضح أن هذه الأهداف يمكن أن تساعد في التعبير السليم حديثا وكتابة وفي الفهم السليم قراءة واستماعا، حتى تصدر اللغة عن المتكلم أو الكاتب بطريقة تلقائية تؤثر في السامع أو القارئ، تأثيرا يؤدي وظيفتها. ولكن، ظهرت المشكلات والأخطاء الكثيرة في قراءة الطلبة وكلامهم، كما وجدها الباحث حينما يعلم، وكما وجدها الأستاذ جوارمان الماجستير وغيره من مدرسي اللغة العربية حينما يعلمون اللغة العربية في المدرسة الثانوية الأهلية باب السلام. وهذا لأن الطلبة لن يفهم القواعد النحوية والصرفية جيدا، يخطئ الطلبة في وسط الكلمة وآخرها، حتى لا يفهمون ما يقرأونها فهما جيدا.

ومن هؤلاء الظواهر الموجودة أن يهتمها جميع مؤسسة تعليم اللغة العربية مشكلاتها وتطورها وخاصة للمدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام تقيم كثيرا على تطور اللغة العربية، وفي أندونيسيا عامة كما قالها رئيس المدرسة (الأستاذ الدكتور زندوس الحاج عمران أفندي هسيبوان الماجستير). وهذه المدرسة فرضت تعليم اللغة العربية لجميع الطلاب في جميع الفصول والأقسام والمراحل يتعلم فيها الطلاب. وعناصرها اللغوية من الفصول المتنوعة، من الفصل العاشر والحادي عشرة والثاني عشرة قسم العلوم الطبيعية كان الفصل أم قسم العلوم الاجتماعية.^٨

^٦ عبد اللطيف الصوفي، فن القراءة: أهميتها مستوياتها مهاراتها أنواعها (دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٧) ص. ١

^٧ الشيخ مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية (القاهرة: دار الحديث، ٢٠٠٥) ص. ٨

^٨ المقابلة مع عمران أفندي هسيبوان، رئيس المدرسة الثانوية باب السلام في التاريخ ١٠ مايو ٢٠٢٢



وهذه المشكلات من بحث الأخطاء اللغوية. فإن بحث الأخطاء ضمن علم اللغة. والبحث فيها متنوعة كذلك بوصف الأخطاء، يجري وصف الأخطاء على كل مستويات الأداء: في الكتابة والأصوات والصرف والنحو والدلالة. وعلم اللغة هي العلوم التي يتوصل بها إلى عصمة اللسان والقلم عن الخطأ وهي ثلاثة عشر علما: الصرف والإعراب (ويجمعها اسم النحو) والرسم والمعاني والبديع والعروض والقوافي وقرض الشعر والإنشاء والخطابة وتاريخ الأدب ومفردات اللغة وأهم هذه العلوم الصرف والإعراب. والإعراب هو ما يعرف اليوم بالنحو علم بأصول تعرف بها أحوال الكلمات العربية من حيث الإعراب والبناء أي من حيث ما يعرض لها في حالة تركيبها. فيه نعرف ما يجب عليه أن يكون آخر الكلمة من رفع أو نصب أو جر أو جزم أو لزوم حالة واحدة بعد انتظامها في الجملة.^٩

المدرسة الثانوية باب السلام هي وحدة التعليم الثانوية في معهد باب السلام الإسلامي بكنبارو تحت رعاية مؤسسة الشيخ عبد الوهاب روكن. تنفذ هذه المدرسة عملية التعلم التي تسترشد بثلاثة مناهج وهي: تتكون منهج وزارة التعليم والبحث والتكنولوجيا من المنهج المستقل (الفصل العاشر) والمنهج الدراسية - ١٣ (الفصل الحادي عشر والثاني عشر)، ومنهج وزارة الدين و المنهج الخاص للمدارس الداخلية الإسلامية (المنهج المعهدي)^{١٠}.

اللغة العربية هي مواد يجب دراستها ومتابعتها من قبل جميع الطلاب في جميع الفصول والتخصصات. من المتوقع أن يكون جميع الطلاب قادرين على التحدث باللغة العربية وإتقان مهارات اللغوية ، وهي مهارة الكلام ، ومهارة القراءة ، ومهارة الكتابة ،

^٩ عبده الراجحي، علم اللغة التطبيقي وتعليم العربية (الاسكندرية: طبعة الأداب دار المعرفة الجامعة: ١٩٩٥) ص ٥

^{١٠} الشيخ مصطفى الغلاييني، ص ٨

^{١١} SMA Babaussalam Pekanbaru, *Kurikulum Operasional Satuan Pendidikan (KOSP)*



ومهارة الاستماع ، ولكن في الواقع ، النتائج لا تتفق مع النتائج المتوقعة ، يواجه الطلاب عقبات خاصة. غالبًا ما يرتكب الطلاب الأخطاء في جانبي مهارة الكتابة و مهارة القراءة بناءً على البيانات أعلاه ، سيبحث الباحث بحثًا علميًا كيفيا تحت الموضوع "الأخطاء النحوية والصرفية في مهارة الكتابة وحلها لطلبة الصف العاشر الثانوية العامة معهد باب السلام بكنبارو رياو"

ب. أسئلة البحث

١. ما الأخطاء النحوية والصرفية في الكتابة لطلبة الصف العاشر المدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام ؟
٢. ما الأسباب لوقوع الأخطاء النحوية والصرفية في الكتابة لطلبة الصف العاشر المدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام ؟
٣. ما الحلول لعلاج الأخطاء النحوية والصرفية في الكتابة لطلبة الصف العاشر المدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام ؟

ج. أهداف البحث

١. لكشف الأخطاء النحوية والصرفية في الكتابة لطلبة الصف العاشر المدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام
٢. لكشف الأسباب لوقوع الأخطاء النحوية والصرفية في الكتابة لطلبة الصف العاشر المدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام
٣. لكشف الحلول لعلاج الأخطاء النحوية والصرفية في الكتابة لطلبة الصف العاشر المدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام

د. فوائد البحث

لهذا البحث فوائد كثيرة، منها:



١. لمعرفة الأخطاء النحوية والصرفية الشائعة في الكتابة في اللغة العربية وتصحيحهما في الصف العاشر لكي يفهم الطلبة اللغة العربية فهما جيدا ويستعدون في اللغة العربية.

٢. لمراجعة الطلبة ولترقية دوافعهم وتشجيعهم في تعلم النحو والصرف واللغويات: مهارة الكتابة وغير ذلك.

٣. تحسين كفاءة الطلبة في تعلم القواعد النحوية والصرفية وتطبيقهما

٤. نتائج هذا البحث تمكن أن تكون البيانات المهمة في تقييم عملية التعلم والتعليم للمدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام، خاصة في المهارات اللغوية.

هـ. حدود البحث

حدد الباحث في هذا البحث كالاتية :

١. الحد الموضوعي

كان الموضوع حدده الباحث على نحو التالي: تحليل الأخطاء النحوية والصرفية تعريف الأخطاء وتفسيرها. اللغوية: النحوية والصرفية. في الكتابة بصحيح وحلولها: تصويب الأخطاء النحوية والصرفية في الكتابة لطلبة الصف العاشر المدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام.

٢. الحد المكاني

ويجري هذا البحث في الصف العاشر المدرسة الثانوية العامة باب السلام بكنبنا

رياو إندونيسيا

٣. الحد الزمني

ويقوم بالبحث في العام الدراسي ٢٠٢٣ - ٢٠٢٢

و. مصطلحات البحث

١. أخطاء القواعد النحوية والصرفية: المقصود بالنحوية هنا أحوال الكلمة إعراباً أو بناءً^{١٢}. والمقصود بالصرفية هي تعرف بها أحوال بنية الكلمة التي ليست من الإعراب.
٢. التعلم بالمعنى الواسع هو عملية التسمح بظهور أو تغيير السلوك الجديد لا ينتج عن النضج والشيء المؤقت لنتيجة تكوين الاستجابة الرئيسية. التعلم هو نشاط جسدي ونفسي ينتج عنه جديد. التغيرات السلوكية في الفرد الذي يتعلم في شكل قدرات ثابتة نسبياً وليست ناجمة عن النضج أو شيء مؤقت^{١٣}.
٢. القراءة: العملية التي يتم فيها ترجمة الرموز الكتابية وغيرها إلى ألفاظ منظومة وأصوات مسموعة متباينة الدلالة حسب ما تحمل من معنى، وهي تتضمن ثلاثة عناصر؛ رؤية العين للرمز أو نشاط الذهن في إدراك معني الرمز أو التلفظ بالصوت المعبر عما يدل عليه الرمز^{١٤}.
٤. الكلام: هي أهم المهارة في اللغة العربية. لأن الكلام هو جزء من المهارة التي تعلمها الطلاب حتى مهارة الكلام يعتبر أساسياً جداً في التعلم اللغة الأجنبية (Mamlehulul Rosyidi ٢٠١١) من هذا التعريف، يهدف تعليم الكلام هو وسيلة لتواصل الفرد وغيره لفهم الرسالة المنطوقة التي سلمها المحدثون^{١٥}.

^{١٢} . جامع الدروس العربية ، ص ٨

^{١٣} . Muhammad Sain Hanafi. *Konsep belajar dan Pembelajaran*. Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Makasar (Jurnal) h. ٦٨

^{١٤} أحمد رشاد مصطفى الأسطل، مستوى المهارات القرائية والكتابية لدى طلبة الصف السادس وعلاقته بالطلاقة وحفظ

القرآن الكريم (غزة: جامعة الإسلام كلية التربية قسم المناهج وطرائق التدريس، ٢٠١٠) ص ١٨

^{١٥} . Nurul Mufidah dkk. *تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية في أندوسيا ونيجييريا*. International

الفصل الثاني الإطار النظري

المبحث الأول : المفاهيم النظرية

أ. مفهوم التعلم

التعلم (*Learning*) يعرف بأنه : عملية تغير شبه دائم في سلوك الفرد، لا يلاحظ مباشرة ولكن يستدل عليه من الأداء أو السلوك الذي يصدر من الفرد وينشأ نتيجة الممارسة كما يظهر في تغيير أداء الفرد (الشرقاوي، ١٩٨٧ م)
أما نشواتي فيعرفه : بالعملية التي يستدل عليها من التغيرات التي تطرأ على سلوك الفرد أو العضوية، والناجمة عن التفاعل مع البيئة والتدريب أو الخبرة. (نشواتي، ١٩٨٥ ص ٢٧٤).

ويعرفه رشدي ليبب على أنه : (تلك العملية التعليمية بمعناها الشامل عمليات تكيف، يكتسب المتعلم خلالها أساليب جديدة للسلوك تؤدي إلى إشباع حاجاته وميوله وتحقيق أهدافه التي يحددها لنفسه، نتيجة لتفاعله مع البيئة الاجتماعية والمادية) (ليبيب ص ١٥)

ويؤكد أبو حطب وأمال صادق على أن التعلم (هو ذلك التغير شبه الدائم في الأداء الذي ينتج استجابة لمثير أو موقف، أي يحدث تحت تأثير الخبرة أو الممارسة أو التدريب أو التمرين). (أبو حطف وصادق، ص ١٠٢)

ويقول جيلفورد (*Guilford*)، إن التعلم تغير في السلوك ناتج عن استثوره، وهذا التغير في السلوك قد يكون ناتجا عن منبهات بسيطة أو عن مواقف معقدة يواجهها الإنسان في حياته). (رمزية الغريب، ص ١٥) ^{١٦}

^{١٦} سلامة عبد الحافظ محمد، تصميم التدريس، الرياض، ١٤٢٤ هـ ص ١٣



ومن خلال استعراض التعارف السابقة وغيرها الكثير، نستطيع صياغه تعريف إجرائي للتعليم : فهو تغير مقصود في السلوك، يستدل عليه من أداء المتعلم، ناتج عن الخبرات أو التدريب، وثابت نسبياً^{١٧}.

ب. مفهوم التعليم

يعرف التعليم (*Teaching*) بأنه : إجراء تطبيقي يستخدم ماكشف عنه التعلم هي في مواظف تعليمية وتربوية داخل الفصل الدراسي جميع الوسائط التعليمية. (اللقاني، ١٩٩٦، ص ١٥).

من هذا التعريف نرى مدى التداخل بين التعلم والتعليم. فالتعلم ليس إلّا تحديدا للتعلم وتحكما في شروطه، لأن التلاميذ يمكنهم أن يتعلموا تعلمًا ذاتيًا أو تلقائيًا^{١٨}.

ج. مفهوم الأخطاء

التعريف اللغوي: أخطأ وخطئ يخطئ خطأ ومخطأ، والجمع: أخطاء، حاد عن الصواب، وبُعْد عن الصواب. ومنه قوله تعالى: لَا يَكْفِ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا مِمَّا حَمَلْنَا عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَارْحَمْنَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٨٣﴾. قال عطاء: إن نسينا أو أخطأنا، يعني: إن تعمدنا، وجعله الأكثرون: من الخطأ الذي هو الجهل والسهو، لأن ما كان من الذنب فغير معفو عنه بل هو في مشيئة الله، وفي الحديث الشريف: "رُفِعَ عَنْ أُمَّتِي الْخَطَأُ والنسيان"^{٢٠}، ومنه أيضا: "واذا حكم فاجتهد فأخطأ فله أجر"^{٢١}.

^{١٧} المرجع السابق : ص ١٤

^{١٨} المرجع السابق : ص ١٦

^{١٩} القرآن. البقرة الآية : ٢٨٦

^{٢٠} ابن بطال أبو الحسن علي بن خلف البكري القرطبي المالكي ، شرح صحيح البخاري، ج / ٤ ، ص: ٨

^{٢١} أبو داود، سنن أبي داود، ج / ٣ ، ص: ٢٩٩.



التعريف الاصطلاحي: المراد بالخطأ اللغوي، هو "خروج على قواعد استخدام اللغة التي ارتضاها الناطقون بتلك اللغة".

د. تحليل الأخطاء اللغوية

١. تعريف تحليل أخطاء اللغة

تحليل الأخطاء إن دراسة الخطأ جزء من البحث في تعليم اللغة، ودراسة الأخطاء التي تصدر من الدارس تعطينا صورة لتطوير اللغوي، كما تكشف لنا عن إستراتيجيات التعلم عنده. فضلا عن إعطائنا مؤشرات لما ينبغي تقديمه من مادة تعليمية تكفل لنا تجنب هذا الخطأ بعد ذلك. والباحث يستطيع بلا ريب الوقوف على المهارات اللغوية التي أهمل تدريسها فنشأت عن ذلك الخطأ، وتلك المهارات التي نالت حظا من الإهتمام فندرت معها الأخطاء، يستطيع الباحث إذا عن طريق تحليل الأخطاء أن يتعرف على المشكلات التي تواجه الدارسينا في أثنا تعليمهم كما يستطيع أن يتعرف أن طريق معدل تكرار الخطأ على مادة صعوبة المشكلات أو سهولتها. ويترجم هذا كله بعد ذلك إلى مهارات لغوية يجب تركيز عليها في كل مرحلة من مراحل تعليم اللغة^{٢٢}

وعند محمود أمين وإسماعيل صني هو كان الأخطاء تعتبر المعلم تكون إستطاعة اللغة الوسيطة انعكاسا وهي ارتفاع المستمرة و المنظمة وتعتبر طينة المدارس كفاءة لهدف اللغة في المرحلة المحدودة^{٢٣}. تحليل الأخطاء مصطلحا آخر يتخذه علم اللغة التطبيقي في دراسة اللغة؛ وهو الإجتياز التالية لتحليل التقابلي، ورجاء ثمراته على ذلك، بل يبعد عنه وعلى الموافقة الداخلية في تدريس اللغة ودراسة اللغة للمعلم، لا تواجه اللغة الأولى وإنما نعرض لغته و

^{٢٢} رشدي أحمد طعيمة ٢٣٤٢ Noor-Book.Com , كتاب المهارات اللغوية مستوياتها تدريسها صعوباتها القاهرة: دار الفكرى العرب , ٢٠٠٤

^{٢٣} محمود إسماعيل صيني ومحمد إسحاق الأمين. التقابل اللغوي وتحليل الأخطاء , جامعة الملك سعود, ألباط ١٩٨٢



هو يتعلم في النتيحة التعليمية، وتخطئ عند ما تعلمنا اللغة اتخذنا لها، فإن تعليم الخطأ حال مشروع في من نفسه (عبد الرحمن إبراهيم الفوزان. ٢٠١١) ^{٢٤}

والأخطاء ليس يكون في لغة الأولى لكنه في لغة الثانية التي يتعلمها الطالب. إباحة الأخطاء تعتبر فرعاً من تعليمات التداخل اللغوي الذي يتركز في أخطاء اللغة الهدف التي ارتكبها اللغة الثانية في مرحلة معينة. إباحة الأخطاء هو بحث عن الأخطاء باللغة. إحدى نوع لماذا أنبأت ثم كيف تصحيحها. ودراسة إباحة الأخطاء من ضمن علم التطبيقي واشتهر باسم التقابل اللغوي وتحليل الأخطاء محمد شاهيم، توفيق، ^{٢٥} (١٩٨٥) من ناحية أخرى، فإن الأخطاء أو السهو هي انحرافات ناتجة عن سوء فهم الكاتب لقواعد / أنظمة اللغة الهدف. ومثال متعلم عربي لا يفهم شكل جمع، إسمية، جملة فعلية ونحو ذلك، ويحدث انحرافاً في هذا الصدد، فيسمى أخطاء. من الناحية العملية، من الصعب جداً التمييز ما إذا كانت الأخطاء التي يرتكبها المتعلم هي أخطاء أم أخطاء. هذا يتطلب تحليلاً دقيقاً وملحوظاً. يجب أن يعرف الباحث حقاً حالة الكاتب. هناك علاقة وثيقة بين الأخطاء اللغوية وتعليم اللغة. هذا لأن الأخطاء اللغوية تحدث غالباً في عملية تدريس اللغة يجادل اللغويون ومعلموا اللغة بأن الأخطاء اللغوية تتداخل بشكل كبير لتحقيق أهداف تدريس اللغة. لذلك، يجب التقليل من الأخطاء اللغوية التي يرتكبها المتعلمون ويجب التخلص منها إن أمكن. هذه هي مهمة الباحثين اللغويين ومعلمي اللغة لفحص خصوصيات وعمق أخطاء اللغة بشكل متعمق من خلال معرفة الأخطاء اللغوية للطلاب، سيكون من الأسهل تقليلها أو حتى التخلص منها. والدراسة المتعمقة لجميع جوانب الخطأ هو المقصود بمصطلح تحليل الخطأ.

^{٢٤} عبد الرحمن إبراهيم الفوزان، إضافة لرفع كتابه معلمي اللغة العربية لغير الناطقين بمار الرياض مي الناعمة توفيق علم اللغة العلم دار الضامن ، القاهرة ١٩٨٠ ، ص ٢٢ .

^{٢٥} محمد شاهيم ، توفيق ، علم اللغة العام، دار انضمام ، القاهرة، ١٩٨٠ ، ص ٢٢ .



يركز تحليل أخطاء اللغة على متعلمي اللغة. لذلك، يعد تحليل الأخطاء نشاطاً الأخطاء اللغوية لمتعلمي اللغة الأجنبية الموجودة في مهارات التحدث والكتابة. هناك أسباب مهمة على الأقل لضرورة إجراء بحث حول تحليل للكشف عن الأخطاء اللغوية وهي: أولاً، نتائج تحليل الأخطاء دوراً مهماً للمتعلمين، لأنهم يستطيعون معرفة مدى التعلم وماذا يجب القيام بالأشياء لتحسين جودة نتائج التعليم. يمكن للطلاب استخدام هذا لقياس مهاراتهم اللغوية. ثانياً، يمكن أن يساعد الطلاب على تعلم اللغة وفهمها خلال أخطائهم وتصحيحها. هذا مهم جداً، لأنه بدون معرفة الأخطاء، يصعب على المتعلمين تحسين لغتهم. ثالثاً، من خلال نتائج تحليل الأخطاء، يمكن للمدرسين معرفة كيفية تعلم المتعلمين أو اكتساب اللغة والاستراتيجيات أو العمليات التي يستخدمها المتعلمون في تعلم اللغة. بناءً على هذه الأسباب الثلاثة، يجب التأكيد على أنه بين المعلمين ومتعلمي اللغة يجب أن يعرف كلاهما الأخطاء اللغوية التي ارتكبها المتعلمين. هذا من أجل تحسين جودة تعلم اللغة ومن المؤمل ألا يكون هناك المزيد من الأخطاء التي يرتكبها الطلاب.

بشكل عام، عند تعلم أشياء جديدة، سيجد الطلاب صعوبة في تعلم لغة ثانية هذه الصعوبة هي أيضاً أحد أسباب الأخطاء اللغوية. تتضمن الأخطاء اللغوية في الحصول على لغة ثانية لغة لا تفي بقواعد الكلمات القياسية.^{٢٦} سيسمح استخدام اللغة التي تليها قواعد اللغة للطلاب بتكوين مفاهيم بناءً على اللغة التي يتعلمونها. لا يتم اكتساب مهارات اللغة الثانية من خلال الجلوس والاستماع إلى شرح المعلم، ولكن الأمر يتطلب عملاً شاقاً ومهارات أخرى لإدراك اللغة كأداة اتصال جسدية وعقلية شفوية أو مكتوبة تتضمن أخطاء اللغة ثلاثة مصطلحات وهي ١. *Lapse*. ٢. *Error*. ٣. *Mistake* هي أخطاء تحدث بسبب تبديل الطلاب لطرق دمج الجمل. *error* هي أخطاء يرتكبها الطلاب لانتهاكهم

Bayu Dwi Nurwicaksono and Diah Amelia, "Analisis Kesalahan Berbahasa Indonesia Pada Teks Ilmiah Mahasiswa," AKSIS: Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Indonesia, no. (Y. 1A): ITA-103



قواعد اللغة الحالية. *mistake* هو خطأ الطالب غير الدقيق في استخدام الكلمات أو الجملة في مواقف أو ظروف معينة.^{٢٧}

يتفق الخبراء والمعلمون في تدريس اللغات على أن أخطاء اللغة تتعارض مع أهداف تدريس اللغة. لذلك، يجب تقليل الأخطاء اللغوية التي يرتكبها الطلاب بشكل متكرر، وإذا كان ذلك ممكناً، فيمكن إزالته تماماً، لا يمكن تحقيق ذلك إلا إذا تمت دراستها. إلهامات أخطاء اللغة بدقة تقييم جميع جوانب الخطأ المقصود بمصطلح تحليل الخطأ.

يمكن لتحليل الأخطاء في تعلم اللغة العربية أن يصبح ملاحظات للمعلمين لتقليل الأخطاء اللغوية التي تحدث بشكل متكرر. وفقاً لنور الخالص في مقالته، يمكن أن تشمل الأخطاء في اللغة العربية جانب المهارة عندما يكون الطلاب في طور الاستماع والتحدث والكتابة ثم الجانب اللغوي مثل بناء الجملة والصوت وصيغة الكلمة.^{٢٨}

٢. الأخطاء اللغوية في تعليم اللغة العربية

تحليل الأخطاء اللغوية هي نظرية تستخدم لتحليل اللغة بين متعلمين اللغة. وأوضح كذلك التحليل أن الأخطاء اللغوية هي محاولة للمساعدة في تحقيق أهداف تعلم اللغة للمتعلمين من خلال معرفة الأسباب وطرق التغلب على الأخطاء اللغوية التي يعملونها في عملية إتقان اللغة ثانية. واحدة من المؤسسات التعليمية التي تدرس اللغة العربية هي المدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام بياكن بارو، ووجد الباحث الصعوبات التي يواجهها طلاب الصف العاشر المدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام بياكن بارو في الإجابة على أسئلة الممارسة التي طرحها المعلم باستخدام اللغة العربية تحليل الأخطاء اللغوية هو

Sri Meragnes Sitanggang, Syarifah Fatimah, and Syukur Saud, "Analisis Kesalahan Dalam Menggunakan Possesive pronomen Bahasa Jerman," *Eralingua: Jurnal Pendidikan Bahasa Asing dan Sastra*, no. (٨).

Nurkholis Nurkholis, "Analisis Kesalahan Berbahasa Dalam Bahasa Arab," *Al-Fathin: Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab* ١, no. ٢١ (٢٠١٨): ١٢-٢١.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



إجراء يستخدمه الباحث والمعلم، ويتضمن جمع عينات من اللغة الطلاب، والتعرف على الأخطاء، وتصنيفها بناء على أسبابها المفترضة، وتقييم أو تقييم خطورة الأخطاء. في اللغة الإندونيسية، هناك عدة كلمات لها معاني دقيقة مع أخطاء، وهي: الانتهاكات والأخطاء. يمكن وصف الكلمات الأربع على النحو التالي:

أ. كلمة "خطأ" تتناقض مع "صحيح"، بمعنى أن ما تم فعله لم يكن صحيحاً، وليس وفقاً للقاعدة، ولا وفقاً للقواعد المحددة.

ب. يمكن "تفسير" التشويه" على أنه انحراف عن القواعد المعمول بها. ينحرف مستخدمو اللغة لأنهم لا يريدون يترددون كسالى في اتباع المعايير الحالية.

ت. "الانتهاكات" لها انطباع سلبي لأن مستخدم اللغة بوعي لا يريد اتباع المعايير المحددة سلفاً، على الرغم من أنه يعلم أن ما فعله له عواقب وخيمة.

ث. "الخطأ" هو عملية نفسية تشير في هذه الحالة إلى خطأ الشخص في تطبيق النظرية أو القواعد اللغوية الموجودة فيه. يمكن تفسير الأخطاء على أنها أخطاء أو أخطاء ترتيب محتملة أو ترتيب خاطئ بسبب نقص الدقة.

بعض العوامل التي تسبب هذه الأخطاء هي أساس على خلفية الطلاب الذين يدرسوا اللغة العربية مطلقاً، ويفتقرون إلى فهم التراكيب في اللغة العربية، ولم يمارسوا اللغة العربية بشكل صحيح. يحدث هذا لأن الطلاب يعتقدون أن اللغة العربية صعبة، وبالتالي فإن الطلاب أقل اهتماماً بتعلمها. على سبيل المثال، في استخدام للفرد مع الجمع أو العكس. بناءً على ذلك، يهتم الباحثون بتحليل الأخطاء المورفولوجية في أوراق إجابات الطلاب وتصنيف شكل الأخطاء على الأقل، هناك عدة أسباب مهمة تتطلب الحاجة إلى تحليل الأخطاء اللغوية.



أولاً، نتائج من تحليل الأخطاء دوراً مهماً جداً المتعلم اللغة، ويمكن للمتعلمين معرفة مدى تحقيق التعلم الذي تم اجتيازه، وما يجب القيام به لتحسين جودة تعلم اللغة. الأقل يلعب دوراً مهماً في قياس مستوى قدرة المتعلم على تعلم لغته الثانية. ثانياً، تساعد المتعلم على فهم المهارات اللغوية وتعلمها وتطويرها من خلال الأخطاء التي ارتكبها والاستعداد لتصحيحها. من المهم معرفة مكان أخطاء المتعلم حتى ينمو الوعي بالخطأ والتعلم وتصحيح هذه الأخطاء. ثالثاً، من نتائج تحليل الخطأ، يعرف المتعلم الاستراتيجيات التي يجب القيام بها لتعزيز تعلم اللغة الثانية.

يجب التأكيد على أن المعلمين والمتعلمين يساهمون بعضهم البعض ويعرفون مكان الأخطاء التي ارتكبها المتعلمين، بحيث يمكن لكليهما تحسين جودة تعلم اللغة الثانية وعدد تكرار الأخطاء التي تم ارتكابها. يأمل الباحثون من خلال هذا البحث أن يتمكن المعلمون من إيجاد حلول لبعض المشكلات وخاصة أخطاء الكتابة النحوية و الصرفية في اللغة العربية للطلاب. مزيد من تحليل النتائج ومناقشة هذه الدراسة.

يقوم الباحث بإجراء تحليل الأخطاء اللغوية في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر المدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام بياكبنارو رياو. أولاً: حدد الباحث الأخطاء التي حدثت في نتائج إجابات الطلبة في العمل على أسئلة اللغة العربية. ثانياً، سيصنف الباحث الخطأ، وهو في هذه الحالة الأخطاء شكلي. ثالثاً، يقوم الباحث بشرح أو وصف الأخطاء أخيراً بعد تحديد الأخطاء تصنيفه وشرحه، يقوم الباحث بتقييم الأخطاء. من أجل تقليل الأخطاء التي يرتكبها الطلبة، وخاصة الأخطاء النحوية والصرفية في كتابة اللغة العربية.

كما هو الحال في تعلم شيء جديد بشكل عام، سيواجه الطلبة صعوبات في تعلم لغة ثانية، وهذه الصعوبة هي أيضاً أحد أسباب الأخطاء في اللغة. تتضمن أخطاء اللغة في اكتساب لغة ثانية في الكلام الذي لا يتوافق مع قواعد الكلمات القياسية. إن استخدام اللغة وفقاً للقواعد اللغوية سيجعل الطلبة قادرين على تكوين مفاهيم وفقاً للغة التي تتعلمونها جيداً. لا يمكن اكتساب مهارات اللغة الثانية بمجرد الجلوس والاستماع إلى شرح المعلم،

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengutip sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



ولكن الأمر يتطلب مجهودًا ومهارات أخرى للوصول إلى اللغة كوسيلة للتواصل وكتأنيًا. اللغة هي أداة اتصال يتم استخدامها من خلال أدوات الكلام البشري، وجود اللغة إلى العلاقات الاجتماعية بين الأفراد. ولكن ليس كل الطلبة قادرين على التواصل بشكل صحيح وصحيح، فعادة ما يرتكب الطلبة أخطاء في اللغة يدركون ذلك. أحد أسباب ارتكاب الطلبة لأخطاء اللغة يرجع إلى ثنائية اللغة، هي إتقان مثالي للغتين، وغالبًا ما تصادف ثنائية اللغة نفسها لدى الطلبة في إندونيسيا يأتي الطلبة في إندونيسيا عمومًا من مناطق مختلفة، حيث تمتلك هذه المناطق لغاتهم الخاصة لذلك ينتج عن ازدواج اللغة هذا اختلاط اللغات الذي ينتج عنه أخطاء لغوية. تشمل أسباب الأخطاء في اللغة: (١) تأثير اللغة الأولى، في تعليم اللغة الثانية أجنبية لا يفلت من دور اللغة الأولى، يمكن أن يكون هذا إيجابيًا أو سلبيًا إذا زاد التشابه بين اللغة الأولى واللغة الثانية اللغة التي يتم دراستها، سيكون من الأسهل على المتعلم تعلمها، ولكن إذا كان الاختلاف بين اللغة الأولى واللغة الثانية أكبر، فسيكون المتعلم بطيئًا جدًا في تعلم اللغة. (٢) العوامل الداخلية غالبًا ما تكون اللغة الهدف للغة الأولى أكبر مصدر للمشاكل في تعليم اللغة الهدف ولكن في العديد من الدراسات وجدت أن سبب اللغة الأولى في تعليم اللغة العربية ٣٣ % فقط، والباقي يأتي من اللغة الثانية التي يتعلمونها، في بعض الدراسات. المراجع تبين أن العرب لا يزالون يواجهون صعوبات في تعلم اللغة، لذلك ليس من غير المألوف أن يرتكب العرب أخطاء. (٣) نظام التدريس الذي يشمل النماذج والأساليب والمواد التعليمية، يمكن أن يكون نموذج التعلم في شكل المعلمين لديهم القدرة على تدريس اللغة العربية بحيث عندما يواجه الطلبة صعوبات، يمكن أن يصبحوا المكان المناسب لطرح الأسئلة^{٢٩}.

بشكل عام، هناك عاملان يسببان أخطاء لغوية وهما:

Sitanggang, Fatimah, and Saud, "Analisis Kesalahan Dalam Menggunakan Possesive Pronomen Bahasa Jerman."

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengemukakan sumbernya.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

© Hak Cipta dilindungi undang-undang UIN Suska Riau

Sitanggang, Fatimah, and Saud, "Analisis Kesalahan Dalam Menggunakan Possesive Pronomen Bahasa Jerman."



1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

(١) عامل التداخل

(٢) عامل النمو على وجه الخصوص،

تشمل العوامل التي تسبب الأخطاء الكتابة ما يلي:

(١) عوامل ضعف الأطراف

(٢) العامل التربوي

(٣) عامل الكتابة العربية

أ. وجود تناقض بين كتابة الحرف الهجائي وصوته وهو صوت مفهوم الحركات المصاحبة.

ب. نفس الشكل في الكتابة في بعض الكلمات مع اختلاف المعاني مثل لم لم لم يسبب أخطاءً في نطق هذه الكلمات.

ت. العلاقة بين قواعد الإملاء وقواعد النحو والصرف مما يسبب صعوبات في الكتابة

ث. تفرع قواعد كتابة القانون والاختلافات والاستثناءات العديدة لهذه القواعد. مثال

قواعد كتابة الهمزة في وسط الكلمة تختلف الكتابة مع الاختلاف في حركات الهمزة أو الحركات التي تسبقها مباشرة.

السبب الجذري للأخطاء اللغوية هو الشخص الذي يستخدم اللغة المعنية، ليس

اللغة التي يستخدمها. هناك ثلاثة أسباب محتملة لخطأ شخص ما في اللغة، بما في

ذلك ما يلي:

أ. تأثرت باللغة التي تم إتقانها سابقًا. قد يعني هذا أن الأخطاء اللغوية ناتجة عن

تداخل اللغة الأم أو اللغة الأولى في اللغة الثانية للغة الثانية التي يتعلمها

المتعلم (الطالب) بمعنى آخر، يكمن مصدر الخطأ في الاختلاف بين النظام اللغوي

للغة الأولى والنظام اللغوي للغة الثانية.



ب. عدم فهم مستخدم اللغة للغة التي يستخدمونها. أخطاء تعكس الخصائص العامة لقواعد اللغة محل الدراسة. بمعنى آخر، من الخطأ أو الخطأ في تطبيق قواعد اللغة على سبيل المثال: أخطاء التعميم، والتطبيق الناقص لقواعد اللغة، والفشل في معرفة شروط تطبيق قواعد اللغة. غالبًا ما يشار إلى مثل هذه الأخطاء على أنها أخطاء داخل اللغة. سبب هذا الخطأ (أ) الإفراط في التعميم، (ب) الجهل بحدود لقاعدة (ج) التطبيق غير الكامل للقاعدة، (د) الافتراض الخاطئ للمفهوم.

ت. تدريس لغة غير مناسب أو غير كامل. يتعلق هذا بالمواد التي يتم تدريسها أو تدريبها والطريقة التي يتم بها تنفيذ التدريس. تتضمن المواد التعليمية قضايا المصدر والاختيار والترتيب والتأكيد. تتعلق طريقة التدريس باختيار تقنيات العرض وخطوات (تسلسل العرض)، وكثافة واستمرارية وسائل التدريس والوسائل التعليمية.

٣. إجراء تحليل أخطاء اللغة

لإجراء تحليل الأخطاء اللغوية، يحتاج الباحثون إلى إجراءات يجب القيام بها. اقترح Corder الخطوات التي تم اتخاذها في عملية تحليل الأخطاء اللغوية، وهي: ^{٣٠}

١. تم تحديد مجموعة اللغات

٢. تشمل الأنشطة في هذه المرحلة عدة أشياء، وهي: تحديد منطقة العينة، وتحديد

وسائط البيانات (الشفوية والمكتوبة) وتحديد تجانس العينة (المتعلقة بعمل المتعلم

وخلفيته اللغوية الأولى، ومرحلة تطور اللغة، وما إلى ذلك وهلم جرا)

٣. تحديد الأخطاء

يهتم تحديد الخطأ بفرز الأخطاء التي يرتكبها المتعلمون من خلال النظر إلى السياق في الخطاب. هو الخطأ الناجم عن زلة أو خطأ ناتج عن نقص الكفاءة. يجب بذل جهود لتحديد الأخطاء، لأنه من الممكن من حيث الشكل،



واللغة المنتجة تتوافق مع قواعد اللغة في الهدف. ومع ذلك، بعد النظر في سياق المحادثة، اتضح أن اللغة المنتجة لا تتوافق مع النية الفعلية.

٤. تصنيف الأخطاء في هذه المرحلة، يتعلق الأمر بتحديد أو تحديد الأوصاف النحوية لكل خطأ، والتي تشمل: أخطاء في مجالات علم الأصوات، والصرف، والنحو والدلالات.

٥. شرح الأخطاء

النشاط في هذه المرحلة هو محاولة لتحديد أسباب الأخطاء.

٦. تقييم الأخطاء ترتبط هذه المرحلة الأخيرة بنشاط إعطاء تقييم جدي لكل خطأ. تتضمن هذه الخطوة عملية تقييم جاد لكل نوع من أنواع الأخطاء بهدف

تعريف التعليم، وليس من الضروري معرفة عملية اكتساب لغة ثانية^{٣١}

في هذه المرحلة الأخيرة، يتعلق الأمر بإعطاء الأنشطة في تقييم جدي لكل خطأ. تقييم الخطأ يمكن أن تكون اللغة مفيدة إذا كان الغرض من تحليل الخطأ

والغرض منه اللغة تربوية. ولكن إذا كان تحليل الأخطاء اللغوية أجريت لصالح بحث اللغة الثانية، والقصد و الغرض، إذن الغرض من تحليل أخطاء اللغة والغرض منه هو أيضًا مفرد. بناءً على الشرح أعلاه، يمكن استنتاج أن قيود تحليل الأخطاء

اللغوية هي: تحليل الأخطاء اللغوية هو إجراء خطوة يستخدمها المعلم والباحثون والتي تشمل تحديد العينة، وفرز الأخطاء في العينة، ووصف الأخطاء النحوية

وشرح سبب الخطأ، مع إعطاء تقييم جدي لكل خطأ.

٤. المشكلات اللغوية في تعليم اللغة العربية

في تعلم اللغة العربية، طبعاً، هناك مشكلتان، وهما المشاكل اللغوية وغير اللغوية.

يركز هذا البحث على المشكلات اللغوية في تعلم مهارة الكتابة. سيتم وصف تفسيرها على النحو التالي:

Rod Ellis, *Understanding Second Language Acquisition*, vol. ٣١ (Oxford university press Oxford, ٨٩).

١. علم النحو

يبحث عن أحوال الكلمات العربية من ناحية الإعراب والبناء وما يلزم من أحوال في حالة تركيبها و علاقتها بغيرها من الكلمات و تعرف به أيضاً^{٣٢} من النحو هو علم بأصول تعرف بها أحوال الكلمات العربية من حيث الإعراب والبناء^{٣٣} من النحو هو علم بأصول تعرف بها أحوال الكلمات العربية من حيث الإعراب والبناء^{٣٣} من رفع أو نصب. أو جر أو جزم أو لزوم حالة واحدة بعد نظامها في الجملة. يرى خليل أن النحو في الحقيقة هو عملية فهم دقيق لعلاقات الكلمات في إطار التعبيري، ومعرفة وظيفة كل كلمة ضمن ذلك الإطار، فإعراب الكلمة تحديد وظيفتها في التعبيري بانظار إلى علاقتها بما يجاورها من الألفاظ والعبارات العربية لغة معربة تجري أواخر الكلم. فيها على أنماط مخصصة تنضبط بأصول وأحكام. من البيان السابق أن النحو هو علم يتكلم عن موقع الكلمة داخل الجملة وأحوال آخرها من حيث الإعراب والبناء.

الأخطاء النحوية هو قصور في ضبط الكلمات وكتابتها ضمن القواعد النحوية المعروفة، والإهتمام بنوع الكلمة دون إعرابها في جملة. يقصد بالأخطاء النحوية الأخطاء التي تتناول موضوعات النحو كالمذكر، والمؤنث، والمفرد، والتثنية والجمع وغيرها. إستناداً من بيان السابق أن الأخطاء النحوية هي إحدى (مثال أخطاء في الأخطاء اللغوية تختص في القواعد استخدم الحركة الأخيرة من إعرابه. يشمل نطاق مناقشة النحو تغيير نهاية الكلمة لكلمة المعرب على وهو سبب التغيير في الحرف الأخير على الكلمة التي تليها ومصطلح النحو فيما يتعلق

Ali Rida, al-Marja' fi al-Lugah al-Arabiyyah Nahwiha wa Sarfiha Juz I (Dar al-Fikr, .th), h.

^{٣٣} مصطفى الغلاييني ، جامع الدروس العربية ، الجزء الأول، (بيروت: دارالكتب العلمية)، ١٩٤٤ ، ص.



بموضع الكلمة في الجملة المعروف باسم محال الإعراب. خطأ في بناء الجملة ترتبط الأخطاء في مجال بناء الجملة ارتباطاً وثيقاً بأخطاء في مجال التشكيل، لأن الجملة تتكون من كلمات. مجال الخطأ النحوية على سبيل المثال، يتعلق بـ (١) هياكل غير قياسية، (٢) جمل غامضة، (٣) جمل غير واضح، (٤) الإملاء المناسب لتشكيل الجمل، (٥) تلوث الجملة، (٦) الترابط، (٧) الجمل الزائدة عن الحاجة (٨) استخدام الكلمات المستعارة (٩) ومنطق الجملة.

من بين أمثلة الجمل التي تحتوي على أخطاء في بناء الجملة الداخلية. الرجل التي خرج من المسجد هو ذلك عبارة \ هيكل التي الرجل هو هيكل غير قياسي بالعربية. الخطأ في استخدام الكلمة التي بالعربية إسم موصول يجب أن تتبع نوع مبتدأ أو الكلمات المتصلة، حتى تكون البنية الصحيحة "الرجل الذي خرج من المسجد"

في المصطلحات العربية، النحو هو علم فيه نوقشت حول الكلمة من حيث "إعراب" و "بناء"، الأمور المتعلقة بتركيب الكلمة والعلاقة بين كلمة بكلمة أخرى وكما ناقش حول تحديد نهاية الكلمة من حيث رفع، ونصب و جزم وبالتالي، فإن نحو جزء من قواعد اللغة العربية الذي يناقش وظيفة الكلمات وتركيب الجملة والنطق النهائي للكلمة. في الدراسات اللغوية العامة، يمكن تسمية النحو بناء الجملة، وهو فرع من فروع علم اللغة يتعامل مع بنية الكلمات و جملة.

النحو هو يتعامل مع الكلمات عندما تكون في هيكل. في هذا ما يتضمن الموضوع الرئيسي للدراسة في علم النحو هو جملة أو جملة العربية هي الرفع العربي. الصم أو اتصملة مجموعة من عدة كلمات تتبع نظام النحو لتشكيل معنى كامل وواضح. لن يتحقق بناء الجملة إلا من خلال ثلاث عمليات التي ترتبط ببعضها البعض، وهي: (١) تجميع. مما يعني جمع العديد من الكلمات التي يتوافق مع



بعضها البعض، ٢) بناء مما يعني توصيل كل جزء بالآخر، ٣) ترتيب مما يعني وضع كل جزء من الجملة في موضعه حقا.^{٣٤}

بناءً على هذا الشرح، فإن الخطأ في النحو هو الأخطاء المتعلقة بالقواعد الواردة في هيكل أو جملة أو أخطاء تتعلق بتشكيل جملة أو حكم على. ذكر أن الأخطاء تتعلق بالنحو هو الأخطاء المتعلقة بالعبارات والجملة.

٢. علم الصرف

المورفولوجيا يُعرف علم الصرف ١ في اللغة العربية باسم النظام الصرفي أو الاشتقاق، والذي يقوم بتغيير شكل الكلمات إلى أشكال مختلفة للحصول على معاني مختلفة. بدون التغيير المقصود لن تظهر المعاني المتغيرة^{٣٥}. يجادل فيرها بأن علم التشكل هو: "فرع من علم اللغة يحدد الوحدات الأساسية للغة كوحدات نحوية". وبالتالي، فإن علم التشكل هو دراسة لغوية تناقش التغيرات في شكل الكلمات وأجزائها النحوية للحصول على معاني مختلفة في كل تغيير. في حين أن أصغر جزء من مورفولوجيا هو مورفيم، ويمكن أن تتكون كلمة واحدة من عدة أشكال. على سبيل المثال، التحليل هو: كلمة "يَكْتُبُ" تعني "هو (ذكر) يكتب" تتكون الكلمة من شكلين هما "و" "كتب". إذا تم تغيير الكلمة إلى "فستغيّر المعنى أيضاً إلى "أنت (ذكر) تكتب". في عملية تغيير أشكال الكلمات وظهور معاني جديدة هي دراسة علم الصرف.

Abdullah Rabi' Mahmud, 'Ilmu al-Lughah al-'Am: Ususuhi wa Manahijuhu (Cet. Ke٢, Kairo: Jami'ah al-Azhar, ١٩٩٤), h. ١٥٨
Nasution, "Pengantar Linguistik Bahasa Arab."



يرتبط علم الصرف أيضًا بعلم الأصوات لأنه لا يمكن فصل الاثنين عن بعضهما البعض. عند كتابة كلمة، يجب أن يكون نطق الحروف والأصوات صحيحًا أيضًا. يُطلق على علم الأصوات في اللغة العربية اسم فونولوجيا (phonology).^{٢٦} ولكن غالبًا ما يكون مصطلح "علم الأصوات" أو "وظائف علم الأصوات ووفقًا لوظيفته، فإن علم الأصوات هو فرع من علم اللغة يناقش الصوت يمكن القول بأن علم الأصوات علم وظيفي للصوت.^{٢٧} بناءً على التركيز على كلمة "وظيفي"، تنكح الاستنتاج أن علم الأصوات هو فرع من علم اللغة يناقش أصوات اللغة من حيث وظيفتها في تمثيل المعاني المعجمية في اللغة. يمكن تمثيل مناقشة علم الأصوات على النحو التالي: الكلمتان "كال" و "قال"، والأصوات "و" و "كلاهما" صوتيات، لأنهما يختلفان في المعنى كال: القياس / الوزن، قال: الكلام. أمثلة الصوتيات المتحركة هي: الكلمتان "و" و "كلاهما" حرف العلة / a / و / u / في اللغة العربية كلاهما حرف متحرك، لكنهما يمكن أن يختلفا في المعنى. من المثال أعلاه، من الواضح أن الاختلاف في الصوتيات يعمل على تغيير المعنى. بر: فعل الخير، بينما برّ قمح.

علم الصرف هو جزء من علم اللغة الذي يتعامل مع دراسة تركيبها الداخلية وبعض معانيها. يهتم علم الصرف أيضًا بكيفية فهم مستخدمي لغة معينة للكلمات المعقدة واكتشاف عناصر معجمية جديدة. نظرًا لأن علم التشكل مرتبط بأشكال الكلمات، فإن علم التشكل يرتبط أيضًا بعلم الأصوات (الذي يوضح كيفية نطق الكلمات)، ويرتبط أيضًا بالدراسات المعجمية لأن الأنماط التي تدرسها علم التشكل تستخدم لتشكيل كلمات جديدة. علاوة على

Moh Ainin, "Analisa Bahasa Pembelajar Bahasa Arab Sebagai Bahasa Asing, Kajian Analisis Kontrastif, Kesilapan, Dan Koreksi Kesilapan," Malang: Misykat (٢٠١١).

John W M Verhaar, "Asas-Asas Linguistik Umum" (١٩٩٦).



ذلك، يرتبط علم التشكل أيضًا بالدلالات لأنه يتعلق بمعنى الكلمات. يشير علم الصرف إلى تحليل عناصر تكوين الكلمات.

في تحليل الأخطاء الإندونيسية، يتم تصنيف الأخطاء اللغوية على أخطاء في استخدام اللغة بسبب الاختيار غير الصحيح للملحقات، والاستخدام غير الصحيح لإعادة الكلمات، والتكوين غير الصحيح للكلمات المركبة الخاطئ لأشكال الكلمات. بينما في اللغة العربية، يمكننا تحديد معايير الأخطاء المورفولوجية بناءً على فهم التشكل بحيث تشمل الأخطاء المورفولوجية في اللغة العربية أخطاء في اختيار أشكال الكلمات، ومدى ملائمة "فئيل" مع "فئيل" "تصريف" و "إعلال" و "استبدال الحرف". على سبيل المثال، كتب أحد الطلاب "أمَّ الْقُضْلُ" الخطأ في الجملة هو أن هناك استخدامًا مفرطًا لحرف "جار" (حرف) وهو ما يكفي باستخدام كلمة "أم" دون إضافة الكلمة. وهناك العديد من معايير الخطأ التي تشمل اختيار الضمائر وعدم توافق الفعل مع وقت حدوثه وغيرها.

عامل الكتابة هو أيضًا أحد العقبات التي تواجه المتعلمين الإندونيسيين في تعليم اللغة العربية. لأن الكتابة العربية بالتأكيد تختلف كثيرًا عن الكتابة اللاتينية أبسط اختلاف هو إذا كانت العربية تبدأ من اليمين إلى اليسار والكتابة اللاتينية من اليسار إلى اليمين. لا يقتصر الأمر على أن النص العربي لا يتعرف أيضًا على الأحرف الكبيرة. لا عجب إذا كان الطالب لا يزال مخطئًا في كتابة اللغة العربية سواء في الكتابة باللغة العربية في التدريس أو كتابة القرآن والحديث. في الأساس، تم تدريس مهارات الكتابة العربية (إملاء) في سن مبكرة، بدءًا من المدرسة المتوسطة، ولكن في الواقع، تنتقل الأخطاء في الكتابة العربية إلى مستوى عالية. لتغيير العادات الخاطئة المتأصلة من مستوى المدرسة المتوسطة، يجب أن تكون هذه المشكلة محل اهتمام المعلم. لأن الأخطاء في الكتابة لا ينبغي الاستخفاف بها لأنها تؤثر على تعلم اللغة العربية نفسها.

1. Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

التعريف الإجرائي: تحليل الأخطاء. *Error analysis* :

وهو منهج ظهر في العقد السابع من القرن الماضي يعمل على استدراك الأخطاء التحليل التقابلي في النظر إلى الأخطاء التي يرتكبها متعلمو اللغات، ويتكون تحليل الأخطاء من ثلاثة مراحل هي:

(١) تحديد الأخطاء

(٢) تصنيف الأخطاء

(٣) تصويب الأخطاء

(٤) تفسير الأخطاء

الفرق بين الخطأ والخطأ:

إن الخطأ هو أن يقصد الشيء فيصيب غيره ولا يطلق إلا في القبيح فإذا قيد جاز أن يكون حسنا مثل أن يقصد القبيح فيصيب الحسن فيقال خطأ ما أراد وان لم يأت قبيحا. والخطأ تعمد الخطأ فلا يكون إلا قبيحا والمصيب مثل المخطئ إذا أطلق لم يكن إلا ممدوحا وإذا قيد جاز أن يكون مذموما كقولك مصيب في رمية وان كان رمية قبيحا فالصواب لا يكون إلا حسنا والاصابة تكون حسنة وقبيحة والخطأ في الدين لا يكون إلا عاصيا لأنه قد زل عنه لقصده غيره، والمخطئ يخالفه لأنه قد زل عما قصد منه وكذلك يكون المخطئ من طريق الاجتهاد

مطيعا لأنه قصد الحق واجتهد في إصابته.^{٣٨}

الأخطاء جمع الخطأ وهي لغة ضد الصواب. والأخطاء اصطلاحاً: تعددت تعريفات الأخطاء بين القديم والحديث. الخطأ مرادف اللحن قديماً وهو موازن للقول فيها كانت تلحن فيه العامة والخاصة.^{٣٩}

^{٣٨} عويس فلل. تحليل الأخطاء الكتابية لدى متعلمي اللغة العربية في معهد الشيخ محمد الماحي الإسلامي شمس نيجيريا

(Doctoral dissertation). ٢٠٢٠ ص ٧

^{٣٩} فهد خليل زايد، الأخطاء الشائعة النحوية الصرفية والإملائية (الأردن: البازوري)، ٢٠٠٦ ص ١٧



ويعرفه عبد العزيز العصيلي: الأخطاء يقصد بها الأخطاء اللغوية أي الانحراف عما هو مقبول في اللغة العربية حسب المقاييس التي يتبعها الناطقون بالعربية الفصحى. وسيرفرت: هو أي استعمال خاطئ للقواعد. أو سوء استخدام القواعد الصحيحة، والشواذ من القواعد. مما ينتج عنه ظهور أخطاء تتمثل في الحذف أو الإضافة أو الإبدال وكذلك في تغيير أماكن الحرف^{٤٠}. والخطاء اللغوي بأنه خروج على قواعد استخدام اللغة التي ارتضاها الناطقون بتلك اللغة.

وأما الخطأ النحوية: قصور في ضبط الكلمات وكتابتها ضمن قواعد النحو المعروفة والاهتمام بنوع الكلمة دون إعرابها في جملة. من خلال هذا التعريف نجد أن الخطأ النحوي هو نقص أو عدم القدرة على صياغة الكلمات وكتابتها ضمن قواعد النحو، وذلك بعد إتباع القاعدة النحوية كالخلط في استعمال الحركات الإعرابية أو الخطأ في المجزئات المنصوبات وغيرها من الأخطاء التي تتركب من طرف الكتاب أو المذيعين أو وسائل الإعلام أو الصحفيين

وأما الخطأ الصرفي فهو الخطأ في استعمال القاعدة الصرفية بالوجه المراد مثل تذكير ماحقه التأنيث والعكس أو تأنيث ما يستوي فيه المذكر والمؤنث أو تذكيره أكثر الناس يقولون: " هذا رجل صبور، وهذا امرأة صبورة"، وهذا خطأ، والصواب أن نقول: " هذا رجل صبور، وهذه امرأة صبورة"؛ لأن الوصف إذا جاء على وزن "فعل" بمعنى فاعل فانه يستوي فيه المذكر. أو تحويل الأصل الواحد إلى أمثلة مختلفة لمعان مقصودة لا يحصل إليها، كتحويل المصدر إلى اسم الفاعل واسم المفعول واسم التفضيل واسمي الزمان والمكان والجمع والتصغير والآلة^{٤١}.

ولا شك في أن الخطأ في المستوى الصرفي ليس كغيره من الأخطاء: فهو خطأ مفصلي، إذ يترتب عليه أخطاء متعددة في المستويات الصوتية والنحوية والدلالية والمعجمية

^{٤٠} رشدي أحمد طعيمة، المهارات اللغوية: مستوياتها، تدريسها، صعوبتها (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٤) ص ٣

^{٤١} بعداش على، الميزان الصرفي العربي أصوله وتطبيقاته (الجزائر: جامعة فرحات عباس، ٢٠٠٩) ص ٧



والإملائية فالصرف بؤرة النظام اللغوية ونقطته المركزية. والخطأ الصرفي هو كل خطأ يرتكبه المتعلم في بناء الكلمة من حيث صياغة بنيتها الأولية أو ما يلحق هذه البنية من أخطاء صرفية كالسوابق واللاحق والحشو.

١. أهمية دراسة الأخطاء

الأخطاء مصطلح آخر يستخدم علم اللغة التطبيقي في تعليم اللغة، وهو الخطأ التالفة التالية لتحليل التقابلي، ولعله ثمرة من ثمراته، لكنه يختلف عنه وعن المقارنة الخلقية أنهما يدرسان اللغة، أما الطلبة فهم يدرسون لغة المعلم نفسه، لا نقصد لغة الأولى نقصد لغتهم التي ينتجها وهم يتعلمون.

لتحليل الأخطاء أهمية كبيرة في برنامج تعليم اللغة الأجنبية. ومن أبرز مجالات الاستفادة من تحليل الأخطاء ما يلي:

- أ. إن دراسة الخطأ تزود الباحث بأدلة عن كيفية تعلم اللغة واكتسابها، وكذلك الاستراتيجيات والأساليب التي يستخدمها الفرد لاكتساب اللغة.
 - ب. إن دراسة الأخطاء تفيد في إعداد المواد التعليمية، إذ يمكن تصميم المواد التعليمية المناسبة للناطقين بكل اللغة في ضوء ما تنتهي إليه دراسات الأخطاء الخاصة بهم.
 - ت. إن دراسة الأخطاء تساعد في وضع المناهج للدارسين سواء من حيث تحديد الأهداف أو اختيار المحتوى أو طرق التدريس أو أساليب التقويم.
 - ث. إن دراسة الأخطاء تفتح الباب لدراسات أخرى نستكشف من خلالها أسباب ضعف الدارسين في برامج تعليم اللغة الثانية، واقتراح أساليب العلاج المناسبة.^{٤٢}
- ويعد اللغويون المعاصرون تحليل الأخطاء فرعاً من نشاطات علم اللغة التطبيقي، ويحددون له وظيفتين متكاملتين: إحداهما نظرية والثانية عملية، ويعتبر الجانب النظري لتحديد وتخطيط عملية العلاج.

^{٤٢}. رشد أحمد طعيمة، المهارات اللغوية: مستوياتها، تدريسها، صعوبتها. ص ٣

٢. أنواع الأخطاء

- الأخطاء اللغوية عند هنري كونتور تاريخان تنقسم إلى أربعة أنواع وهي:
- أ. الأخطاء الفونولوجية، وهي ما يتعلق بالنطق أو الكتابة (مثل: طلعت الشمس)
 - ب. الأخطاء الصرفية، وهي ما يتعلق بتراكيب الجمل (مثال: أكل بنت أكلت بنت)
 - ت. الأخطاء النحوية أو بناء الجملة (أيها الأساتيد أيها الأستاذ)
 - ث. الأخطاء الدلالية، وهي ما يتعلق بمعاني الجملة.
- ويمكن تمييز الأخطاء اللغوية بين صنفين، وهما: أخطاء المقدار أو الكفاءة وأخطاء الأداء.
- هـ. أسباب الأخطاء

وقال كوسادي، العوامل التي تسبب الأخطاء اللغوية منها: المنهج والمدرس ولعل أهمها الطريقة واختيار المادة الدراسية والاستراتيجية المستخدمة غير صحيحة^{٤٣}. ولعل أهم سبب يتركز في صعوبة مادة النحو العربي، وقد أدرك القدماء صعوبة النحو وجفاف قواعده وأحكامه التي ظلت كما كانت منذ يومها الأول مجرا عصيا إلا على السباح الماهر، وتعود صعوبة مادة النحو وجفافها إلى عوامل منها:

١. اعتمادا على القوانين المجردة والتحليل والتقسيم والاستبدال مما يتطلب جهود فكرية قد يعجز كثير من التلاميذ عن الوصول إليها.
٢. كثرة الأوجه الإعرابية المختلفة، والتعاريف المتعددة، والشواهد والنوادر والمصطلحات مما يثقل كاهل التلاميذ ويجهد ذهنه، ويستنفذ وقته، ويضطره إلى حفظ تعريفات.

Wahyu Hanafi Putra, *Analisi Kesalahan Berbahasa dalam "Al-Muhadatsah Al- Arabiyyah Al-Yaumiyah"* (Yogyakarta: Tesis UIN Sunan Kalijaga, ٢٠١٥) Hal. ١٣



٣. عدم وجود صلة بين النحو والصرف وحياة التلميذ واهتماماته وميوله، ولا تحرك في نفسه أية مشاعر أو عواطف.
 ٤. فرض القواعد بترتيبها الحالي على التلاميذ الصغار دون تجريبها مسبقا.
 ٥. هدمها من المعلمين الآخرين، فيما بينه معلم اللغة العربية، يأتي معلم المواد الأخرى في فهمه إما لجهله بقواعد اللغة العربية، وإما لازداده لها، ولو لمس التلاميذ اهتمامهم من جميع المعلمين وحرصا على التزام بقواعد النحو العربي^{٤٤}.
 ٦. التدخل (النقل عن لغة الأم)
 ٧. استراتيجية الاتصال
- ومن أهم الأسباب التي أدت إلى ضعف التلاميذ في القواعد النحوية والصرفية وانصرافهم عنها عدم مراعات الوظيفة في اختيار المباحث النحوية، إذ أن اختيار هذه الموضوعات النحوية في فهم اللغة العربية في مدارس وكالة الغوث الدولية لا تتم على أساس علمي أو موضوعي. ولكل ذلك، لا بد من أن تقوم المناهج على دراسة علمية موضوعية حتى يمكن التواصل إلى القواعد النحوية الوظيفية اللازمة للتلاميذ.
- ولكل ذلك، لا بد من أن تقوم المناهج على دراسة عملية موضوعية حتى يمكن التواصل إلى القواعد النحوية الوظيفية اللازمة للتلاميذ. إن مفهوم النحو كان يضيء أحيانا ليقتصر على ضبط أواخر الكلمات، ثم أضغى العصر الحديث على النحو مغهبا أوسع مما كان قبلا، ولم يعد يقتصر فقط على ضبط أواخر الكلم والبنية الداخلية للكلمة، وإنما تجاوز إلى التراكيب اللغوية وبناء الجمل الفرعية الأساسية، وأن أي تغيير في أي جانب من هذه الجوانب يؤدي إلى تغيير الجوانب الأخرى^{٤٥}.
- أسباب الضعف القرائي فهي^{٤٦} :

^{٤٤} فهد خليل زايد، ص ٨٨

^{٤٥} محمد أحمد السيد في فهد، تطوير مناهج تعليم القواعد النحوية، ص ٣

^{٤٦} دكتور عبد الله بن محمد الصبي، أسباب الضعف القرائي



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

١. عدم النضح في أية ناحية من نواحي النمو الجسمي أو الانفعالي أو العقلي.

٢. ضعف البصر عند التلميذ. فإذا ما التقط الطفل الكلمة خاطئة، اختل الفهم المعنى.

٣. ضعف السمع. فإذا ما تعثر الطفل في سماع الكلمة أو الجملة أو العبارة، أثر ذلك على قراءته لها.

٤. نقص القدرة العقلية

عوامل تربوية مثل:

١. عدم الدقة في تركيب الجمل

٢. الخطأ في طريقة تعليم القراءة

٣. السلبية في الضغط على التلميذ من أجل التقدم في القراءة.

٤. الضعف في تحليل الكلمات أو فهم معانيه

عوامل نفسية مثل:

١. عدم الشعور بأهمية القراءة أو قيمتها

٢. عدم تركيز التلميذ أو النقص في انتباهه

٣. وفي ضوء عملية التشخيص، يستطيع المعلم تحديد التلميذ الذي يحتاج إلى مساعدة وتحديد نوع العلاج

٤. ولا شك أن التشخيص ومعرفة الأسباب أول الخطوات في العلاج

٥. وتكمن أهمية التشخيص في تقديمه معلومات علمية تمكن من وضع التلميذ حيث تمكنه قدرته واستعداده، مما يسهل عملية علاجه

أما الأسباب اللغوية عند محمد إسماعيل صيني هي:

١. المبالغة في التعميم

يعرف جاكوبفتش التعميم أو النقل بأنه "استعمال الاستنتاجات

السابقة في مواقف جديدة وفي تعليم اللغة الثانية فإن بعض هذه



الاستراتيجيات يفيذ في تنظيم الحقائق حول اللغة أما بعضها الآخر فقد

تكون مضللا وغير قابل للتطبيق"

ب. الجهل بقيود القاعدة

يرتبط بتعميم الأبنية الخاطئة عدم مراعات قيود الأبنية، وهي

تطبيق القواعد في سياقات لا تنطبق عليها، مثل: تذهب أحمد إلى

السوق.

ث. التطبيق الناقض للقواعد

تحت هذه الفئة يمكننا أن نلاحظ حدوث تراكيب يمثل التحريف

فيها درجة تطور القواعد المطلوبة لأداء جمل مقبولة فيمكننا مثلا أن نلاحظ

الصعوبة المنتظمة في استعمال الأسئلة لدى المتحدثين بلغات مختلفة.

ج. الافتراضات الخاطئة^{٤٧}

بالإضافة للمدى الواسع للأخطاء داخل اللغة ذات العلاقة بالتعلم

الخاطئ للقواعد على مستويات مختلفة فهناك نوع من الأخطاء التطوير

ونائج عن فهم خاطئ لأسس التميز في اللغة الهدفية.

و. مفهوم القواعد النحوية والصرفية

إن اللغة أي لغة تكون كما نعلم نظاما متكاملا يضم أربعة أنظم فرعية

نحوي صرفي ، وصوتي ودلالي ومعجمي ، والنظام النحوي والصرفي يحتل الموقع

الأهم في تعلمه وتعليمه ، ولذلك إن احدا لا يجهل ما للنحو من أهمية فالعلوم

جميعها تتطلب بالضرورة إذ لا يستطيع احد أن يفهم كلام الله وكلام رسوله صلى

الله عليه وسلم إلا بعد فهم قواعد النحو ولذا جعل العلماء من شروط اجتهد.

المعرفة بالنحو إذ يقول احدهم : إن الأئمة من السلف والخلف اجتمعوا قاطبة

على أنه شرط في رتبة الاجتهاد وإن المجتهد لو جمع كل العلوم لم يبلغ رتبة

^{٤٧} محمد إسماعيل صيني، التقابل اللغوي وتحليل الأخطاء (الرياض:عمادة شؤون المكتبات، ١٩٨٢) ص



الاجتهاد حتى يعلم النحو، وقد حض كثير من السلف على تعلم النحو إدراكاً منهم لأهميته إذ يقول أيوب السخيتاني: تعلموا النحو فإنه جمال للوضع وهجنة للشريف، وأشار الأجانب بدور النحوي لغة العرب يقول المستشرق بور في كتابه تاريخ الفلسفة علم النحو اثر رائع من آثار العقل العربي بماله من في الملاحظة ومن نشاط في جمع ما تفرق وهو اثر عظيم يرغم الناظر عليه التقدير له وبحق للعرب أن يفخرو به.

إن للنحو أهمية كبيرة في حفظ القرآن الكريم وصيانتة وفي فهم تركيبه لذلك زادت عناية علماء المسلمين به وكان ذلك منصبا على اللحن الذي يقع في اللغة إذ عد الرسول (صلى الله عليه وآله وسلم) اللحن ضربا من الضلال إذ يروى أن أحد الرجال لحن في حضرة الرسول فقال: ارشدوا أحاكم فقد ضل.

وبناء على ما تقدم أصبحت القواعد من أهم خصائص اللغة العربية التي لا غنى عنها لأنها حاجة ملحة للمفسر والقارئ والمستمع لكي يفهم المعاني الدقيقة والنظم البلاغية والبيانية المنطوية في التراكيب اللغوية وبخاصة القرآنية بحيث لا يسي فهمها، فالنحو هو المستكمل للمعاني مقاصدها وبدونه قد يجهل السامع المعنى المراد.^{٤٨}

ومشكلة تعليم القواعد عاما، تنقسم مشكلات تعليم القواعد في أندونيسيا للطلاب إلى قسمين وهما المشكلة اللغوية وغير اللغوية. المشكلة اللغوية تتكون من الصوت والمفردة والكتابة. وأما المشكلة غير اللغوية، تتكون من البيئة الاجتماعية وعلم النفس.

وأما بحسب هداية في كتابه "مشكلات تدريس القواعد في أندونيسيا وعلاجها" (أشرافي، ٢٣٢٢) ذكر أن الإندونيسيين الذين يدرسون اللغات الأجنبية

^{٤٨} عمران جاسم الجبوري وحمة هاشم السلطاني. المناهج وطرائق تدريس اللغة العربية. المملكة الأردنية الهاشمية. ص



بما في ذلك العربية يواجهون غالبًا مشاكل ، وهي المشكلة اللغوية وغير اللغوية والمنهجية.

أ. اللغة

العوامل اللغوية هي عوامل مرتبطة باللغة نفسها. في هذه الحالة المشكلة اللغوية الموجودة هي: نظام الصوت (علم الأصوات) هناك العديد من أحرف صامتة والفتحة والكسرة والضمة والحروف الساكنة \تتكون من ٢٢ الساكنة التي لا يمكنها الخاصة حيث يكون الصوت الناتج وفقًا لخصائص الحرف العربي، لذلك سيكون إلى حد ما عقبة أمام الطلاب الذين يتعلمون. لهذا السبب، يجب ألا يتدرب ويدارس على نطق الحروف العربية من الدخرج وفقًا للتعليمات. نموذج الكلمة (مورفولوجيا)

نطاق المجال التي تدرس للصرف هو التغيرات في شكل الكلمة \مورفيم تعريف مورفيم هو أصغر الكلمة. أصبحت التغيرات في شكل الكلمات ومعناها مشكلة متزايدة للطلاب لإتقان اللغة العربية ، لأن بصحة فهم الطلاب للنصوص العربية تتأثر إلى حد الكتاب بقدرتهم على معرفة شكل الكلمات باللغة العربية. بناء الجملة لتعليم اللغة ، فإن العنصر الأكثر أهمية الذي لا يمكن الفصل عن العاملة المذكورة هو بناء الجملة. لأن القدرة على التواصل بشكل صحيح وجيد ويمكن أن يفهمها الناس ، فإنها تتطلب إلى صياغة جيدة. لذلك أهمية تعليم بناء الجملة لفهم اللغة بشكل صحيح وجيد.

ب. غير اللغة

المشكلة اللغوية في تدريس اللغة ليست أكثر تعقيدًا من المشكلة غير اللغوية ، لأن هذه المشكلة تكون أسهل في التحديد والحد. وأما المشكلة غير اللغوية ليست كذلك ، فهي معقدة للغاية ومتنوعة ، وتتعلق بالعديد من العوامل والأطراف. المقصود بالمشكلات غير اللغوية هي المشكلات التي لا ترتبط مباشرة



بالغة التي تتم دراستها ولكنها تسائم في مستوى الصاح وفشل تعليم اللغة. تشمل المشكلات غير اللغوية في تعليم اللغة العربية ما يلي :

١. علم النفس

المشكلة المتعلقة بالعوامل النفسية مثل الدافعية والالتزام بالتعليم. لن ينجح التعليم بدون الدافع أبدًا ، خاصةً إذا كان مديرًا في الدادة والمعلم الذي يعلمها. تشجيع الجيد هو إشراك الطلاب كل جسديًا ونفسيًا ، وهذا يجب على المعلم تشجيع الطلاب على الإعجاب بالتعليم و ما يتعلمون ويكون مفيدًا لحياتهم المستقبلية في أنشطة التدريس والتعليم ، كل موضوع ، يعتبر منصب المعلم مهمًا جدًا واستراتيجيًا ، وفقًا لكلايف ٢٤٢١ ، فإن المعلم هو صاحب حق السلطة على فروع العلوم المتعلقة بالتعليم.

ومع ذلك ، فإن وظيفة الذي علم ليست فقط صب المعرفة في أدمغة الطلاب ، ولكن أيضًا لتدريب المهارات وغرس الدوافع فيها. و بشأن ذلك فإن سلسلة الأهداف والنتائج التي يجب على المعلمين قيقها هي في الدقام الأولى تحفيز أنشطة تعليم الطلاب . بهذا نأمل أن ينجح في تغير السلوك إلى إتيائات أكثر تقدمًا وإيجابية (شاه، ٢٢١٧)

٢. الطلاب

من المؤكد لكل طالب شخصية مختلفة ، سواء من حيث القدرة أو التوجه التعليمي. يعتبر دور الطلاب في التدريس أمرًا حيويًا ، لأنهم في هذه الحالة يعملون كفاعل وموضوع. يعتمد لصاح أو فشل عملية التعليم أيضًا على الطلاب.

٣. المعلم

المعلم جزء لا يتجزأ من عملية التدريس ، لأن لصاح وفشل التعلم يعتمد أيضًا على جهود المعلم الذي يقوم بتدريسها. فأما مسؤوليات المعلم ما يلي : يجب أن يطلب المعلم الطلاب بأن يكونوا أكثر نشاطًا في التعليم ، مثل التخطيط



وتوفيت وتقييم المواد التعليمية التي سيتم تقديمها أو التي تم تقديمها ، وكذلك اختيار واستخدام طرق التدريس التي تتوافق مع الأهداف التي تم تقديمها ، والمشكلة في تعزيز المناهج الدراسية ، وتوفيت التوجيه والإرشاد للطلاب على حد سواء شكل الشخصية والخلقية والجسدية. يتم ذلك من أجل أن يكون قادرًا على نفسه وحل مشاكله ، القدرة على مواجهة الواقع والقدرة على التحمل العاطفي (وزارة الشؤون الدينية، ٢٠٠٥) ^{٤٩}

ز. مفهوم الكتابة

١) تعريف مهارة الكتابة

الكتابة هي أداء منظم و محكم يعبر به الإنسان عن افكاره و مشاعره المحبوسة في نفسه، و تكون دليلا على وجهه نظره، و سببا في حكم الناس عليه كما قال الدكتور رشدي أحمد طعيمة أن الكتابة عملية يقوم الفرد فيها بتحويل الرموز من خطاب شفوي إلى نص مطبوع. إذن، الكتابة هي نشاط معقدة جدا على أن هذه المهارة تقع على الكاتب في مطالبة القدرة لترتيب و تعبير الفكر بانتظام و معقول، و أيضا لعرض اللغة الكتابة المتنوعة الملائمة بقواعد النحو الصرف لا سيما بقواعد الإملاء. و لو كان هذا صعب، لكن هذه المهارة موعدة منفعة كبيرة و مهمة في مساعدة التطور الأفكار و الإبداع، تفائلة و شجاعة، عادة و قدرة في ترع و عدة و صنع و نظام الإخبار.

تعتبر الكتابة بحق أكثر مهارات اللغة الأربع تعقيدا، ففي الاستماع يقوم الطلاب بتفسير وتحليل ما سمعوه أو قرأوه، وفي التحدث يكون الطلاب مشغولين بإيصال أفكارهم وأحاسيسهم للآخرين، أما في حالة الاتصال من خلال الكلمة المكتوبة فتستحوذ على درجة معينة من الجسم، ويطلب مقدرة من الكاتب لكي

^{٤٩} بودي سنجايا وعلي معروف، مشكلات تعليم القواعد اللغة العربية وعلاجها. Jurnal Al-Tarqiyah



تكون مؤثرة، وعلى ذلك كثيرا ما يفشل الطلاب في التمكن من مهارة الكتابة في لغتهم الأصلية.

مهارة الكتابة بي إحدى المهارات الإيجابية أو الإبداعية. تبدأ من الحروف والكلمات والجمل وتنتهي بالتعبير الحر الخلاق وهذه المهارة تحتاج إلى عمليات ذهنية وتناسق حسي حركي يشابهان إلى حد بعيد ما تحتاج إليه مهارة الكتابة والحديث، فلا بد للكاتب والمتحدث من ترجمة أفكاره إلى رموز منطوقة في الحديث ومدونة في حالة الكتابة حتى يوفر للسامع أو القارئ وسيلة اتصال على فهم ما يعنيه. ولذا تعتبر الكتابة مهارة إيجابية إنتاجية تتطلب فيمن يزاولها معرفته بعناصر اللغة من قواعد ومفردات ومقدرة تامة على حسن اختيار ما يتناسب مع الأفكار التي يريد الكاتب التعبير عنها.

وبين محمود كامل كما نقلته عيدا نور حميدة أنّ الكتابة نشاط حركي ونشاط فكري وهما معا يكونان المهارة الكلية للكتابة التي تنقسم بدورها إلى مهارة الحركة ثم المهارة الفكرية، وهنا يجدر بنا الإشارة إلى أمر مهم نفرق به بين مفهوم المهارة الفكرية في كتابة لغة الأم والمهارة الفكرية في كتابة اللغة الأجنبية ومدلول هذه المهارة المستوى الذي يمكن الوصول إليه في اللغة الثانية، ولعل هذا الأمر يتطلب منا أن نعود إلى ما سبق أن من أن الكتابة وسيلة للاتصال والتعبير عن التفكير، فمن خلال الكتابة يستطيع الفرد أن يصل إلى التمييز بين التفكير الغامض والتفكير الناضج، فالكاتب يسجل فكره ويجهده ليعبر عن مختلف المشاعر والمفاهيم والصور التي يريد أن تخرج من عقله مستخدما في ذلك الكلمات مسطرة على الورق، ومسطرة على تسلسل أفكاره، بهدف تحقيق عملية الاتصال، بواسطتها يمكن جعل الفكرة الواحدة ملكا لشخص أو أكثر، ويعني هذا أن التعبير الكتابي (لتعبير والإنشاء) يحقق وظيفتين من وظائف اللغة: الأولى هي الإتصال، والثانية هي التفكير.

1. Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



ولذا نعتبر هنا أنّ الكتابة في مهارة إيجابية إنتاجية تتطلب فيمن يزاوها معرفة بعناصر اللغة من قواعد ومفردات ومقدرة تامة على حسن اختيار ما يتناسب منها الأفكار التي يريد الكاتب التعبير عنها^{٥٠}.

(٢) أهداف مهارة الكتابة

أما أهداف تعليم الكتابة، أن تساعد التلاميذ على فهم حقيقة بساطة مؤداها أن اكتسابهم لمهارات الكتابة العربي ضروري للإتصال المكتوب. يحاولون تنمية مهاراتهم الكتابية عندما يفهمون أن الهجاء الصحيح ووضع علامات التّقييم في مواضعها، و رسم الحروف و الكلمات بطريقة جيدة، شيء مهم في حياتهم .^٨ إذن، التّركيز من أهداف مهارة الكتابة المذكورة هي:

- أ. القدرة على كتابة حروف الهجائية بالحركة.
- ب. القدرة على كتابة حروف الهجائية منفصلاً و متصلاً، و قدرة على معرفة من فروق الحروف الهجائية التي وقع في الأول الكلمة، وسط الكلمة، أو آخر الكلمة.
- ت. معرفة أشكال الكتابة.
- ث. معرفة على وضع علامة التّقييم صحيحاً.
- ج. القدرة على تعبير الأفكار بواسطة اللغة الكتابة بتركيب الكلمات الجيد الصحيحة.

٣. أنواع مهارة الكتابة

هناك نوعان من مهارة الكتابة، منها:

أ. التعبير الوظيفي

^{٥٠} Hafis, T. Abdul . تحليل الأخطاء اللغوية في كتابة طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة محمدية مالانج: دراسة

وصفية تحليلية تفويجية . Diss. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim, ٢٠١٧. ص ٢٤



والغرض منه اتصال الأفراد بعضهم ببعض لتنظيم حياتهم و قضاء
حوائجهم، مثل: كتابة الإرشادات و الإعلانات و الرسائل و التقارير والمذكرات
النشرات.

ب. التعبير الإبداعي أو الإنشائي

والغرض منه التعبير عن الأفكار والخواطر، و نقلها إلى الآخرين بطرق
مشوقة و مثيرة، وذلك مثل: كتابة المقالات و تأليف القصص و التمثيليات
التراجم. وهذان النوعان ضروريان لكل فرد في المجتمع الحديث، فالأول، حاجات
الفرد من المطالب المادية و الإجتماعية. و الثاني يمكن الفرد من التأثير في الحياة
العامة بأفكاره و شخصيته^{٥١}

١. طريقة تعليم الكتابة

للطريقة دور مهم في تدريس مادة من المواد الدراسية وذلك لأن نجاح التدريس
من حيث الوصول إلى الأهداف المنشودة تتوقف في صلاحية الطريقة المستخدمة له
بل قد تكون الطريق أهم من المادة والأستاذ، ومهما جدوة المادة وكثرة علوم الأستاذ
إذا لم تصاحبها الطريقة المناسبة قد لا يؤدي إلى بلوغ الأهداف. ويقصم بالطريقة
التعليمية، هي: الأسلوب الذي يستخدمه الأستاذ في مجاله النشاط الفعلي لتحقيق
وصول المعلومات إلى التلاميذ بأيسر سبيل وأقل وقت ممكن.^{٥٢}

فمن الطرق في تعليم مهارة الكتابة كما يقول عابد توفيق الهاشمي

هي:

١. الطريقة الحرفية: يتعلم الطلاب بهذه الطريقة كتابة الحروف الهجائية بأسمائها، ومن
ثم يدمج حرفين أو الثلاثة لتكوين الكلمات بطرق محسوسة عن طريق الصور

^{٥١} Azizah, U. A & Muhlis, A. (٢٠١٧). تحليل الأخطاء الكتابية الإملائية في تعليمات المنتجات

الإندونيسية. OKARA: Jurnal Bahasa dan Sastra, ١١(١), ٣٤-١١. ص ١٤ - ١٥

^{٥٢} أوريل بحرالدين، المرجع السابق، ص. ٩٣



والوسائل الأخرى. تبدأ هذه الطريقة من البسيط إلى المعقد ومن الجزء إلى الكل. وتسمى هذه الطريقة بالطريقة الهجائية أو الأبجدية.

٢. الطريقة الصوتية: يتدرج الطلاب بالطريقة الصوتية من تعلم كتابة أصوات الحروف إلى وصلها بعضها ببعض. وكانت تتفق الطريقة الصوتية مع الطريقة الهجائية تبدأ بالحروف إلا أنها تقدم طلاب بكتابة الحروف بالأصوات لا بأسمائها.

٣. الطريقة المقطعية: إن الطريقة المقطعية تريد أن يتعلم الطلاب كتابة مقاطع الحروف أولاً، ثم يتكلم الكلمات المؤلفة من تلك المقاطع.

٤. طريقة الكلمة: تريد طريقة الكلمة لينظر فيها الطلاب إلى الكلمة التي ينطق بها المعلم بوضوح وروية ثم يكتبها، ثم يرشد المعلم إلى تحليلها، حتى تثبت صورتها في إملأها ويتكرر ذلك بالكلمات الأخرى. فهذه الطريقة تشمل إحدى الطرق الكلية أو التحليلية.

٥. طريقة الجملة: تريد هذه الطريقة أن ينظر فيها الطلاب إلى كل الكلمات في الجملة التي يكتبها المعلم بوضوح وبعد يرشده المعلم إلى تحليلها حتى تثبت صورتها في ذهنه ويتكرر ذلك بالجملة الأخرى. وبعد ذلك يقلدها الطلاب بكتابتها. وينقسم أحمد فؤاد إفيندي طريقة تعليم مهارة الكتابة إلى قسمين وهما الطريقة المباشرة يمكن المعلم استفادها في تعلم مهارة الكتابة:

١. طريقة المباشرة

تستند هذه الطريقة على أن عملية تعليم اللغة الثانية سواء بتعليم لغة الأم. فتعليم اللغة من هذه الطريقة تستخدم لغة ما مباشرة والاتصالات المكثفة ومن خلال الاستماع والكلام، في حين كان الكتابة والقراءة وضعت في وقت آخر. لا بد لكل الطالب أن يجتنب لغة الأم في كل عملية التعليم. فخصائص هذه الطريقة منها:

✓ الغرض الرئيسي هو التمكن من لغة ثانية شفويا لكي الطلاب قد تحدث باللغة الثانية. قدرة التحدث والاستماع المدربين.

✓ أكد دقة النطق والنحوي.

✓ يكون الفصل بيئة للغة الثانية لأن الطلاب والمدرس يستخدمون اللغة الثانية في كل عملية التعليم.

٢. الطريقة الاتصالية

اختلافا بطريقة المباشرة تستند هذه الطريقة على افتراض أن لكل إنسان لديه الفطرية الذي يدعو على اكتساب اللغة. فالمهارة اللغوية من خلال هذه الطريقة ابتكار ومعين. والافتراض الآخر يعني أن استخدام اللغة ليس أربع مهارات فقط، بل يتضمن مهارة وهيكل الاتصالي الواسع، يناسب بدور ومشارك، حالة وأغراض تتفاعل

هـ. مراحل مهارة الكتابة

ينقسم عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان مراحل تعليم مهارة الكتابة إلى ثلاث أقسام وهي:

١) المرحلة الأولى: التدريب على رسم الحروف

تحتوي هذه المرحلة على المهارات الآلية (الحركية) الخاصة ب رسم حروف اللغة العربية، ومعرفة التهجئة، والترقيم في العربية. ويقصد بالمهارات الآلية في الكتابة العربية، النواحي الشكلية الثابتة في لغة الكتابة، مثل: الكتابة من اليمين إلى اليسار ومن فوق إلى تحت، رسم الحروف وأشكالها، وتجريد الحروف، والمد، والتنوين والشدة، و (ال) الشمسية والقمرية، والتاء المفتوحة والمربوطة، وغير ذلك

٢) المرحلة الثانية: التعبير المقيد

تكون هذه المرحلة مرحلة وسطية تربط بين مرحلة رسم الحروف والتعبير الحر، وهي مرحلة التعبير المقيد أو الموجه، ومن تطبيقاتها هي وصف الصور.

٣) المرحلة الثالثة: التعبير الحري

تقصد هذه المرحلة أن يترك الطلاب فرصة في تحويل أفكاره الذهنية إلى لغة مكتوبة تعبر بوضوح عما يريد قوله، مع احترام رأيه، وهذه المرحلة عقلية. ومن أمثلة هي



2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الكتابة حول الإجازات وما يفعل فيها. عند عرض مهارة الكتابة ينبغي البدء بالجانب الآلي تدريجياً، ثم التوسع رويدا رويدا، وذلك لإشباع رغبة الطلاب التعرف على الشكل المكتوب للكلمة العربية. وبعد هذه المرحلة الأولية ينبغي تدريجياً بتعليم الكتابة في شقها الثاني الإبداعي. ولكن كثيراً من الطرق التقليدية تغفل هذا الجانب، وتقتصر اهتمامها على الشق الأول الآلي من الكتابة وفي هذا خلل ظاهر، فالأصل الاهتمام بالشقين معا بدءاً بالآلي وانتهاء بالإبداعي^{٥٣}.

المبحث الثاني: المفاهيم الإجرائيات

١. التعريف الإجرائي وفقاً للخبراء

الفهم الإجرائي التالي وفقاً للخبراء ، من بين أمور أخرى:

١. سوجيونو

وفقاً لـ Sugiyona (٢٠١٥)، فإن تعريف التعريف الإجرائي في متغير البحث هو سمة أو قيمة كائن أو نشاط له بعض الاختلافات التي حددها الباحث لدراستها ثم استخلص النتائج.

٢. هوفر

الفهم الإجرائي وفقاً لهوفر هو تحديد شيء (متغير) بحيث يمكن استخدامه للبحث (الملاحظة).

^{٥٣} Islami, Muammar Nur. منهج تعليم مهارة الكتابة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا إبراھیم

الإسلامية الحكومية مالانج وجامعة مالانج الحكومية Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim. Dis. ٤٣ ص.

٣. أسيب هيرماوان

الفهم الإجرائي وفقًا لأسيب هيرماوان هو شرح لكيفية قياس المتغيرات يمكن إجراء هذه القياسات بأرقام أو سمات معينة.

٤. ويدجونو هس

الفهم الإجرائي وفقًا لـ *Widjono Hs* هو تعريف التعريف المستخدم كمد توجيهي لتنفيذ نشاط أو عمل.

٥. سينجاريمبون (١٩٩٧)

الفهم الإجرائي وفقًا لـ *Singarimbun* هو كعنصر بحث وهو مؤثر على كيفية قياس متغير من أجل تسهيل تنفيذ البحث في المجال ، بحيث يتطلب تفعيل كل مفهوم مستخدم في وصف السلوك أو الأعراض التي يمكن ملاحظة الكلمات التي يمكن اختبارها ومعرفة الحقيقة.

ب. الغرض من التعريف الإجرائي

أحد مفاتيح نجاح البحث ، بصرف النظر عن التخطيط الدقيق ، هو استخدام التعريفات الإجرائية في قياس مفاهيم البحث والمتغيرات التي تدرسها أو المصطلحات التي تستخدمها في وثائق البحث.

ويعد تحديد المتغيرات الإجرائية أمرًا مهمًا للغاية في البحث لأنه يهدف إلى إعطاء مصداقية للمنهجية وضمان إعادة إنتاج نتائج الدراسة. قد تحدد دراسات أخرى نفس المتغير بشكل مختلف، مما يجعل من الصعب مقارنة نتائج الدراسات.

ج. الخطوات الإجرائية الأولى في هذا البحث ما يلي:

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengutip sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

١. الخصائص

الخصائص التي يجب قياسها في هذا البحث هي الأخطاء النحوية والصرفية ومهارة الكتابة.

٢. أدوات القياس

أدوات القياس المستخدمة هي الملاحظات والمقابلات وتحليل الوثائق.

٣. طريقة الاختبار

بدأت الاختبارات التي أجراها الباحث بملاحظات عامة حول أعراض الأخطاء النحوية والصرفية في مهارة الكتابة التي ظهرت في الميدان، وأجرى مقابلات مع مديري المدرسة والمدرسين الذين يقومون بتدريس اللغة العربية وقام الباحث برفع الحالة إلى مرشد أكاديمي (PA) لإدراجها في بحث أطروحته وتم قبولها. وجمع الباحث البيانات باستخدام أدوات الملاحظة والمقابلات مع معلمي اللغة العربية وتحليل الوثائق. يسترشد تحليل البيانات في هذا البحث بآراء *Miles Huberman* وعبد الله الراجحي.

٤. النتائج

وبعد تحليل البيانات سيحصل البحث أن طلاب الصف العاشر من ثانوية باب السلام بكانبارو على الأخطاء النحوية والصرفية في مهارة الكتابة أم لا ، ما هي الأخطاء وما هي الأسباب وما هي الحلول والعلاج

٥. التوثيق

الوثائق الواردة في هذا البحث هي:



أ. إثبات الملاحظات على شكل صور فوتوغرافية لأنشطة التدريس

والتعلم في الفصل

ب. إثبات المقابلة على شكل صور أثناء المقابلة وأدوات المقابلة

ت. دليل تحليل الوثيقة على شكل صور اعمال الطلبة

ث. اختبار التعريف الإجرائي

تمت مقارنة نتائج هذا البحث بالدراسات السابقة المتوفرة

بالبينات ، ما هي أوجه التشابه والاختلاف مع نتائج الدراسات السابقة

، وكيفية مراجعة المفاهيم النظرية التي طرحها الخبراء على النحو الوارد في

الإطار النظري.

أ. الخطوات الإجرائية الثانية التي قام بها الباحث في هذا البحث فيما يلي :

١. جمع بيانات أخطاء الطلبة من نتائج الملاحظة في الفصول

٢. جمع بيانات أخطاء الطلبة من نتائج المقابلة بمدرسي اللغة العربية والطلبة

٣. تحليل البيانات المحصولات من مدرسي اللغة العربية والطلبة

٤. جمع الأعمال الواجبات التمرينيات لدى الطلبة من مدرسي اللغة العربية

٥. تحليل الأعمال الواجبات التمرينيات لدى الطلبة من مدرسي اللغة العربية

٦. جمع الأخطاء النحوية والصرفية في مهارة الكتابة لدى الطلبة التي حددها

الباحث في جميع البيانات

٧. تعريف الأخطاء

٨. تحديد الأخطاء

٩. تصويب الأخطاء

١٠. تصنيف الأخطاء

١١. تفسير الأخطاء

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak mengizinkan untuk kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak mengikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ب. المؤشرات النحوية والصرفية في هذا البحث كما يلي:

١. النحوية

- أ. أن يكون اعراب المفعول به منصوبا
- ب. أن يكون المبتدأ معرفة والخبر نكرة
- ت. أن يكون اعراب المبتدأ و الخبر مرفوعين
- ث. أن يكون المبتدأ و الخبر مطابقين في التأنيث والتذكير والمثنى والجمع

- ج. أن يكون اعراب الفاعل مرفوعا
- ح. أن يكون اعراب الإسم الذي قبله حرف الجر مجرور
- خ. أن يكون اعراب الفعل المضارع الذي يدخل فيه عامل من عوامل النواصب منصوبا

- د. لا يجوز استخدام علامة المعرفة (ال) في اسم العلم
- ذ. لا يجوز استخدام علامة المعرفة (ال) في المضاف

٢. الصرفية

- أ. أن يكون إعراب الفعل الماضي الذي لم يتصل به شيء منصوبا
- ب. أن يكون إعراب الفعل المضارع الذي لم يتصل به شيء مرفوعا
- ت. أن يكون اعراب الفعل الماضي للمجهول كسر أوله وفتح ميمه قبل آخره

- ث. أن يكون استخدام الفعل المضارع في الجملة المفيدة مطابقة بفاعله

- ج. أن يكون استخدام الفعل الماضي في الجملة المفيدة مطابقة بفاعله



ح. لا يجوز الفعل المضارع للجمع مسبق بفاعله للجمع أيضا في الجملة الفعلية

خ. أن يكون الفعل المضارع في الجملة الفعلية مطابقة ناحية المذكر والمؤنث ولا في المفرد والمثنى والجمع

المبحث الثالث: الدراسات السابقة

١. البحث الذي قام به منى العجرمي، هالة حسني بيدس (٢٠١٥) بموضوع "تحليل الأخطاء اللغوية لدارسي اللغة العربية للمستوى الرابع من الطلبة الكوريين في مركز اللغات جامعة الأردنية"، المجلة العلمية (*Jurnal*) فأما أسئلة البحث هي: ما الأخطاء الصوتية، والصرفية، والإملائية، والتركييبية، والنحوية، والدلالية الشائعة لدى الطلبة الكوريين في المستوى الرابع. ما الأسباب التي أدت إلى الوقوع في تلك الأخطاء؟. ما الحلول المقترحة لعلاج الأخطاء في مستوياتها عند متعلمي العربية من الناطقين بغيرها والمنهج المستخدم منهج التحليل التقابلي، ومنهج تحليل الأخطاء، الوصفي التحليلي حيث يتعامل اللغويون التطبيقيون وفق هذين المنهجين مع مشكلات تعليم العربية للناطقين بغيرها. أما التطبيق العلمي فجاء بعينة من كتابات الدارسين الكوريين للمستوى الرابع في مركز اللغات الجامعة الأردنية لعام ٢٠١٣ - ٢٠١٤، والبالغ عددهم ثلاثين طالبا وطالبة. ومصادر البيانات: إضافة إلى خبرة الباحثين في حقول تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها. وأما النتائج لهذا البحث: أشكال الأخطاء الصوتية: صعوبة في نطق بعض أصواتها التي لا توجد في لغته الأم، والأخطاء الصرفية: تتعلق بما يعتري بنية الكلمة العربية من تغيير سواء بزيادة أو نقصان، والأخطاء النحوية: يختلف ترتيب الجملة الفعلية في العربية وهناك أبواب نحوية لا يجوز فيها التقديم والتأخير في العربية كترتيب المضاف والمضاف إليه، والأخطاء الإملائية: منها إثبات همزة القطع مكان همزة الوصل وأخطاء إهمال همزة القطع وأخطاء رسم حروف الكلمة، والأخطاء الدلالية: إبدال الطلبة كلمة معجمية بدلا من الأخرى واشتقاق صيغة غير مناسبة



وغيرها. وبعض الحلول للأخطاء النحوية أو التركيبية بالتحدث، أي فتح حوارات وسجلات بين الطلبة، تتضمن مختلف مجالات الحياة التي يهتم بها الطالب أكانت سياسية أم إجتماعية، كذلك الاستماع إلى الحوارات والسجلات العربية الفصيحة عن طريق وسائل الإعلام الناطقة بالعربية لاكتساب النطق والبحث في هذا البحث الأخطاء الصوتية والصرفية والإملائية والتركييبية والنحوية والدلالية باستخدام منهج التحليلي الوصفي التقابلي. وفي هذه الرسالة تبحث عن الأخطاء النحوية والصرفية فحسب.

٢. البحث الذي قام به حمدان علي نصر (١٩٩١) بموضوع " تحليل أخطاء القراءة الجهرية الشائعة لدى عينة من تلميذات الحلقة الثانية من التعليم بدولة البحرين ببحث جامعي. فأما أسئلة البحث هي: (١) ما الأخطاء التي تقع فيها تلميذات الحلقة الثانية في مدرسة غرناطة أثناء ممارسة القراءة الجهرية؟، (٢) ما مدى الاختلاف في أخطاء القراءة من حيث الكم، والنوع بين فئات أفراد عينة الدراسة؟، (٣) ما أثر نظام التعليم المتبع في تعليم أفراد عينة الدراسة في تحديد حجم وطبيعة هذه الأخطاء؟. ومنهج البحث: كان هذا البحث بحث كفي وصفي. أما مجتمع هذه الأخطاء؟. وعينته هي تلميذة من الصفين الرابع، والخامس الابتدائي بمدرسة غرناطة، وتم اختيارهن بطريقة عشوائية من بين التلميذات اللاتي يدرسن بنظام الترابط، ١ وللاتي يدرسن بالنظام العادي. وأدوات البحث المستخدمة هي للملاحظة والمقابلة والوثائقية بالتسجيل، وأما مصادر البيانات لهذا البحث التلميذات اللاتي يدرسن بنظام الترابط، وللاتي يدرسن بالنظام العادي. وأما النتائج من هذا البحث (١) أخطاء القراءة الجهرية التي تقع فيها تلميذات الحلقة الثانية؛ والتي توصفت إليها الدراسة هي : الحذف الإبدال-الإدخال التكرار البطء في القراءة العجز عن تحريك الكلمات أثناء القراءة عدم مراعاة علامات الترقيم العجز عن تنويع سرعة القراءة وفق الغرض وطبيعة- المادة. (٢) أن هناك عشرة أنواع من الأخطاء في النطق



والتهجئة والتنغيم، تشيع بين التلميذات الضعاف في القراءة في الصفين الرابع والخامس الابتدائي، وأن هذه الأخطاء تتفاوت في نسبة شيوعها، ودرجة تمكنها من أدائهن القرائي. (٣) أن أخطاء تلميذات الصف الخامس في القراءة الملفوظة، كانت أقل بكثير من أخطاء أقرانهن في الصف الرابع، وبفارق دال إحصائياً عند مستوى (٠,٠٥) بعض النظر عن متغير نظام التعليم المتبع.

والفرق بأن هذا البحث لا يتركز في فصل خاص، مثل تلميذات الحلقة الثانية التعليم، بل في فصل من كل مستوى: مبتدئ والمتوسط والمتقدم. وأما البحث في هذه الرسالة متركز في الصف الخاص وهو الصف العاشر فقط.

٣. البحث الذي قام به محمد الحوامدة (٢٠١٠) بموضوع " أخطاء القراءة الجهرية في اللغة العربية لطلبة الصف الثالث الأساسي في محافظة إربط وعلاقتها ببعض المتغيرات العلمية. فأما أسئلة البحث هي: (١) ما أخطاء القراءة في اللغة العربية عند طلبة الصف الثال الأساسي في محافظة إربط؟ وما نسبة هذه الأخطاء قياساً إلى النصوص المقروءة؟، (٢) ما الإستراتيجية القرائية التي يستخدمها طلبة الصف الثالث الأساسي أثناء قيامهم بعملية القراءة الجهرية وفق قائمة تحليل الأخطاء القرائية؟ (٣) هل توجد فروق ذاتية دلالة إحصائية في أخطاء القراءة الجهرية لطلبة الصف الثالث الأساسي تعزى لمتغيرات جنس الطالب، وعمل الأم، والمستوى التعليمي للأب والأم والتفاعل بينهما. ومنهج البحث: كان هذا البحث بحث كمي وصفي أما مجتمع هذا البحث وعينته هي ٢٢ طالبا وطالبة من الصف الثالث الأساسي، نصفهم ذكور ونصفهم الآخر من الإناث. وأدوات البحث المستخدمة هي الملاحظة والمقابلة والوثائقية بالتسجيل، وأما مصادر البيانات لهذا البحث طالبا وطالبة من الصف الثالث الأساسي. وأما النتائج من هذا البحث (١) تحديد مجموع الأخطاء لأفراد العينة (ذكورا وإناثا) على أنواع الأخطاء في القراءة الجهرية، واستخراج النسب المئوية لها وتم حساب اختبار مربع للتثبت من درجة دلالة هذه الفروق إحصائيا.

٢. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.
- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak mengikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.



(٢) تحديد درجة الشبه الصوتي للكلمات في النص ولفظ القارئ لها، فقد تم تقسيم الإجابة الملاحظة (قراءة الطلبة) والإجابة المتوقعة (النص المقروء) إلى ثلاثة المقطع الأول والمقطع الثاني والمقطع الأخير. فإذا وجد أن مقطعين من مقاطع الإجابة الملاحظة تتشابه في الموقع نفسه مع الكلمة، فإنه يمكن الملاحظة والكلمة المتوقعة في حرف واحد، فإنه يمكن الحكم بأن درجة الشبه بدرجة متوسطة. (٣) تم استخدام المتوسطات الحسابية لكل نوع من الأخطاء القراءة مع مستويات كل متغيرات كل متغير من متغيرات الدراسة، التي افترض الباحث تأثيرها على طبيعة الأخطاء القرائية الخاص ببحث في هذا البحث أخطاء القراءة الجهرية في اللغة العربية في الفصل الخامس وعلاقتها ببعض المتغيرات بالمتجمع والعينة المحددة بالمنهج الكيفي الوصفي، وما بحث الباحث هذا يبحث عن مهارة الكتابة ولا يتركز بمهارة القراءة فحسب بدراسة الحالة ولا يتعين في هذا البحث الأخطاء اللغوية الخاصة بل كل ما يخطئ في القراءة، وبحث الباحث يتركز في الأخطاء النحوية والصرفية في مهارة الكتابة كما تقدم ذكره.

٤. البحث الذي قام به سترياون (٢٠٠٤) بموضوع البحث "تحليل الأخطاء النحوية" (دراسة حالة في مهارة الكتابة لطلاب شعبة اللغة العربية بكلية الأدب للجامعة الإسلامية الحكومية مالانج). رسالة الماجستير قسم تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها بالدراسات العليا للجامعة الإسلامية الحكومية مالانج. فأما أسئلة البحث هي ما هي أخطاء المطابقة بين المبتدأ والخبر في كتابة إنشاء طلاب شعبة تعليم اللغة العربية؟، ما هي أخطاء المطابقة بين الفعل والفاعل في كتابة إنشاء طلاب شعبة تعليم اللغة العربية؟، ما هي أخطاء المطابقة بين النعت والمنعوت في كتابة إنشاء طلاب شعبة تعليم اللغة العربية؟. وأما منهج البحث هي بحث كيفي وصفي وأدوات البحث المستخدمة هي التوثيقية: كتابة إنشاء الطلاب. وأما مصادر البيانات هي طلاب المرحلة الخامسة فصل الباء. وأما النتائج لهذا البحث: بعد الانتهاء إجراء التحليل وجد الباحث بأن الأخطاء في الجملة الفعلية أكر وقوعها من غيرها ثم تليها

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengutip dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



على الترتيب الأخطاء في النعت والمنعوت والأخطاء في الجملة الإسمية. ومن حيث أثر الاتصال، تكون الأخطاء كلها جزئية، ومن حيث مصدر ظهورها تكون الأخطاء كلها داخل اللغة. والفرق الأساسي بأن هذا البحث يبحث الأخطاء في الكتابة أما بحث الباحث الأخطاء النحوية والصرفية في الكتابة. ويختار في هذا البحث تحليل خاص وهو الصف العاشر وليس في كل مستويات الطلاب.

٥. البحث الذي قامت به نور الأوتامي (٢٠١٥) بموضوع البحث "تحليل أخطاء العربية عند التلميذات متعدد اللغات في الصف الثاني بالمدرسة الثانوية محمدية يوكياكرتا في السنة الدراسية ٢٠١٤ - ١٠١٥". بحث جامعي قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية يوكياكرتا. فأما أسئلة البحث هي: (١) ما أنواع الأخطاء اللغوية في الكلام والكتابة لتلميذات المدرسة الثانوية معلمات يوكياكرتا؟، (٢) ما العوامل التي تسبب الأخطاء اللغوية في الكلام والكتابة لتلميذات المدرسة الثانوية معلمات يوكياكرتا؟، (٣) ما محاولة لتقليل الأخطاء اللغوية في الكلام والكتابة لتلميذات المدرسة الثانوية معلمات يوكياكرتا؟، أما منهج البحث هو بحث كيفي وصفي. وأما عينة البحث يتكون على ٣٢ طالبة. فيستخدم الباحث في جمع البيانات طريقة الملاحظة والمقابلات والوثائق. وأما مصادر البيانات تلميذ المدرسة الثانوية معلمات يوكياكرتا. وأما النتائج في هذا البحث (١) تنقسم الأخطاء على أربعة أقسام وهي: الأخطاء الصوتية والصرفية والنحوية والدلالية والكلمة. (٢) العوامل المؤثرة: طبيعة اللغة العربية والإندونيسية تختلفان وقلة الدواعي من التلميذات لتعلم اللغة العربية وعدم تطبيقها في المسكن. (٣) المحاولة لتقليل الأخطاء هي تطوير أوتمية الدواعي في اللغة العربية

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengutip sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang memungumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



سواء أكان عند المدرسات والمدرسات والتلميذات. وبالإضافة إلى ذلك، القيام
بالبرنامج إصلاح اللغة.^{٥٤}

الفرق والتمييز، هذا البحث ليس نحوية وصرفية فحسب ولكن الصوتية والصرفية والإملائية والتركيبية والنحوية والدلالية وغيرها. ولا يتركز على نوع من أنواع المهارات والعناصر بل الأخطاء العامة في اللغة العربية. ولا يجري البحث في كل مستويين، ولكن في الفصل أو في مستوى غير معين. وبحث الباحث يتركز على الأخطاء النحوية والصرفية في مهارة الكتابة لدى طلاب الصف العاشر في العام الدراسي ٢٠٢٢.

1. Hak Cipta Milik UIN Suska Riau

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak mengikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

^{٥٤} Qori, I . تحليل الأخطاء النحوية والصرفية في القراءة لدى الطلبة بالبرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية جامعة مولانا

مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج وحلولها (Doctoral dissertation, Universitas Islam Negeri Maulana)

(Malik Ibrahim). ص ١٢

الجدول ١. ٢: التشابهات والاختلافات بالدراسات السابقة

الرقم	الباحث\ة	عنوان البحث	نتائج البحث	التشابهات	الاختلافات
١	منى العجرمي، هالة حسني بيدس	تحليل الأخطاء اللغوية لدارسي اللغة العربية للمستوى الرابع من الطلبة الكوريين في مركز اللغات جامعة الأردنية"، المجلة العلمية(Jurnal)	أشكال الأخطاء الصوتية: صعوبة في نطق بعض أصواتها التي لا توجد في لغته الأم، والأخطاء الصرفية: تتعلق بما يعترى بنية الكلمة العربية من تغيير سواء بزيادة أو نقصان، والأخطاء النحوية: يختلف ترتيب الجملة الفعلية في العربية وهناك أبواب نحوية لا يجوز فيها التقديم والتأخير في	تحليل الأخطاء اللغوية وأسبابها وحلولها	بحث في هذا البحث الصوتية والإملائية والنحوية باستخدام منهج التحليلي الوصفي التقابلي. وفي هذه الرسالة تبحث عن الأخطاء النحوية والصرفية فحسب

		العربية كترتيب المضاف والمضاف إليه		
٢	حمدان علي نصر	<p>تحليل أخطاء القراءة الجهرية الشائعة لدى عينة من تلميذات الحلقة الثانية من التعليم بدولة البحرين</p> <p>(١) أخطاء القراءة الجهرية التي تقع فيها تلميذات الحلقة الثانية؛ والتي توصلت إليها الدراسة هي : الحذف الإبدال-الإدخال التكرار البطء في القراءة العجز عن تحريك الكلمات أثناء القراءة عدم مراعاة علامات الترقيم العجز عن تنويع سرعة القراءة وفق الغرض وطبيعة- المادة. (٢) أن هناك عشرة أنواع من</p>	تحليل الأخطاء اللغوية وأسبابها وحلولها	<p>هذه الرسالة متركز في الصف الخاص وهو الصف العاشر</p> <p>المقدمة. وأما البحث في هذه الرسالة متركز في الصف الخاص وهو الصف العاشر</p>

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah;
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa ijin UIN Suska Riau.

			<p>الأخطاء في النطق والتهجئة والتنجيم، تشيع بين التلميذات الضعاف في القراءة في الصفين الرابع والخامس الابتدائي، وأن هذه الأخطاء تتفاوت في نسبة شيوعها، ودرجة تمكنها من أدائهن القرائي. (٣) أن أخطاء تلميذات الصف الخامس في القراءة الملفوظة، كانت أقل بكثير من أخطاء أقرانهن في الصف الرابع، وبفارق دال إحصائياً عند مستوى</p>
--	--	--	--

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

			(٠,٠٥) بعض النظر عن متغير نظام التعليم المتبع.		
	٣	محمد الحوامدة	أخطاء القراءة الجهرية في اللغة العربية لطلبة الصف الثالث الأساسي في محافظة إربط وعلاقتها ببعض المتغيرات ". المجلة العلمية	(١) تحديد مجموع الأخطاء لأفراد العينة (ذكورا وإناثا) على أنواع الأخطاء في القراءة الجهرية، واستخراج النسب المئوية لها وتم حساب اختيار مربع للتثبت من درجة دلالة هذه الفروق إحصائيا. (٢) تحديد درجة الشبه الصوتي للكلمات في النص ولفظ القارئ لها، فقد تم تقسيم الإجابة الملاحظة (قراءة الطلبة) والإجابة	تحليل الأخطاء اللغوية أسبابها وحلولها

- | | |
|--|--|
| 1. Diarangi mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber: | |
| a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah | |
| b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau. | |
| 2. Diarangi mengumpukan dan menyebar sebagai seluruh atau sebagian karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau. | |

			<p>المتوقعة) النص المقروءة) إلى ثلاثة أجزاء: المقطع الأول والمقطع الثاني والمقطع الأخير. فإذا وجد أن مقطعين من مقاطع الإجابة الملاحظة تتشابه في الموقع نفسه مع الكلمة، فإنه يمكن الملاحظة والكلمة المتوقعة في حرف واحد، فإنه يمكن الحكم بأن درجة الشبه بدرجة متوسطة. (٣) تم استخراج المتوسطات الحسابية لكل نوع من الأخطاء القراءة مع</p>
--	--	--	--

		مستويات كل متغيرات كل متغير من متغيرات الدراسة، التي افترض الباحث تأثيرها على طبيعة الأخطاء القرائية.	
٤	سترايون	تحليل الأخطاء النحوية "(دراسة حالية في مهارة الكتابة لطلاب شعبة اللغة العربية بكلية الأدب للجامعة الإسلامية الحكومية مالانج)	تحليل الأخطاء اللغوية وأسبابها وخطوها
		الأخطاء في الجملة الفعلية أكر وقوعها من غيرها ثم تليها على الترتيب الأخطاء في النعت والمنعوت والأخطاء في الجملة الإسمية. ومن حيث أثر الإلتصال، تكون الأخطاء كلها جزئية، ومن حيث مصدر ظهورها	هذا البحث يبحث الأخطاء في الكتابة، أما بحث الباحث الأخطاء النحوية والشرفية في مهارة الكتابة

		تكون الأخطاء كلها داخل اللغة		
	٥	نور الأوتامي	تحليل أخطاء اللغة العربية عند التلميذات متعدد اللغات في الصف الثاني بالمدرسة الثانوية معلمات محمديّة يوكياكرتا في السنة الدراسية ٢٠١٤ - ١٠١٥	<p>(١) تنقسم الأخطاء على أربعة أقسام وهي: الأخطاء الصوتية والصرفية والنحوية والدلالية والكلمة. (٢) العوامل المؤثرة: طبيعة اللغة العربية والإندونيسية تختلفان وقلة الدواعي من التلميذات لتعلم اللغة العربية وعدم تطبيقها في المسكن. (٣) المحاولة لتقليل الأخطاء هي تطوير أوتنمية الدواعي في</p>

اللغة العربية سواءا أكان
عند المدرسات والمشرفات
والتلميذات. وبالإضافة إلى
ذلك، القيام بالبرنامج
إصلاح اللغة

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

مستويات، ولكن في
الفصل أو في مستوى
معين. وبحث
البحث يتركز على
الأخطاء النحوية
والصرفية في مهارة
الكتابة لدى طلاب
الفصل العاشر في
العلم
الدراسي
٢٠٢٢ - ٢٠٢٢.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ومنهجه

المدخل المستخدم في هذا البحث هو المدخل الكيفي بنوع الدراسة الوصفية وهو الذي نعتمد فيه بشكل الأساس على الكلمات والعبارات في جميع عمليات البحث: جمع المادة العملية وتحليلها وعرض نتائج البحث^{٥٥}. والمدخل الكيفي هو عملية التحقيق التي تهدف إلى فهم السلوك البشري لبناء صورة كاملة للوضع الثقافي والاجتماعي حيث وقوع مثل هذا السلوك. وهو طريقة البحث التي تستخدم لفحص الحالة من الأشياء الطبيعية حيث الباحث هو أداة رئيسة وتقنية التثليث في جمع البيانات.

وأما المنهج المستخدم هو دراسة الحالة، وهي الإطار الذي ينظم فيه الأخصائي الإكلينيكي كل المعلومات والنتائج التي يحصل عليها من الفرد، وذلك عن طريق الملاحظة والمقابلة، والتاريخ الاجتماعي، والخبرة الشخصية، والاختبارات المتعلقة بالسلوك، والفحوص الطبيعية يهتم منهج دراسة الحالة بجميع الجوانب المتعلقة بشيء أو موقف واحد على أن يعتبر الفرد، أو المؤسسة، أو المجتمع أو أي جماعة كوحدة للدراسة ويقوم منهج دراسة الحالة على التعمق في دراسة المعلومات بمرحلة معينة من تاريخ حياة هذه الوحدة، أو دراسة جميع المراحل التي مرت^{٥٦}. ويرى الآخر بأنه وصف دقيق وتفصيلي لظاهرة أو موضوع محدد على صورة نوعية أو كمية رقمية، فالتعبير الكيفي يصف الظاهرة ويوضح خصائصها، أما التعبير الكمي فيعطينا وصفا رقميا يوضح مقدار هذه الظاهرة أو حجمها ودرجة

^{٥٥} سعيد أسماعيل صيني، قواعد أساسية في البحث العلمي (سوريا: مؤسسة الرسالة، ١٩٩٤) ص ٨٤ - ٨٥

^{٥٦} أحمد بدر، أصول البحث العلمي ومنهجه (القاهرة: المكتبة الأكاديمية، ١٩٩٦) ص ٣١٧

ارتباطها مع الظاهرية المختلفة الأخرى، وقد يقتصر هذا المنهج على وضع قائم في فترة زمنية محددة أو تطويرا يشمل عدة الفترات الزمنية.

ب. مصادر البيانات

يتكون مصادر البيانات في هذا البحث على :

١. معلموا اللغة العربية في الصف العاشر المدرسة الثانوية العامة

السلام بكنبارو رياو

٢. طلبة المدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام بكنبارو رياو، وعددهم

٢٨٨ طالبا و طالبة ويتكونون علي ثلاثة فصول:

أ. مجتمع البيانات (*Data Population*) : جميع الطلبة الذين يتكونون

من الصف العاشر والحادي عشر والثانية عشر ، وعددهم: ٨٨

طالبا و طالبة

ب. عينة البيانات (*Data Samples*) : طلبة الصف العاشر، وعددهم: ٨

طالبا و طالبة.

ج. أسلوب جمع البيانات

١) الملاحظة

فهم الملاحظة بمعناها البسيط: الانتباه العفوي إلى حادثة أو ظاهرة أو

أمورها وأما الملاحظة العلمية فهي: انتباه مقصود ومنظم ومضبوط للظواهر أو

الحوادث أو الأمور بغية اكتشاف أسبابها وقوانينها^{٥٧}. ويعمل الباحث هذه

الملاحظة لمعرفة الحقائق الواقعة الموجودة في الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية العامة

الأهلية معهد معهد باب السلام الإسلامي بكنبارو رياو.

وقام الباحث بهذه الملاحظة للحصول على البيانات التي تتعلق بأنشطة

الطلبة عن الأخطاء النحوية والصرفية في الكتابة، بالاتصال بين المدرس والطلبة،

^{٥٧} رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي أساسياته النظرية وممارسته العملية (دمشق سورية: دار الفكر، ٢٠٠٠)، ص ٣١

والإتصال بين الطلبة وأنفسهم، وجميع الطلبة في عملية تعليم اللغة العربية وتعلمها، وقيمت هذه الملاحظة من خلال عملية التعلم و التعليم.

٢) المقابلة

وهي استبانة شفوية^{٥٨}. فهي محادثة موجهة بين الباحث والشخص أو أشخاص آخرين بهدف الوصول إلى حقيقة أو موقف معين، سعى الباحث للتعليم عليه من أجل تحقيق أهداف الدراسة.

وسخدم الباحث هذه الطريقة لطلب الحقائق والبيانات المتعلقة بالأخطاء النحوية والصرفية في مهارة الكتابة لطلاب الصف العاشر المدرسة الثانوية العامة باب السلام. وقد قام الباحث بمقابلة ثلاثة مدرسي اللغة العربية وبعض الطلاب لأخذ البيانات عن طريق المحاورة والمحادثة المباشرة.

٣) الوثائق

الطريقة الوثائقي هي طريقة البحث لطلب الحقائق والبيانات من الوثائق والكتب والمجلات والرسائل والمذكرات وغيرها من المواد المكتوبة. فهذه الطريقة سوف يكتشف الباحث الحقائق أو البيانات عن الأخطاء النحوية والصرفية في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل العاشر المدرسة الثانوية العامة الأهلية باب السلام. وهي الكتابة للطلبة عندما يتعلمون اللغة العربية ناحية النحو كانت أو الصرف أو المحادثة فيسجل الباحث وصف الأخطاء الموجودة وتفسيرها ثم تصويبها.

د. أدوات البحث

ليكون الباحث حاصلًا على جمع البيانات فاستخدم الباحث الآلات أو الأدوات لجمعها، وأما أدوات جمع البيانات المطلوبة هي كما يلي: (أ) الباحث نفسه وهو من أهم الأدوات في البحث الكيفي، (ب) التوثيق الميداني هو البيانات التي

^{٥٨} أحمد بدر، أصول البحث العلمي ومناهجه، ص ٢٢٨

وجدوها الباحث أثناء الملاحظة، (ج) قراءة الطلاب بشكل الكلمات في الجملة المفيدة

(د) كتابة الطلاب عن الجملة المفيدة المسئولة

هـ. تحليل البيانات

وأما طريقة تحليل البيانات فيستخدمها الباحث ما قاله مايكلز و هو **بريمان**

الأنشطة في تحليل البيانات تشمل على: جمع البيانات (*Data reduction*) وعرض البيانات (*Data display*) واستخلاص الاستنتاج والتحقق (*Conclusion drawing/verification*)

قال الدكتور عبده الراجحي وهي^{٥٩} :

١. تحديد الأخطاء ووصفها

إن درس الأخطاء من حيث التحديد والوصف يتبع قواعد منهجية يحسن أن نعرضها على النحو التالي:

أ. إن الأخطاء يقع فيها أفراد، ونحن لا ندرس مع ذلك أخطاء الفرد لأننا حين نضع مقررات تعليمية إنما نضمها لجماعات، والمفروض أن تكون هذه الجماعات متجانسة على معايير العمر، والمستوى، والمعرفة اللغوية، واللغة الأولى أحيانا.

ب. إن السمة الأولى للغة أنها نظام، ونحن حين ندرس لغة المتعلمين إنما ندرس لغة المتعلمين إنما ندرس نظاما أيضا أي أن الوصف اللغوي للأخطاء لا يكون أن يكون منصبا على طبيعتها النظامية، فالأخطاء التي تتصف بذلك هي التي تكون مجالا للدرس.

ت. يكاد يكون هناك اتفاق على أن الأخطاء نوعان: أخطاء القدرة (*Conpetence*) وأخطاء الأداء (*Performance*) ووصف الأخطاء قدرة مهم جدا خاصة في تعليم اللغة الأولى، لكن معظم الجهد يتوجه إلى أخطاء الأداء، والأداء كما ذكرنا ضربان: انتاجي واستقبالي.

^{٥٩} عبده الراجحي ، ص ٥٠ - ٥١

ج. لقد جرت دراسات كثيرة في تحليل الأخطاء، وانتهت إلى أن الأخطاء تنحصر في أنواع، حذف العنصر، أو زيادة العنصر، أو اختيار العنصر صحيح، أو ترتيب العناصر ترتيبا غير صحيح. لذلك فإن وصف الأخطاء يتجه في الأغلب إلى هذا التصنيف.

ومن الواضح أن كل شيء في علم اللغة التطبيقي يدرس للإسهام في حل مشكلة عملية، وعلى ذلك فإن الأخطاء لا تدرس لذاتها. وأن تصويب الأخطاء لا يتم إلا بعد معرفة أسبابها، وليس من اليسير، كما عرفت، الوصول إلى هذه الأسباب بدرجة تقرب من اليقين، لأنها ترجع إلى الاستراتيجية الداخلية التي يتبعها المتعلم وقد ترجع إلى طبيعة المادة اللغوية التي تقدم له، وقد ترجع إلى تدخل اللغة الأم. وفي هذا البحث يكشف الباحث على الحلول يستخدم المدرس في الفصل.

وما تود أن نلفت إليه أن تصويب الأخطاء لا يتم بأن نعيد تقديم المادة مرة أخرى، كما هو حادث مثلاً فيما يعرف "بدروس التقييمية" في المدارس العربية. وإنما يكون بمعرفة مصدر الخطأ تقديم المادة الملائمة. وفي هذا التصويب والعلاج يستخدم الباحث كتاب "جامع الدروس العربية للشيخ المصطفى الغلابي وكتاب ألفية ابن عقيل" كالمعايير في تعيين الأخطاء وعلاجها.

وتفسير الأخطاء يأتي منطقيا بعد تحديدها ووصفها، والوصول إلى التفسير الصحيح الذي يعينه بلا شك على الإفادة من هذا التحليل. ليست هناك كلمة جامعة على معايير التفسير:

أ. المعيار الذي يفسر الخطاء في ضوء التعليم، فالمتعلم يتلقى ما يتعلمه من اللغة من عينات معينة مختارة من هذه اللغة، ولعل هذا من الأسباب الملحوظة في تعليم العربية لأبنائها. ثم إن تعليم اللغة لا يحدث دفعة واحدة، وإنما يجري فترات زمنية. واللغة كما نعرف نظام داخلي مستقل مكتف بذاته أي أن أجزائها كلها مرتبط ارتباطا داخليا. ومعنى أن أي شيء لا يمكن أن نتعلمه كاملا إلا بعد أن نكون قد تعلمنا كل شيء كاملا.

ب. القدرة المعرفية عند المتعلم

موضع نقاش واسع، هو الذي يعرف بالتدخل (*Transfèr*) وتدور فكرته على أن هذه المهارة مهارة جديدة، وهناك الاختلافات بينها وبين اللغة الأم

ل. تأكيد صحة البيانات

لتأكيد صحة البيانات لهذا البحث، يستخدم الباحث أسلوب التثليث وهي: أسلوب التأكيد لصحة البيانات باستخدام شيئا آخر لحاجة إلى التأكيد أو المقارنة إلى تلك البيانات.

ويؤدّي الباحث التفتيش كما يلي:

أ. تثليث البيانات، فهي بمقارنة البيانات من نتائج الملاحظات بنتائج المقابلة، ونتائج المقابلة بنتائج الوثائق، ونتائج الملاحظة بالوثائق. يرجى من هذه المقابلة توثيق التصوّرات المحصورة^{٦٠}.

ب. تثليث الطريقة، فهي ببحث البيانات الأخرى من الظواهر المحصول بالطريقة المتفرقة، إما بالمقابلة أو الملاحظة أو الوثائق، ثم يقارن حتى يحصل البيانات الموثوق.

ت. تثليث المصدر، فهي بمقارنة حقائق البيانات على أساس البيانات المحصورة، إما من ابعاد الوقت أو المصادر الأخر.

^{٦٠} Mudjia Rahardjo dalam <http://www.uin-malang.ac.id/r/101001/triangulasi-dalam-penelitian-kualitatif.html> (Diunduh pada ٠٨ - ١٠ - ٢٠٢٢ jam ٠٩,٤٥)

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الفصل الخامس

الخاتمة

١. ملخص نتائج البحث

انطلاقاً على البيانات السابقة حصلها الباحث فخلص نتائج البحث نحو التالي:

أ. الأخطاء النحوية والصرفية في مهارة الكتابة.

الأخطاء النحوية والصرفية الشائعة لدى الطلبة هي (١) في كتابة كالمفعول به، لا يستطيع الطلبة كتابته صحيحاً وصواباً وهي كمثل: كتابة كلمة "يجرح النار أحمد" الصواب: "يجرح النار أحمد"، (٢) إعراب المبتداء والخبر مثل: كتابة كلمة "الدواء مملوءة" الصواب: "الدواء مملوءة" "المراج مضر" الصواب: "المراج مضر" (٣) كتابة الفعل الماضي كالإسم، مثل: كتابة كلمة "مال العما" الصواب: "مال العما"، (٤) تغيير أواخر الكلم، ووقعت هذه الأخطاء في المرفوعات: وهي في كتابة الفاعل ونائب الفاعل والمبتداء والخبر، وفي المنصوبات: وهي في كتابة المفعول به، وفي المخفوضات: وهي في كتابة المضاف إليه وفي المجرور. وكل تلك الأخطاء وقعت لدى طلبة الصف العاشر خاصة وأما الأخطاء الصرفية وقعت في كتابة الأفعال الماضية المضارع والأمرية والنهوية معلومة كانت أو مجهولة واسم الفاعل والمتعدي واللازم وبين المتكلم وحاد وحاء المتحركة للمثنى ومخالف للوزن وغيرها. وكلها تحويل الأصبي الواحد لآخر.

بناء على البيانات التي حصل عليها الباحث من خلال الملاحظة والمقابلات وتحليل الوثائق، يمكن الاستنتاج أن الأخطاء التي تظهر غالباً عند الطلبة هي:

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

(١) إعراب المفعول به

(٢) إعراب المبتداء والخبر ومطابقتها

(٣) إعراب الفاعل

(٤) اسناد الضمائر بالأفعال الماضية والمضارعية والأمرية والنهوية معلومة كانت أو مجهولة

(٥) المطابقة بين الفاعل من أسماء الضمائر و فعله في الجمل المفيدة

(٦) تغيير الفعل المعلوم إلى الفعل المجهول

(٧) التفريق بين الفعل الماضي والفعل المضارع في الكتابة

(٨) إعراب الفعل الصحيح الأخير والفعل المعتل والمهموز والمضعف في الجمل المفيدة.

(٩) التدخل اللغوي يؤثر سلبا في طلبة الصف العاشر المدرسة الثانوية العام بمعهد باب السلام

(١٠) معرفة كيفية إسناد الأفعال إلى الضمائر، حيث وجد الباحث بعضهم

يتكلم ويخاطب غيره، مثل: ولدت ونشأت، يكتب: ولدت ونشأت، أذهب إلى السوق لكي أبيع، فيكتب أذهب إلى السوق لكي أبيع، الجزء

الأول من الجملة يخاطب نفسه، وأما الجزء الأخير فهو محدث عن غيره.

وكذلك يشتركون في خطأ استخدام الضمائر وأسماء الإشارة، يكتبون هؤلاء

الآيات، هذا الطباشير، والطالب التي، وينتهي العطف بدلا من هذه

الآيات، وهذه الطباشير، والطالب الذي، وتنتهي العطف

(١١) معرفة كيفية تصريف الأفعال، أورد المفرد جمعا، أو أخذ المفرد من الجمع،

مثل: معلمة معلمات، كسلان كسالى، سكران سكارى. وكذلك زيادة

المباني أبتدأ أبدأ، يدخل دخل. وغير ذلك.



ب. أسباب الأخطاء النحوية والصرفية في مهارة الكتابة

تصدر الأخطاء من المدرس ومن الطلبة. ووقعت الأخطاء لسببين تتعلق الاسباب بالكفاءة أي كفاءة الطلبة المختلفة، بعضهم يتعلمون اللغة العربية قبل دخولهم في المدرسة الثانوية العامة بمعهد باب السلام، وبعضهم لا يتعلمون اللغة العربية إلا بعد دخولهم في هذه المدرسة. والثاني: تتعلق الأخطاء بأداء الكتابة أو بأداء تعليم القواعد النحوية والصرفية إما بطريقتها أو إستراتيجيتها كيفيتها في تعليم اللغة العربية خاصة في تعليم الكتابة.

ت. الحلول لعلاج الأخطاء النحوية والصرفية الموجودة في مهارة الكتابة
الحلول لعلاج الأخطاء هي بتصويب الأخطاء ومراجعة المادة، يستخدم المدرس الطريقة الأخرى حسب الحاجة، ويعطي المدرس التدريبات في الكتابة وإعطاء الواجبات المسكنية. ولكن، ليس كل تلك الحلول ستعالج الأخطاء والمشكلات الموجودة لدى الطلبة.

٢. التوصيات والإقتراحات

أ. ينبغي لمعلمي اللغة أن يهتموا بشخصية الطلبة لمعرفة الأشياء الواقعة لدى الطلبة
ب. ينبغي للمؤسسة أن تهتم كثيرا بما وقع في الفصل إما للطلبة أو لمعلمي اللغة العربية
ت. وينبغي للمتعليم أن يتعلم قواعد اللغة العربية النحوية والصرفية وممارسة كتابة النص العربي الصحيحة بدون الحركة
ث. أن يهتم القارئون بأن الكتابة في اللغة العربية من أهم المهارات اللغوية لا بد أن يعرفوا هما.

ج. أن يهتم معلمو اللغة العربية بتعليم طلبتهم جهدا ونشاطا
ح. أن يستخدم معلمو اللغة العربية الطريقة المناسبة في تعليمهم
خ. أن يحلل الأخطاء الموجودة في تعليمهم

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

قائمة المصادر والمراجع

المصادر:

القرآن الكريم
الحديث الشريف
المعجم المعاني
المعجم المفهرس لألفاظ الحديث

المراجع:

المراجع بالعربية:

الغلاييني، الشيخ مصطفى، جامع الدروس العربية. القاهرة: دار الحديث، ٢٠٠٥
الراجحي، عبده، علم اللغة التطبيقي وتعليم العربية. الاسكندرية: طبعة الآداب دار المعارف،
الجامعة، ١٩٩٥
الصوفي، عبد اللطيف، فن القراءة: أهميتها مستوياتها مهاراتها أنواعها. دمشق: دار الفكر،
٢٠٠٧.
الأسطل، أحمد رشاد مصطفى، مستوى المهارات القرائية والكتابية لطلبة الصف السادس
وعلاقته بتلاوة وحفظ القرآن الكريم. غزة: جامعة الإسلام كلية التربية قسم
المناهج وطرائق التدريس، ٢٠١٠
الحوآمد، محمد، أخطاء القراءة الجهرية في اللغة العربية. المجلة الأردنية في العلوم الدينية مجلد
٦ عدد ٢، ٢٠٠٧.
القرني، فوزان بن سعيد الأسود، الصعوبات التي تواجه طلاب المرحلة الثانية في تعلم مهارة
قراءة اللغة العربية الانجليزية في مدينة مكة المكرمة. مكة المكرمة: المملكة
العربية السعودية جامعة أم القرى، ٢٠٠٩

Hafis, T. Abdul. تحليل الأخطاء اللغوية في كتابة طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة محمدية

مالانج: دراسة وصفية تحليلية تقويمية. Diss. Universitas Islam Negeri

Maulana Malik Ibrahim, ٢٠١٧.

بدر، أحمد، أصول البحث العلمي ومناهجه. القاهرة: المكتبة الأكاديمية، ٩٩٦
بحر الدين، أوريل، فقه اللغة العربية: مدخل الدراسة موضوعات فقه اللغة. مالانج:

UIN-Malang Press، ٢٠٠٩.

جاسم الجبوري، عمران و هاشم السلطاني، حمزة. المناهج وطرائق تدريس اللغة العربية
المملكة الأردنية الهاشمية. ٢٠١٣

دويدري، رجاء وحيد، البحث العلمي أساسياته النظرية وممارسته العملية. دمشق: سورية:
دار الفكر، ٢٠٠٠.

زايد، فهد خليل، الأخطاء الشائعة النحوية الصرفية والإملائية، الأردن: اليازوري،
٢٠٠٦.

خصاونة، نجوى أحمد سليم وغيره، فاعلية الدراما المسرحية في تنمية مهارات المحادثة الشفوية
لدى طالبات المرحلة الابتدائية، جامعة الطائف: كلية التربية في المجلة الدولية
المتخصصة المجلد ١ والعدد ٤، ٢٠١٢.

عويس فلل. تحليل الأخطاء الكتابية لدى متعلمي اللغة العربية في معهد الششق محمد
الماحي الإسلامي شمال نيجيريا. (Doctoral dissertation). ٢٠٢٠

Saujan, I & ,A. N. M., Sajidha, A. C. F., Munas, M. H. A ,Nawas. تحليل أخطاء

استخدام علامات التقييم في التعبير الكتابي لدى طلاب قسم اللغة العربية

بجامعة جنوب شرق سريلانكا. ٢٠٢٠

عمر، رقية عمر الفاضل، & بشير علي بشير. تحليل الأخطاء النحوية الشائعة في التعبير

الكتابي لدى طلاب الصف الثالث الثانوي بمعتمدية سنار-محلية الريف

الشرقي (Doctoral dissertation, جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا) ٢٠٠٥



1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

سلامة، عبد الحافظ محمد، تصميم التدريس ، الرياض: ١٤٢٤ هـ

سنجايا بودي وعلي معروف، مشكلات تعليم القواعد اللغة العربية و علاجها. Al-Tarqiyah Pendidikan Bahasa Arab ، ٢٠٢١

صيني، سعيد إسماعيل ، قواعد أساسية في البحث العلمي، سوريا: مؤسسة الرسالة، ١٩٩٤.

صيني، محمد إسماعيل، القابل اللغوي وتحليل الأخطاء. الرياض: عمادة شؤون المكتبات، ١٩٨٢.

صيني، الدكتور محمود إسماعيل وأصحابه، العربية للناشئين، كتاب المعلم الجزء ١ (المملكة العربية السعودية: وزارة المعارف، إدارة الكتب المدرسية) ص ١٠٠
 طعيمة، رشدي أحمد، المهارات اللغوية: مستوياتها، تدريسها، صعوبتها. القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٤.

طعيمة، رشدي أحمد، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (مكة المكرمة: وحدة البحوث والمناهج جامعة أم القرى، ١٩٨٦
 عبد الله وأصحابه، دليل تقويم مهارات القراءة الجهرية، قسم البحوث المركزي القومي للامتحانات والتقويم التربوي، ٢٠١٥.

عبد الله، عبد الحميد، أسس إعداد الكتب لتعليمية لغير الناطقين بالعربية (دار الاعتصام بدون السنة)

عواد الدخيل، عواد بن دخیل، أثر برنامج تدريبي في تنمية مفهوم تعليم القراءة لدى معلم اللغة العربية في المرحلة الابتدائية. سعود: قسم المناهج وطرق التدريس جامعة مالك سعود، ٢٠٠٦.

على، بعداش، الميزان الصرفي العربي أصوله وتطبيقاته. الجزائر: جامعة فرحات عباس، ٢٠٠٩.



ناقعة، وطعيمة، محمد كامل، ورشد أحمد، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها.

إيسيسكو: المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ٢٠٠٣.

Islami, Muammar Nur. منهج تعليم مهارة الكتابة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية

Diss. مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج وجامعة مالانج الحكومية

٢٠٢٢ Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim,

Mufidah Nurul dkk. تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية في أندوسيا ونيجيريا

٢٠١٨. International journal of education

Al Karimah, A., El Khatib, A. A., & Kusumah, M. W. معايير مهارة الكلام في ضوء مفهوم

الكفاءة اللغوية.

Qori, I. تحليل الأخطاء النحوية والصرفية في القراءة لدى الطلبة بالبرنامج المكثف لتعليم

اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

وحلولها (Doctoral dissertation, Universitas Islam Negeri Maulana)

(Malik Ibrahim). ٢٠١٧

زليحة, & حنيف. "الاستراتيجيات في تعليم المفردات لاكتساب مهارة الكلام" بالمعهد

الكمال" الاسلامي العصري كونير ونودادي بلتار. ٢٠١١

SALAEH, B. تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام في القرية العربية باري (Pare) جاوى

(الشرقية) دراسة متعددة المواقع في دورة الفارسي (Al-Farisi) ودورة (Al-Farisi)

(Azhar) (Doctoral dissertation, IAIN Tulungagung). ٢٠١٩

البحوث العلمية

Putra, Wahyu Hanafi, *Analisi Kesalahan Berbahasa dalam "Al-Muhadatsah Al-Arabiyyah Al-Yaumiyyah"*. Yogyakarta: Tesis UIN Sunan Kalijaga, ٢٠١٥.



هالة حسني بيدس منى العجزمي. تحليل الأخطاء اللغوية لدارسي اللغة العربية للمستوى

الرابع من الطلبة الكوريين في مركز اللغات جامعة الأردنية"، المجلة العلمية

(Jurnal) ٢٠١٥

علي نصر حمدان. تحليل أخطاء القراءة الجهرية الشائعة لدى عينة من تلميذات المرحلة

الثانية من التعليم بدولة البحرين"، بحث جامعي. ١٩٩١

الحوامدة محمد. أخطاء القراءة الجهرية في اللغة العربية لطلبة الصف الثالث الأساسي

محافظة إربط وعلاقتها ببعض المتغيرات". المجلة العلمية. ٢٠١٠

سترياون. تحليل الأخطاء النحوية "(دراسة حالية في مهارة الكتابة لطلاب شعبة اللغة

العربية بكلية الأدب للجامعة الإسلامية الحكومية مالانج)" ٢٠٠٤

الأوتامي نور. تحليل أخطاء اللغة العربية عند التلميذات متعدد اللغات في الصف الثاني

بالمدرسة الثانوية معلمات محمدية يوكياكرتا في السنة الدراسية ٢٠١٤

٢٠١٥ . ١٠١٥

الدوريات:

على، محمد بنحيت الحاج، أهمية تحليل الأخطاء في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها

محاضرة في أكاديمية الدراسات الإسلامية، جامعة مالايا، نيلام بوري

كلنتان، دون السنة

المراجع باللغة الأجنبية

Ainin, Moh. "Analisa Bahasa Pembelajar Bahasa Arab Sebagai Bahasa Asing, Kajian Analisis Kontrastif, Kesilapan, Dan Koreksi Kesilapan." Malang: Misykat (٢٠١١).

Kepmendikbudristek No. ٥٦ ttg Pedoman Penerapan Kurikulum Merdeka. jdih.kemdikbud.go.id. ٢٠٢٢

Nasution, Sahkholid. "Pengantar Linguistik Bahasa Arab" (٢٠١٧).

Mustofa, Syaiful, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang: UIN Maliki Press, ٢٠١١

Hanafi. Muhammad. *Konsep belajar dan Pembelajaran*. Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Makasar (Jurnal) ٢٠١٤

Sianggang, Sri Meragnes, Syarifah Fatimah, and Syukur Saud. "Analisis Kesalahan Dalam Menggunakan Possesivepronomen Bahasa Jerman" *Eralingua: Jurnal Pendidikan Bahasa Asing dan Sastra* ٠, no. ١ (٢٠١٨).

MA Babaussalam Pekanbaru, *Kurikulum Operasional Satuan Pendidikan (KOSP)* ٢٠٢٢

المراجع من الإنترنت:

http://www.gulfkids.com/vb/showthread.php?t=٣٩١ diunduh pada ٨ - ١٠ - ٢٠٢٢ (jam ١٠:٣٠)

www.onefd.edu.dz. (Diunduh pada ١٢ - ١٠ - ٢٠٢٢)

Rahardjo, Mudjia dalam <http://www.uin-malang.ac.id/r/101001/triangulasi-dalam-penelitian-kualitatif.html> (Diunduh pada ٦ - ٨ - ٢٠٢٢ jam ٠٩,٤٥)

Makhi Ulil Kirom dalam <https://majalahpendidikanpena.wordpress.com/2014/01/13/pkpba-uin-maulana-malik-ibrahim-malang-jadikan-bahasa-arab-mendunia/> (diunduh pada ٠٨- ٨ - ٢٠٢٢ jam ٩,٠٥)

<http://pkpba.uin-malang.ac.id/id/> (diunduh pada ٩ - ٨ - ٢٠٢٢ jam ٢١:١٠)

UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الملاحق

١. الملحق الأول: دليل المقابلة للمدرس

نوع الأسئلة الأولى

المخبر :	المدرس :
التاريخ : :
الساعة : :
المكان : :

نوع الأسئلة

- (١) ما أهداف تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام ؟
- (٢) ما أهداف تعليم مهارة الكتابة في المدرسة الثانوية العامة معهد باب السلام ؟
- (٣) ما نوع الطريقة المستخدمة في تعليم الكتابة ؟
- (٤) هل الطريقة فعالة ؟
- (٥) اشرح لي النتيجة المنولة ؟
- (٦) ما نوع الصعوبة الواقعة حين ما درست في الفصل ؟
- (٧) ما نوع الأخطاء الواقعة حين ما كتب الطلاب الجملة المفيدة (الكلام) ؟
- (٨) ما الأسباب التي تسبب أخطاء الطلبة في الكتابة ؟
- (٩) ما أنواع الحلول المستخدمة في حل الأخطاء ؟

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

(١٠) هل الحلول ناجحة؟

(١١) عند رأيك؟ هل الكتاب "النحو الواضح" والكتاب "الأمثلة التصريفية" سهل؟

صعب ؟

(١٢) هل الكتابان صالحان ومناسبان للطلبة ؟

(١٣) ما نوع الوسائل المستخدمة في تعليم الكتابة ؟

(١٤) هل طبقت القواعد النحوية والصرفية في تعليم الكتابة ؟

(١٥) أأمرت الطلبة في كتابة النص بدون الشكل أو الحركة؟

(١٦) ما نوع التقويم ؟

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٢. الملحق الثاني: دليل المقابلة للطلبة

نوع الأسئلة الثانية

المخبر : الطلبة :

التاريخ :

الساعة :

المكان :

(١) هل تحب مهارة الكتابة ؟

(٢) هل صعب لك أن تكتب الجملة المفيدة ؟

(٣) هل وقعت الأخطاء حين ما كتبت الجملة المفيدة ؟

(٤) ما انواع الأخطاء الواقعة ؟

(٥) ما نوع الأسباب ؟

(٦) ما نوع الحلول التي استخدمها المدرس لعلاج الأخطاء ؟

(٧) ما نوع الطريقة التي استخدمها المدرس في تعليم الكتابة ؟

(٨) هل تلك الطريقة فعالة ؟

(٩) أأمرك المدرس أن تكتب النص بدون الحركة ؟

(١٠) هل فهمت القواعد النحوية والصرفية ؟

(١١) أطبقتهافي كتابة النص ؟

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٣. الملحق الثالث دليل الملاحظة

الصف العاشر ١

اليوم والتاريخ : الإثنين، ٢١ من نوفمبر ٢٠٢٢

الساعة : الساعة وعشرون دقيقة حتي الثامنة والنصف صباحا

المدرس : جوارمان، الماجستير

النتائج :

(١) دخل الباحث ولاحظ عملية التعلم والتعليم

(٢) استعد الطلبة لإتباع الدرس

(٣) سلم الطلبة المدرس وقرأ احدهم دعاء التعلم تحت امر رئيس الفصل

(٤) قرأ المدرس كشف الحضور

(٥) فتح المدرس الدرس

(٦) سأل المدرس عن المواد السابقة

(٧) شرح المدرس الدرس

(٨) أمر المدرس أن يجيبوا التمرين ١

(٩) اهتم الطلبة شرح المدرس

(١٠) سجل الباحث أخطاء كتابة الطلبة

(١١) سجل الباحث الأخطاء التي يواجهها الطلبة

الصف العاشر ٢

اليوم والتاريخ : الثلاثاء، ٢٢ من نوفمبر ٢٠٢٢
الساعة : الساعة وعشرون دقيقة حتي الثامنة والنصف صباحا
المدرس : محمد تسنيم قهيراس، الماجستير

النتائج :

- ١) دخل الباحث ولاحظ عملية التعلم والتعليم
- ٢) استعد الطلبة لإتباع الدرس
- ٣) سلم الطلبة المدرس وقرأ احدهم دعاء التعلم تحت امر رئيس الفصل
- ٤) قرأ المدرس كشف الحضور
- ٥) فتح المدرس الدرس
- ٦) سأل المدرس عن المواد السابقة
- ٧) شرح المدرس الدرس
- ٨) اعطي المدرس فرصة الأسئلة للطلبة
- ٩) أمر المدرس أن يجيبوا التمرين ١
- ١٠) اهتم الطلبة شرح المدرس
- ١١) سجل الباحث أخطاء كتابة الطلبة
- ١٢) سجل الباحث الأخطاء التي يواجهها الطلبة

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الصف العاشر ٣

اليوم والتاريخ : الأربعاء، ٢٣ من نوفمبر ٢٠٢٢
الساعة : الساعة وعشرون دقيقة حتي الثامنة والنصف صباحا
المدرس : إسماعيل فاني، الماجستير

النتائج :

- (١) دخل الباحث ولاحظ عملية التعلم والتعليم
- (٢) استعد الطلبة لإتباع الدرس
- (٣) سلم الطلبة المدرس وقرأ احدهم دعاء التعلم تحت امر رئيس الفصل
- (٤) قرأ المدرس كشف الحضور
- (٥) فتح المدرس الدرس
- (٦) سأل المدرس عن المواد السابقة
- (٧) شرح المدرس الدرس
- (٨) اعطي المدرس فرصة الأسئلة للطلبة
- (٩) أمر المدرس أن يجيبوا التمرين ١
- (١٠) اهتم الطلبة شرح المدرس
- (١١) سجل الباحث أخطاء كتابة الطلبة
- (١٢) سجل الباحث الأخطاء التي يواجهها الطلبة

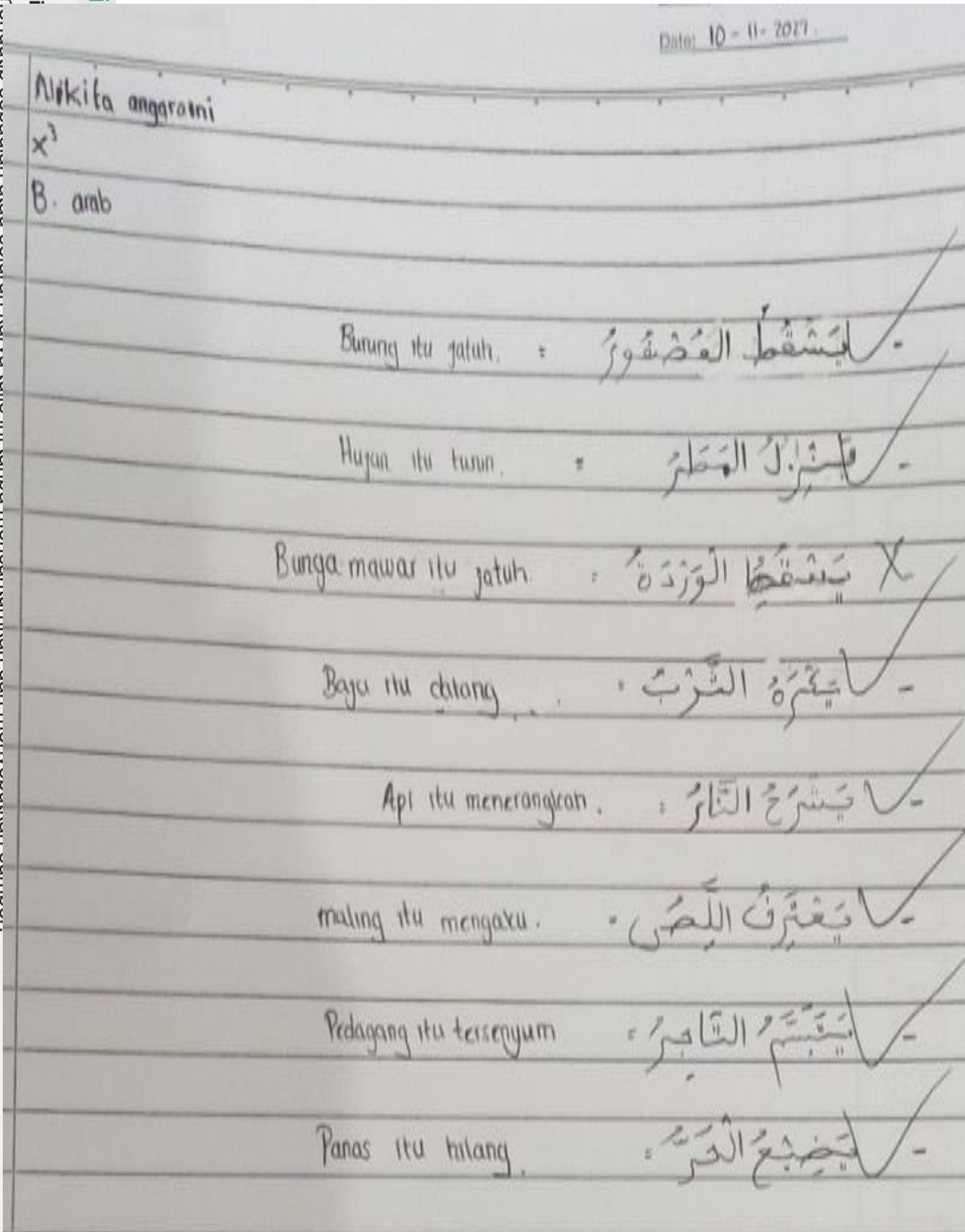
Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٤. الملحق الرابع: الأخطاء الشائعة من نتائج أجوبة الطلبة في التمرينات

Hak Cipta Diii

1. Dilarang memperagakan atau melakukan aksi lain yang bertentangan dengan semangat dan nilai Pancasila, UUD 1945, dan peraturan perundang-undangan yang berlaku.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumpulkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.





1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

No. Kamis
Date 10-11-22

Chitra Dwi Intan Permatasari x3

تمرين (3)

1. يَطِيرُ الْعَصْفُورُ = burung kutilang itu terbang

2. يَرَابِعُ الْحَرَّ = panas itu mengguntungkan

3. يَجِيءُ الْمَطَرُ = hujan itu datang

4. تَسْقُطُ الزَّرْدَةُ = bunga mawar itu jatuh

5. يَسْقُطُ الثَّوْبُ = baju itu jatuh

6. يَجْرَحُ النَّارُ أَحْمَدَ = api itu melukai Ahmad

7. يَنْدَمُ اللَّصُّ = maling itu menyesal

8. يَقْطَعُ النَّاجِرُ لَحْمًا = pedagang itu memotong daging

فَمَنْ فَعَلَ فَمَنْ سَبَّ لِكُلِّ بَمَلَةٍ مِنَ الْجَمَلِ
الْأَيُّهَا

أَرَادَ أَنْ ذَهَبَتْ إِلَى الْمَدَارِ سَكْرًا

نَشَرَى الْفَاكِهَةَ بِأَكْبَرِ السُّوْقِ



1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

اِفْعَلْ كُلَّ اِسْمٍ مِنَ الْاَسْمَاءِ الْاَتِيَةِ مُبْتَرَأً
 وَاَنْبِرْ عَنْهُ بِحِكْرِ يَنَايِبِهِ !
 (١) الْفَضْلُ (٢) عَلِيٌّ (٣) فَاطِمَةُ
 (٤) الشَّيْخَةُ (٥) اَنْتِ

(١) الْفَضْلُ نَظِيوُ
 (٢) عَلِيٌّ مَرِيضُ
 (٣) الْفَاطِمَةُ مَا هَرَّةُ
 (٤) الشَّيْخَةُ كَبِيرَةُ
 (٥) اَنْتِ جَمِيلَةُ

اِفْعَلْ كُلَّ اِسْمٍ مِنَ الْاَسْمَاءِ الْاَتِيَةِ مُبْتَرَأً
 وَاَنْبِرْ عَنْهُ بِحِكْرِ يَنَايِبِهِ !

(١) الْفَضْلُ بَلِيدُ
 (٢) عَلِيٌّ قَلْبِيرُ
 (٣) فَاطِمَةُ مَسْمِيَّةُ
 (٤) الشَّيْخَةُ طَلُوِيْلُ
 (٥) اَنْتِ مَا هَرَّةُ



2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

No.	
Date:	
	Anggi Alifa Rizki
1. rabnya 2 rafa'	ذَوَالْمَالِ مَحْسُورٌ
1. rabnya 3 majrur	لَا تَضَعْ أَصْبَعَكَ فِيهِ
1. rabnya 1 nasab	عَظِيمٌ مَا أُخِيكَ كَمَا تَعْظُمُ أَبَاكَ
1. rabnya 2 rafa'	أَبُوكَ ذُو جَاهٍ عَظِيمٌ
1. rabnya 1 nasab	أَخْتَرَمُ فَأَكْ أَلَا كَبِيرُ
1. rabnya 3 majrur	أَعْطَفُ عَلَى أُخِيكَ الْأَصْغَرُ
1. rabnya 3 majrur	ضَعَّ يَدَكَ عَلَى فَيْكِ عِنْدَ التَّأَوُّبِ
1. rabnya 1 nasab	أَغْسَلْ فَاكِ بَعْدَ كُلِّ طَعَامٍ

No.	
Date:	
PR	
1, nasab	عَظِيمٌ حَمَّا أُخِيكَ كَمَا تَعْظُمُ أَبَاكَ
2, rafa'	أَبُوكَ ذُو جَاهٍ عَظِيمٌ
1, nasab	أَخْتَرَمُ فَأَكْ أَلَا كَبِيرُ
3, majrur	أَعْطَفُ عَلَى أُخِيكَ الْأَصْغَرُ
3, majrur	ضَعَّ يَدَكَ عَلَى فَيْكِ عِنْدَ التَّأَوُّبِ
1, nasab	أَغْسَلْ فَاكِ بَعْدَ كُلِّ طَعَامٍ
2, rafa'	لَا تَضَعْ أَصْبَعَكَ فِيهِ
3, majrur	ذَوَالْمَالِ مَحْسُورٌ



- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

2024 - 11 - 2024

لا تَضَعْ أَصْبَعَكَ فِي فَيْكِ
 (دَوَاتَا مَا حَسُوهُ)
 لا تَضَعْ أَصْبَعَكَ فِي فَيْكِ
 عَظُمَ حَمًا أَخِيكَ كَمَا تَعْظُمُ أَبَاكَ
 أَبُوكَ دُفٍ جَاهُ عَظِيمٍ
 احْتَرَمَ أَخَاكَ الْأَخْبَرَ
 انْقَطَعَ عَلَى أَخِيكَ الْأَخْبَرَ
 ضَعْ يَدَكَ عَلَى فَيْكِ عِنْدَ التَّشَاوُثِ
 اغْسِلْ فَاكَ بَعْدَ كُلِّ طَعَامٍ

Wahyu nusantara

لا تَضَعْ أَصْبَعَكَ فِي فَيْكِ
 عَظُمَ حَمًا أَخِيكَ كَمَا تَعْظُمُ أَبَاكَ
 أَبُوكَ دُفٍ جَاهُ عَظِيمٍ
 احْتَرَمَ أَخَاكَ الْأَخْبَرَ
 انْقَطَعَ عَلَى أَخِيكَ الْأَخْبَرَ
 ضَعْ يَدَكَ عَلَى فَيْكِ عِنْدَ التَّشَاوُثِ
 اغْسِلْ فَاكَ بَعْدَ كُلِّ طَعَامٍ



2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

No. _____
Date : _____

٢. لَا تَضَعُ أَضْبَحَكَ فِي هَيْكَلٍ ٥
Majrur "ي" "ي"

٣. عَظِيمٌ حَمًا أَخِيكَ كَمَا تَعْظُمُ أَيْتَكَ ٤
Majrur "ي" "ي" mansub "ا" "ا"

٤. أَبَوَاءُ دُوْهُ جِهَ عَظِيمٍ
Majrur "و" "و" mansub "ا" "ا"

٥. احْتَرَمَ أَخَاكَ الْكَبِيرَ
Majrur "ي" "ي" mansub "ا" "ا"

٦. أَعْطَى عَمْرَأَ أَخِيكَ الْكَبِيرَ
Majrur "ي" "ي" mansub "ا" "ا"

٧. صَنَعَ يَدَكَ عَمْرَأَ أَخِيكَ عِنْدَ التَّشَاوُبِ
Majrur "ي" "ي" mansub "ا" "ا"

٨. أَعْمَلْ قَاوٍ بَعْدَ حَلِّ طَعَامٍ
Majrur "ي" "ي" mansub "ا" "ا"

٩. دَوَّاهُ الْمَا مَسْهُوْلًا
Majrur "و" "و" mansub "ا" "ا"

No. _____
Date : _____

٢. لَا تَضَعُ أَضْبَحَكَ فِي هَيْكَلٍ ٥
Majrur "ي" "ي" mansub "ا" "ا"

٣. عَظِيمٌ حَمًا أَخِيكَ كَمَا تَعْظُمُ أَيْتَكَ ٤
Majrur "ي" "ي" mansub "ا" "ا"

٤. أَبَوَاءُ دُوْهُ جِهَ عَظِيمٍ
Majrur "و" "و" mansub "ا" "ا"

٥. احْتَرَمَ أَخَاكَ الْكَبِيرَ
Majrur "ي" "ي" mansub "ا" "ا"

٦. أَعْطَى عَمْرَأَ أَخِيكَ الْكَبِيرَ
Majrur "ي" "ي" mansub "ا" "ا"

٧. صَنَعَ يَدَكَ عَمْرَأَ أَخِيكَ عِنْدَ التَّشَاوُبِ
Majrur "ي" "ي" mansub "ا" "ا"

٨. أَعْمَلْ قَاوٍ بَعْدَ حَلِّ طَعَامٍ
Majrur "ي" "ي" mansub "ا" "ا"

٩. دَوَّاهُ الْمَا مَسْهُوْلًا
Majrur "و" "و" mansub "ا" "ا"



1. Mengutip hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
2. Dilarang mengutip dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

24 november 2022. Kamis.

Date:

1. لَا تَضَعُ أَضْبُجُكَ فِي فَيْحِكَ

2. عَظِيمٌ حَمَا أَخِيكَ كَمَا تَنْظُمُ أَبْنَاكَ

3. أَبْنَاءُ دَرْجَةِ عَظِيمٍ

4. أَحْسَنُ أَخَاكَ الْأَكْبَرُ

5. أَعْطَى عَلَى أَخِيكَ الْأَصْفَرُ

6. ضَعْ يَدَكَ عَلَى فَيْحِكَ عِنْدَ التَّأَرْبِ

7. اغْمِمْ فَاكَ بَعْدَ كُلِّ طَعَامٍ

8. ذُرْ الْمَا حَسَنُ

UIN SUSKA RIAU

٥. الملحق الخامس: صور عملية تعلم اللغة العربية وتعليمها في الفصول

١. (٢١ حتى ٢٣ نوفمبر ٢٠٢٢)



atau masalah.

Kasim Riau

1. ...
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.





1. a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

1. Dila
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٢. صورة المقابلة مع الأستاذ إسماعيل فاني، الماجستير . الأستاذ جوارمان، الماجستير
الأستاذ محمد تسنيم تھيراس، الماجستير . وهم مدرسو اللغة العربية.(٢١ حتى ٢٣
أكتوبر ٢٠٢٢)





1. Mengingat pentingnya tugas dosen yang berkaitan dengan penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Kasim Riau

1. Mengingat pentingnya proses penelitian, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

1. Dilarang mengutip atau mengutip sebagian atau seluruh karya ilmiah yang terdapat dalam buku ini untuk tujuan komersial atau untuk dipublikasikan kembali.
2. Dilarang mengutip atau mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٣. صورة المقابلة مع الطلبة (٢٥ - ٢٢ نوفمبر ٢٠٢٢)



اسم الطالب: ويرا ديناتا (الصف العاشر. ١)



اسم الطالب: ويرا ديناتا (الصف العاشر. ١)

- Kasim Riau



1. a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



1. a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



اسم الطالبة: ميمنة (الصف العاشر. ٣)



اسم الطالبة: ميمنة (الصف العاشر. ٣)



اسم الطالب: إسماعيل عزمي (الصف العاشرة ٣.)



اسم الطالب: إسماعيل عزمي (الصف العاشرة ٣.)



1. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
2. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٤. صورة المقابلة مع الأستاذ عمران أفندي هسيوان، الماجستير (ناظر المدرسة)

(٢١ من سبتمبر ٢٠٢٢)



1. Dilarang mengutip atau menyalin sebagian atau seluruh isi dari karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.
- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



1. Mengingat tugas sebagai dosen yang bertanggung jawab dalam membimbing dan membimbing mahasiswa dalam proses belajar mengajar, maka perlu dilakukan penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٦. الملحق السادس: تقويم التعليم



KALENDER PENDIDIKAN SMA BABUSSALAM PEKANBARU TAHUN PELAJARAN 2022/2023



SMT	BULAN	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	HSE	HBE	ME	JLH HBE
1	JULI	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		26	13	3	113
	AGUSTUS	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	10	27	23	4	
	SEPTEMBER	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	10	30	26	4	
	OKTOBER	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	10	26	25	4	
	NOPEMBER	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	10	26	26	4	
2	DESEMBER	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	10	25	0	3	99
	JANUARI	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	10	160	113	22	
	FEBRUARI	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	10	23	21	3	
	MARET	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	10	24	20	4	
	APRIL	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	10	26	25	5	
	MAY	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	10	11	11	4	
	JUNI	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	10	36	5	3	212
	JULI	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	10	16	0	3	

1. Latihan Lomba Takbir dan Manasik Haji, gema Idul Adha 1443 H	16. Pengolahan nilai, pengisian dan penandatanganan Raport	30. Peringatan Hari Sumpah Pemuda
2. Lomba Takbir dan Manasik Haji, gema Idul Adha 1443 H	17. Prasyidhine (Penyerahan Raport Hasil Belajar) PAS dan PAT	31. Hari Unik Prestasi, Seni, Sastra dan Olahraga (Pensi)
3. Pesta Tarbiyah dan Atrofa 1443 H	18. Ujian Akhir Semester Garis TP2022/2023 (Kegiatan Ziarah dan Studi Wisata)	32. Ujian Sekolah (US) Kelas XII, X dan XI Libur bualan puasa 1443H
4. Hari Raya Idul Adha dan Penyembelihan Hewan Qurban 1443 H	19. Ujian Nasional Tahun Baru Masehi 1 Januari 2023	33. Ujian Nasional Hari Buruh Nasional 1 Mei 2023
5. Masa Pengenalan Lingkungan Sekolah (MPLS) Siswa Baru	20. Hari pertama semester 2	34. Ujian Nasional Kenaikan Ista Almasih
6. Penyelesaian administrasi kelas	21. Ujian Tahun Baru Imlek	35. Santri kelas X dan XI kembali masuk Asrama
7. Awal Tahun Pelajaran 2022/2023	22. Ujian Praktek dan EBTA Pondok (Kelas XII)	36. Hari Lahir Pancasila
8. Hari Belajar Efektif (HBE)	23. Peringatan Isra' Mi'raj Nabi Muhammad SAW 1443 H	37. Hari Raya Idul Adha 1444 H
9. Upacara Bendera memperingati Proklamasi Kemerdekaan RI	24. Penilaian Akhir Semester Genap (Kelas XI)	38. Ujian Praktik (ibadah, Hafalan Al-Quran) PAT
10. Pelaksanaan AMBK TP. 2022/2023	25. Perkiraan Awal Puasa 1444 H	39. Penilaian Akhir Tahun (PAT) kelas X dan XI
11. Kegiatan Peringatan Maulid Nabi Muhammad SAW 1443 H	26. Hari Raya Nyepi	40. Remedial dan Ujian Perbaikan PAT TP.2022/2023
12. Sidang Ujian Karya Tulis Ilmiah (Kelas XII)	27. Perkiraan Buka puasa bersama yayasan 1444 H	41. Libur PAT kelas X dan XI
13. Ujian Praktek (ibadah, Hafalan Al-Quran dan Umum) PAS	28. Libur bulan puasa dan hari raya Idul Fitri 1444 H kelas X dan XI	42. Libur PAT kelas X dan XI
14. Penilaian Akhir Semester (PAS) Garis TP.2022/2023	29. Hari Raya Idul Fitri 1443 H	43. Dan' selamat kelas XI yang akan mengikuti pendidikan di SMA Babussalam TP.2022/2023
15. Remedial dan Ujian Perbaikan PAS Garis TP.2022/2023		

CATATAN :

TANGGAL 1 - 10 Juli Libur Penilaian Akhir Tahun (PAT) TP. 2022/2023
TANGGAL 8 JULI 2023 PERKIRAAN SANTRI BARU TP. 2023/2024 MASUK ASRAMA
TANGGAL 10 JULI 2023 SANTRI LAMA MASUK ASRAMA
TANGGAL 11 JULI 2023 Awal Tahun Pelajaran 2023/2024
HSE : Hari Sekolah Efektif
HBE : Hari Belajar Efektif
ME : Minggu Efektif




Pekanbaru, 25 Juni 2022
Waka Kurikulum,

Salihuddin, S.Ag

city of Sultan Syarif Kasim
ulisan kritik atau tinjauan suatu mas
in UIN Suska Riau.

UIN SUSKA RIAU

٨. الملحق الثامن: الرسائل المقررات المتعلقة بهذا البحث



KEMENTERIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
PASCASARJANA
كلية الدراسات العليا
THE GRADUATE PROGRAMME
 Alamat : Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 94 Pekanbaru 28129 P.O.BOX. 1004
 Phone & Facs, (0781) 664832, Website: <http://pasca.uin-suska.ac.id> Email : pasca@uin-suska.ac.id

Nomor : B-3762/Un.04/Ps/HM.01/07/2022
 Lamp. : 1 berkas
 Hal : Izin Melakukan Kegiatan Riset Tesis/Disertasi

Pekanbaru, 07 November 2022

Kepada
 Yth. Kepala Dinas Penanaman Modal dan Pelayanan Terpadu
 Satu Pintu Prov. Riau
 Pekanbaru


Dengan hormat, dalam rangka penulisan tesis/disertasi, maka dimohon kesediaan Bapak/Ibu/Saudara untuk mengizinkan mahasiswa yang tersebut di bawah ini:

Nama	: SALAHUDDIN
NIM	: 22190713102
Program Studi	: Pendidikan Bahasa Arab -S2
Semester/Tahun	: III (Tiga) / 2022
Judul Tesis/Disertasi	: Analisis Error Nahwu dan Shoraf Maharoh Qiro'ah dan Kitabah Santri kelas X SMA Babussalam Pekanbaru

untuk melakukan penelitian sekaligus pengumpulan data dan informasi yang diperlukannya dari SMA Babussalam Pekanbaru

Waktu Penelitian: 3 Bulan (07 November 2022 s.d 07 Februari 2023)

Demikian disampaikan, atas perhatiannya diucapkan terima kasih.


 Prof. Dr. H. Ilyas Husti, MA
 NIP. 19611230 198903 100 2



Tembusan:
 Yth. Rektor UIN Suska Riau



PEMERINTAH PROVINSI RIAU
DINAS PENANAMAN MODAL DAN PELAYANAN TERPADU SATU PINTU

Gedung Menara Lancang Kuning Lantai I dan II Komp. Kantor Gubernur Riau
Jl. Jend. Sudirman No. 480 Telp. (0761) 36064 Fax. (0761) 39117 P E K A N B A R U
Email : dpmptap@riau.go.id

REKOMENDASI

Nomor : 503/DPMPTSP/INON/IZIN-Riset/1701
T E N T A N G

**PELAKSANAAN KEGIATAN RISET/RA Riset
DAN PENGUMPULAN DATA UNTUK BAHAN TESIS**



1.04/03.01

Kepala Dinas Penanaman Modal dan Pelayanan Terpadu Satu Pintu Provinsi Riau, setelah membaca Surat
Permohonan Riset dari : Direktur Program Pascasarjana UIN Suska Riau, Nomor :
B-3762/Un.64/PA/HM.01/04/2022 Tanggal 7 November 2022, dengan ini memberikan rekomendasi kepada:

- | | | |
|----------------------|---|---|
| 1. Nama | : | SALAHUDDIN |
| 2. NIM / KTP | : | 22160713162 |
| 3. Program Studi | : | PENDIDIKAN BAHASA ARAB |
| 4. Konsentrasi | : | BAHASA ARAB |
| 5. Jenjang | : | S2 |
| 6. Judul Penelitian | : | ANALYSIS ERROR NAWHU DAN SHORAF MAHARAH GIRO'AH DAN KITABAH
SANTRI KELAS X SMA BABUSSALAM PEKANBARU - RIAU |
| 7. Lokasi Penelitian | : | SMA BABUSSALAM PEKANBARU |

Dengan ketentuan sebagai berikut:

1. Tidak melakukan kegiatan yang menyimpang dari ketentuan yang telah ditetapkan.
2. Pelaksanaan Kegiatan Penelitian dan Pengumpulan Data ini berlangsung selama 6 (enam) bulan terhitung mulai tanggal rekomendasi ini diterbitkan.
3. Kepada pihak yang terkait diharapkan dapat memberikan kemudahan serta membantu kelancaran kegiatan Penelitian dan Pengumpulan Data dimaksud.

Demikian rekomendasi ini dibuat untuk dipergunakan sepenuhnya.

Dibuat di : Pekanbaru
Pada Tanggal : 16 November 2022



Ditandatangani Secara Elektronik Melalui :
Sistem Informasi Manajemen Pelayanan (SIMPL)

DINAS PENANAMAN MODAL DAN
PELAYANAN TERPADU SATU PINTU
PROVINSI RIAU

Tambahan :

Disampaikan Kepada Yth :

1. Kepala Badan Kesatuan Bangsa dan Politik Provinsi Riau di Pekanbaru
2. Kepala Dinas Pendidikan Provinsi Riau di Pekanbaru
3. Direktur Program Pascasarjana UIN Suska Riau di Pekanbaru
4. Yang Berangkutan

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU

KEMENTERIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
PASCASARJANA
كلية الدراسات العليا
THE GRADUATE PROGRAMME

Alamat : Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 94 Pekanbaru 28129 PO.BOX. 1004
Phone & Facs, (0761) 858832, Website: <https://pasca.uin-suska.ac.id> Email : pasca@uin-suska.ac.id

Nomor : S-3872/Un.04/Ps/PP.00.9/11/2022
Lamp. : 1 berkas
Perihal : Penunjukan Pembimbing I dan
Pembimbing II Tesis Kandidat Magister

Pekanbaru, 18 November 2022

Kepada Yth.

1. Dr. Masrun, MA (Pembimbing Utama)
2. Dr. Nandang Sarip, MA (Pembimbing Pendamping)

di

Pekanbaru

Sesuai dengan musyawarah pimpinan, maka Saudara ditunjuk sebagai Pembimbing Utama dan Pembimbing Pendamping tesis kandidat magister a.n :

Nama : Salahuddin
NIM : 22190713102
Program Pendidikan : Magister/Strata Dua (S2)
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : III (Tiga)
Judul Tesis : Analisis Error Nahwu Dan Sharaf Maharoh Qiroaa'h dan Kitabah Santri Kelas X SMA Babussalam Pekanbaru Riau

Masa bimbingan berlaku selama 1 tahun sejak tanggal penunjukan ini dan dapat diperpanjang (maks.) untuk 2x6 bulan berikutnya. Adapun materi bimbingan adalah sebagai berikut:

1. Penelitian dan penulisan tesis;
2. Penulisan hasil penelitian tesis;
3. Perbaikan hasil penelitian setelah Seminar Hasil Penelitian;
4. Perbaikan tesis setelah Ujian Tesis; dan
5. Meminta ringkasan tesis dalam bentuk makalah yang siap di submit dalam jurnal.

Bersama dengan surat ini dilampirkan blanko bimbingan yang harus diisi dan ditandatangani setiap kali Saudara memberikan bimbingan kepada kandidat yang bersangkutan.

Demikianlah disampaikan, atas perhatiannya diucapkan terima kasih.



Wassalam,
Direktur,

Prof. Dr. H. Ilyas Husti, MA
NIP. 19611230 198903 1 002

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



مؤسسة الشيخ عبدالوهاب روكن
المدرسة العالية العامة باب السلام
SMA BABUSSALAM
BABUSSALAM SENIOR HIGH SCHOOL
SYEKH ABDUL WAHAB ROKAN FOUNDATION
AKREDITASI "A"

NSS : 304 096 008 045
NPSN : 10404006

Email : smaababussalampekanbaru@gmail.com
Website : <http://smaababussalampekanbaru.sch.id>

Jalan HR. Soebrantas No. 62, Sidomulyo Barat, Kode Pos 28294 HP. 0812 6858 1985 Pekanbaru - Riau

SURAT KETERANGAN

Nomor : 185/SMA-B/S/XII/2022

Kepala Sekolah Menengah Atas (SMA) Babussalam Pekanbaru Propinsi Riau dengan ini menerangkan bahwa :

N a m a : SALAHUDDIN
N I M : 22190713102
Progran Studi : Pendidikan Bahasa Arab –S2
Semester : III (Tiga) / 2022
Fakultas : Pascasarjana UIN Suska Riau

Yang bersangkutan benar telah melaksanakan Riset Tesis/Disertasi pada SMA Babussalam Pekanbaru dengan Judul : "Analysis Error Nahwu dan Shoraf Maharoh Qiro'ah dan Kitabah Santri Kelas X SMA Babussalam Pekanbaru ".

Mulai Tanggal : 09 November s.d 05 Desember 2022.

Demikian surat keterangan ini dibuat dengan sebenarnya untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Pekanbaru, 06 Desember 2022

Kepala Sekolah,



Drs. H. Imran Effendy Hasibuan, MA.



UIN SUSKA RIAU

KARTU KONTROL KONSULTASI

BIMBINGAN TESIS / DISERTASI MAHASISWA

NAMA : SALHUPPIN
NIM : 22190713102
PROGRAM STUDI : P. BA
KONSENTRASI : -
PEMBIMBING I / PROMOTOR : Dr. H. Masnun, M.A
PEMBIMBING II / CO PROMOTOR : Dr. Nandang Sarip, M.A
JUDUL TESIS/DISERTASI : Analisis Error Nahwu dan Sharaf Ma'haroh Qira'ah @ Laitabeh dan felusinya bagi santri sma Babusindan felabeh

PASCASARJANA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SULTAN SYARIF KASIM RIAU

Hak cipta milik UI

k Cipta Dilindungi Undang-Un
Dilarang mengutip sebagian :
a. Pengutipan hanya untuk k
o. Pengutipan tidak merugika
Dilarang mengumumkan dan

tan Syarif Kasim

iau tinjauan suatu mas
Riau.

KONTROL KONSULTASI BIMBINGAN TESIS / DISERTASI*

No.	Tanggal Konsultasi	Materi Pembimbing / Promotor *	Paraf Pembimbing / Promotor *	Keterangan
1.	21/11/22	Tam Baikan dan Penulisan Tesis/Disertasi	zh	
2.	16/01/23	البيان الثاني	zh	
3.	19/01/23	البيان الثالث	zh	
4.	24/01/23	البيان الرابع	zh	
5.	24/01/23	البيان الخامس	zh	
6.	29/01/23	مراجعة المناقشة	zh	

Catatan :
 *Coret yang tidak perlu

Pekanbaru, 10-1-2022

Pembimbing I / Promotor *

Dr. Masruri, MA

KONTROL KONSULTASI BIMBINGAN TESIS / DISERTASI*

No.	Tanggal Konsultasi	Materi Pembimbing / Promotor *	Paraf Pembimbing / Co Promotor *	Keterangan
1.	21/11/22	Tentukan Instrumen		
2.	16/01/23	perbaiki judul, dan cara penulisan		
3.	20/01/23	الخاتمة الجزئية		
4.	24/01/23	البيان الثاني		
5.	25/01/23	البيان الثالث		
6.	29/01/23	مراجعة المناقشة		

Catatan :
 *Coret yang tidak perlu

Pekanbaru, 25-01-2023

Pembimbing II / Co Promotor *

Dr. Nur Hidayat, MA



Sertifikat

Nomor: B-0405/Un.04/Ps/PP.00.9/04/2023

Komite Penjaminan Mutu Pascasarjana Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau Menerangkan Bahwa :

Nama : Salahuddin
NIM : 22190713102
Judul : *Nahwu Sharaf Maharot Analisis Error Al-Qiro'ah Wal-Kitabah Dan Solusinya Bagi Siswa Kelas X SMA Babussalam Pekanbaru Riau*

Telah dilakukan uji Turnitin dan dinyatakan lulus cek plagiasi Tesis Sebesar (23%) di bawah standar maksimal batas toleransi kemiripan dengan karya tulis ilmiah lainnya. Berdasarkan peraturan Pemerintah melalui Dikti Nomor UU 19 Tahun 2002: Permendiknas 17 tahun 2010 bahwa tingkat persentase kesamaan tulisan yang diunggah di dunia maya hanya boleh 20-25% kesamaan dengan karya lainnya.



Pekanbaru, 24 Januari 2023
Pemeriksa Turnitin Pascasarjana

Dr. Perisi Nopel, M.Pd.I
NUPN. 9920113670

Akreditasi B
SK No: 187/BAN PAUD DAN PNFI/AKR/2019



in collaboration with



Izin No. 420/BID.PAUD.PNF.2/XII/2017/6309

اختبار الكفاءة اللغة العربية لغير ناطقين بها شهادة الانجاز

هذا لشهيد ان

SALAHUDDIN : اسم
1471080510750061 : رقم الهوية
14/06/2021 : تاريخ
14/06/2023 : صلح حتى

حصل النتيجة التالية في اختبار لمعرفة الكفاءة اللغوية

48 : الاستماع
55 : القواعد
34 : القراءة
457 : النتيجة



Robi Kurniawan, M. A.
Homie English Director

No. 265/HOMIE/VI/2021



Izin No: 420/BID.PAUD.PNF.2/XII/2017/8700

Under the auspices of:
HOMIE ENGLISH
At: Pekanbaru
Date: 14/06/2021



Akreditasi B
SK No: 197/BAN PAUD DAN PNFI/AKR/2019

Certificate Number: 454 /HOMIE/VI/2022

TOEFL®

CERTIFICATE OF ACHIEVEMENT

This is to certify that

Name	: Salahuddin
ID Number	: 1471080510750061
Test Date	: 08-07-2022
Expired Date	: 08-07-2024

achieved the following scores:

Listening Comprehension	: 51
Structure and Written Expression	: 50
Reading Comprehension	: 50
Total	: 510



Robi Kurniawan, M. A.
Homie English Director



Izin No: 37/06.06/DPMPPTSP/IX/2021

Under the auspices of:
HOMIE ENGLISH
At: Pekanbaru
Date: 08-07-2022

© This certificate is registered by the Ministry of Education and Culture of Indonesia. It is a registered trademark of the Ministry of Education and Culture of Indonesia. It is not to be used for any other purpose.



السيرة الذاتية

(أ) المعلومات الشخصية

الاسم : صلاح الدين
رقم التسجيل : ٢٢١٩٠٧١٣١٠٢
مكان وتاريخ الميلاد : باتنج تومو، ٥ أكتوبر ١٩٧٥
الجنس : رجل
الجنسية : أندونيسية
الوالد : الحاج عبد الله
الوالدة : الحاجة حسنة
العنوان : الشارع ميلور، اسكان ميلور فيرمي، فرقة الباء، النمر ٢٤ فام فاكن بارو رياو
رقم الجوال : ٠٨١٢٧٦٦٤٣٢٠

shalahud@gmail.com / 22190713102@students.uin-suska.ac.id :

البريد الإلكتروني

(ب) المستوى الدراسي

الرقم	المستوى الدراسي	السنة
١	المدرسة الابتدائية معهد فتح الرحمن ، كمفونج كرياوان، سيفاكيت جاي، منداه تمبيلاهن، إندرا غيري هيلير	١٩٩٠ - ١٩٩٤
٢	المدرسة الثانوية الإسلامية معهد الرشيد، سيمفنج ٣، سونغاي لوار، باتنج توكا تمبيلاهن، إندرا غيري هيلير	١٩٩٣ - ١٩٩٥

٣	المدرسة الثانوية الحكومية تمبيلاهن، إندرا غيري هيلير	١٩٩٦ - ٢٠٠٠
٤	سرجانا. قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم، جامعة السلطان الشريف قامسم الإسلامية الحكومية رياو، فاكن بارو	١٩٩٦ - ٢٠٠٠
٥	الماجستير. قسم تعليم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا، جامعة السلطان الشريف قامسم الإسلامية الحكومية رياو، فاكن بارو	٢٠٢٣ - ٢٠٢٣

UIN SUSKA RIAU

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.